BANÇO CENTRAL DE BOLIVIA HEMEROTECA

" Du Ci

Sus 125 900

TOTTOTA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.827 LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 6 DE MARZO 1997 - 74 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



HEMEROTECA

En esta Edición



Separata Bolivia Agraria y Efeméride El Alto

MRTA

El gobierno peruano y el MRTA hablaron de "propuestas concretas PRESENCIA del Mundo, página 9).

Conflictos

Los sanitarios, petroleros v camineros ponen en apuros al gobierno (página 2).

Científicos

Para ser científico normanio doble imaginación y valentía (página 3)

Reclama umplimiento de compromisos, exige garantías y anuncia que reducirá inversiones en 1997 (página 10).

Mercosur

El Congreso brasileño aprobó libre comercio entre Mercosur y Bolivia (página 9)

Palengue

El jefe de Condepa está molesto, los hijos de Mónica quedan a cargo de sus abuelos maternos (página 6).

Casinos

MNR intentó reabrir los casinos, camuflando en la Ley del Seguro de Vejez la autorización, pero fracasó (página 7).

"Certificación"

La Unión Europea cuestionó las "certificaciones" antidrogas de EE.UU. y reivindicó la responsabilidad compartida (PRESENCIA del Mundo, página 8).

El Dólar 1\$US = Bs5,22 Los obispos exigen justicia para todos

esuelto el conflicto en cárceles del país



ACUERDO. El diálogo entre autoridades de los tres poderes y delegados de los reclusos rindió finalmente sus frutos. Las medidas de presión fueron suspendidas luego del acuerdo para dar celeridad a los procesos

La comisión tripartita atendió las demandas de los presos para evitar la retardación de justicia. Hasta el 17 de marzo se concretarán los acuerdos. Esa fecha se presentará el nuevo reglamento de extramuro.

de extramuro.

Después de 12 días de huelga de hambre, miles de reos de las cárceles de La Paz levantaron ayer la medida de presión y aceptaron un acuerdo con la comisión de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial para que se aplique en todos sus términos la Ley de Fianza Juratoria, acelerar los procesos pendientes y ampliar el beneficio del extramuro con restricciones.

El vicepresidente Victor Hugo Cárdenas anunció ayer el acuerdo con los delegados de los reclusos y el fin del conflicto con la suspensión de las medidas de presión en las cárceles de San Pedro, Chonchocoro y el Centro de Orientación Femerina.

Ante la evidente retardación de justicia, en un documento titulado "Justicia para todos". la Conferencia Episcopal Boliviana expresó ayer su preocupación por las condiciones infrahumanas que imperan en las cárceles del país, condena severamente la retardación de justicia que margina a los desamparados y exhorta a la búsqueda de una soluctón concertada para lograr que la justicia flegue a la totalidad del pueblo.

Según Encuestas & Estudios

Los medios, entre buenos y regulares

La prensa educa, pero la gente cree más en la radio y la televisión. Comparada con otros países, la calidad de los medios bolivianos es igual para el 55%, peor para el 21 y mejor para el 16%.

Una investigación de opinión realizada por la empresa Encuestas & Estudios en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, del 14 al 16 de febrero, sobre una muestra aleatoría de 875 casos, determinó que el 49% de los encuestados considere que los medios de comunicación prestan un servicto regular al país, frente a un 42% que lo califica como bueno, 4% malo, 3% excelente y 2% pésimo. Determinó que el promedio diario de audiencia de la televisión es 2,65 horas, de la radio 3,64 horas y el promedio de lectura para periódicos es 0,78 horas.

La radio y la televisión se disputan la confianza del público (31 y 34 % respectivamente), la prensa se halla en un segundo grupo (25%) y la confianza en las revistas es nula.

Tribunal Constitucional y Consejo

Congreso debe completar

La oposición cree que el gobierno quiere "movimientizar" Tribunal Constitucional, el Consejo de la Judicatura, las superintendencias y la presidencia de YPFB. Los proyectos de ley ya están en manos del Parlamento.

Los proyectos de ley para el funcio-namiento del Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura fueron enviados por el Ejecutivo, el pasado martes, al Congreso Nacional, con el fin de que sean aprobados en las seis sesiones que quedan pendientes para la conclusión del periodo legislativo. Asimismo, el gobierno instruyó la elección de 13 superintendentes y del presidente de Yacimientos Petroliteros Fiscales Bolivianos, quienes -según los opositores-, serán personas allegadas al MNR.

Los partidos de oposición rechazaron las pretensiones del gobierno de
aprobar las leyes mencionadas "apresuradamente y sin consenso". La prisa
está motivada por el afán de copartodas las superintendencias y los cargos de la Suprema antes de dejar el
gobierno, para "armar la retaguardia
de retirada y controlar el Poder Judicial
y todo el sistema de regulación de la
economia", denunció el senador mirista
Leopoldo López.

Página 7

Cambio radical en legislación laboral

Empresarios piden reducir beneficios sociales

Con una flexibilización laboral todos ganan, porque al disminuir los beneficios sociales, los costos serán menores y los trabajadores tendrán mayor eficiencia y mejores ingresos, asegura el presidente de la CEPB.

el presidente de la CEPB.

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) plantea un radical cambio a la legislación laboral para que disminuyan la indemización por años de servicio, el periodo de vacaciones, los feriados laborales, el porcentaje al recargo por trabajo en horas extras, el tiempo de preaviso para la rescisión de un contrato de trabajo y la eliminación de las normas discriminatorias por genero, como la prohibición del trabajo nocturno para las mujeres.

La modificación de la ley laboral es urgente, según los empresarios, para poner al país acorde con los requerimientos de la globalización de mercados y para permitir, además, a las empresas alcanar un suficiente grado de competencia y calidad, dijo ayer el presidente de la CEPB, José Luis Camacho.

Los "necesarios cambios" a la legislación laborat

cho.

Los "necesarios cambios" a la legislación laboral
serán planteados por la CEPB a los políticos candidatos a la Presidencia de la República, durante un
encuentro que se realizará a fines de abril.

Montago Política Que se realizará a fines de abril.

Página 9



OFENSIVA.- La Confederación de Empresarios Privados tiene puesta su mira en la Ley General del Trabajo, cuya reforma plantea para achicar drásticamente los beneficios sociales actualmente vigentes.

Breves

Eximenes para calidad educativa (ANF)- Este jueves y vieres, la Secretaria Nacional de ducación realizará un operavo nacional para medir la calad de la educación y el reminento escolar en niños de aurio y séptimo de primaria. De acuerdo con el Secreto General de Educación, arlos Orozco, durante estos dias, los docentes toma-

Según Encuestas & Estudios

La prensa educa y tiene mejor contenido que otros medios

Sin embargo, una encuesta realizada en el eje troncal del país determinó que la gente tiene más confianza en la radio. La televisión sale perdiendo en credibilidad y confianza.

El periódico es el medio de comunicación que contribuye más a la educación de los bolivianos, muy por encima de la televisión y la radio, menciona una investigación de opinión realizada por la empresa Encuestas & Estudios.

En una encuesta efectua-

una investigación de opinión realizada por la empresa Encuestas & Estudios.

En una encuesta efectuada del 14 al 16 de febrero de 1997 en hogares de niveles socioeconómico bajo a alto de las ciudades de La Paz. Cochabamba y Santa Cruz, sobre una muestra aleatoria de 875 casos y con representatividad para el eje central, se determinó que el 80 por ciento de los consultados cree que el medio que contribuye a la educación es la televisión. En el medio, el 71 por ciento afirma que es la radio el medio que educa a los bolivianos.

Por otro lado, el 50 por ciento de los encuestados dice que la televisión no contribuye a la educación, el 24 por ciento la radio y el 8 por ciento menciona que el periódico no educa.

POCOS LEEN Y CREEN

EN LOS PERIODICOS

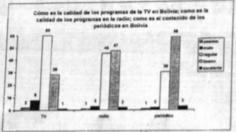
La investigación determinó que el promedio diario de audiencia de la televisión es 2.65 horas, de la radio 3.64 horas y el promedio de lectura para periódicos es 0.78 horas.

Paralelamente, radio y televisión se disputan la confianza de público (31 y 34 por ciento respectivamente), la prensa se halía en un segundo grupo (25 por ciento) y la confianza en las revistas es nula.

La radio tiene la confianza de las clases bajas, la televisión el aclases altas. Los hombres y los más viejos creen más en la radio, las mujeres y los jóvenes en la televisión.

En imparcialidad, el 32 por ciento cree que el medio de radio es imparcial, el 24 la televisión.

En imparcialidad, el 32 por ciento cree que el medio consiguen en imparcialidad casa to nutamo que



ess & Estudio

credibilidad. La televisión es la que más erde entre una y otra evaluación. CALIDAD DE INFORMACION

CALIDAD DE
INFORMACION
Según Encuestas & Estudios, hay una relación de la calidad de programación o contenido
con la contribucion que hacen a la educación
os diferentes medios de comunicación. La
elevisión es la que menos contribuye y por lo
anto la que menos calidad de programación
iene. Por el contrario, la prensa es la que
nayor contribución manifiesta hacia la educatión y la de mejor contenido.

En este tópico, el 58 por ciento de los necuestados cree que el contenido de los perióticos es bueno, el 30 por ciento que es regular
el 1 por ciento pesimo.

MEDIOS EN

LA MIRA

Para el 49 por ciento de los encuestados el
ervicio que prestan los medios de comunicación al país es regular, para el 42 es bueno,
ara el 3 por ciento excelente y pesimo para el
no por ciento.

Comparada con países vectoros, la calidad.

SANTA CRUZ EN HUELGA DE HANBRE

Sanitarios, petroleros y camineros

Golpean al gobiern desde tres flancos

de las lluvias habian causado estragos.

El secretario ejecutivo de la Federación Sindical Nacional de Trabajadores del Servicio de Caminos (FESINTRASEC), Féix Mirabal, tras recibir el reporte de los sindicatos afiliados, dio cuenta que las cuadrillas de obreros de emergencia que trabajaron en los tramos Chimoré-Yapacani, Challapata-Potosi, Potosi Tarija, Tarija-Chaco y Chuquissca-Camiri suspendieron las obras.

Los camineros exigen la res-

PETROLEROS EN HUELGA









ESTE VIERNES 7 DE MARZO, LLEGAN A ELALTO , LOS LIDERES DE LA SOLIDARIDAD

IVO KULJIS Presidente

JOHNNY FERNANDEZ S. Jefe Nacional de Unidad Cívica Solidaridad

PROGRAMA

13:10 Recibimiento en el Aeropuerto de El Alto 14:15 Visita a la ciudad de El Alto 16:30 Gran Acto de Solidaridad en la Plaza Juana Azurduy de Padilla.

15:00 Recibimiento en Oruro - Gran Carabana, recorrerá la c 18:00 Gran acto de Solidaridad en el Palacio de los Deportes Presentacion de los Candidatos. Conjuntos musicales, sorteos con cientos de premios y regalos. rrerá la ciudad y los bbarrios.

POR UN GOBIERNO HONESTO, EFICIENTE Y SOLIDARIO

participa en estos patrióticos encuentros.



EMPRESA DE CORREOS DE BOLLY **INVITACION PUBLICA Nº 01/97** SEGUNDA CONVOCATORIA

oresa de Correos de Bolivia INVITA a todas las firmas Consultoras le de acuerdo a la R. S. Nº 216145, a presentar propuestas para la e

INVENTARIACION Y REVALORIZACION TECNICA DE ACTIVOS FIJOS

En estricta observancia del PLIEGO DE CONDICIONES y de las ESPECIFICACIONES TECNIs contenidas en éi, que deberán ser recabados del DEPARTAMENTO DE COMPRAS Y SUMINIST DE ECOBOL, piso 3º, Palacio de Comunicaciones, previa cancelación de Bs. 500,00 (quinienta 100 bolivianos) en la División de Tesorería de la Empresa, a partir del 6 de marzo de los conte El plazo de entrega de las propuestas se amplía hasta el día 10 de marzo del presente, a horas fi en la UNIDAD LEGAL DE ECOBOL.

Las propuestas serán abiertas por el Comité de Adquisición de Bienes y Contratación de Servica día 10 de marzo de 1997 a Hrs. 16:00, en dependencias de la GERENCIA GENERAL de la Emp de Correos de Bolivia (Palacio de Comunicaciones La Paz, piso 3º), acto al que podrá concur personero autorizado de cada proponente.

personero autorizado de cada proponente

La Paz, 6 de marzo de 1997

ASOCIACION DE MUNICIPALIDADES DE BOLIVIA A.M.B. CONVOCATORIA

Se convoca a las H.H. Municipalidades afilia das, a la XXIII Asamblea General Extraordi naria que se realizará en la ciudad de Cocha bamba, el día viernes 14 de marzo del año el curso, a horas 8:00, en dependencias del H Concejo Municipal, para tratar temas establect dos en la agenda respectiva.

Dr. Marco Antonio Mendoza SECRETARIO A.M.B.

Manfred Reyes Villa B. PRESIDENTE A.M.B.

Cochabamba, febrero de 199



Un genetista comenta

Científicos: raros pero productivos

"La gente nos ve como personas extrañas, que no tenemos aspiraciones económicas y que debemos ser un poco exémiricos", comenta el director del Instituto de Genética de la Facultad de Medicina de la UMSA. Gonzalo Taboada. Juego de afirmar que, de paso, su trabajo por la sociedad.

Taboada cuenta que el Instituto que dirige nació en 1974, con el objeto de abrir las puertas de la ingeniería genética y de la biotecnología en el país, si se considera que ambas disciplinas han revolucionado la concepción de la salud y de conservación de la solud y de conservación de la biotdiversidad.

"Al comienzo fue muy dificil, porque la gente no creia en la necesidad de investigar, y mucho menos en genética", comenta.

Lo LOGRADO

LO LOGRADO
El director del Instituto
de Genética menciona que el
aporte más importante de la
mundo, es la gran cantidad
de estudios cromosómicos
que han mostrado polimorfismos (varias formas) inherentes a la población que vive
en las afluras por su exposición erónica y permanente a
radiación ultravioleta.
El estudio, también realizado en Nepal por investigadores rusos, alemanes y francesca, demuestra que la población que vive en las aftupor esor es capaz de sobreflevar los efectos nocivos de los

Según Taboada, esta investigación, en coordinación con el Instituto Pasteur de Francia, permitió medir los efectos en personas sometidas a radiaciones bajas, por ejempio aquellas que trabajan con rayos x o en empresas generadoras de electricidad.

En el futuro, los resultados de la investigación harán posible construir un sistema de comparación y medición de efectos en astronautas, porque en el espacio no hay protección contra los rayos ultravioletas.

ravioletas.

LAS LIMITACIONES

El investigador ligna

El investigador tiene que enfrentarse diariamente a muchos problemas, que fi-nalmente distraen su activi-dad

dad.

"Por los pocos recursos con que contamos, estamos obligados a reemplazar equipos de alta sofisticación con procedimientos mucho menos costosos y sobre todo con equipos adaptados para poder suplir las deficiencias, situación que desemboca en mayor tiempo de trabajo en laboratorio", explica Taboada.

Por ejemplo, existe una máquina llamada PCR que multiplica muchas veces una muestra de DNA (Acido Desoxirribonucleico) en minutos.

Ganan poco, no tienen equipos y muy pocos valoran su trabajo

Para ser científico en Bolivia, doble imaginación y paciencia

El presupuesto para investigación no alcanza ni para comprar reactivos ni máquinas. Para el Estado, los investigadores no son una prioridad. Se llegó al extremo de patentar un descubrimiento en Francia porque en Bolivia no fue muy bien recibido. El director del Instituto de Genética de la Umsa y el secretario ejecutivo de la Academia de Ciencias cuentan sus peripecias.

Hace falta mucha imagina-ción y un poco de valor para que una persona se dedique a tem-po completo a la investigación científica en Bolivia. Imagina-ción, porque debe investiga-ción y valor para aceptar una baja remuneración, porque la sociedad no aprecia mucho su trabajo.

sociedad no aprecia mucho su trabajo.

La percepción que tiene la sociedad sobre la actividad científica no es muy favorable. Usualmente, se piensa que un pais tan pobre no está en condiciones de crear, inventar o desarrollar ciencia.

Pero la imaginación y la creatividad de los científicos nativos no puede ponerse en duda. Limitaciones económicas y de infraestructura hay, pero eso no implica que el cerebro deje de funcionar.

La percepción de empresa-

fraestructura nay, pero sa dimplica que el cerebro deje de funcionar.

"La percepción de empresarios, políticos y gobernantes sobre el desarrollo de la ciencia en el pais no ha cambiado. Ellos creen que no es importante, pese a que en el mundo ahora se vende conocimiento anites que productos terminados", comenta el director del Instituto de Genética de la Umsa, Gonzalo Taboada.

Esta tendencia determina que los salarios sean tan bajos que es muy dificil que los investigadores se dediquen completamente a su trabajo. Casi stempre terminan como asesores o

ALGUNOS INVENTOS BOLIVIANOS Atamiri. Iván Guzmán de Rojas. Programa de compu-tación basado en el idioma aymara, capaz de traduci simultáneamente varios idio



El cerebro de los científicos bolivianos funciona muy bien, el problema es el insuficiente presupuesto.

mantener relación con el exterior,

comenta.

CIENCIA Y
ECONOMIA

Para el secretario General de
la Academia Boliviana de Ciencias.
no se hace ciencia
con fines de lucro. La gente que
investiga es sencilla y su única
llegar a que su
investigación sea

Esto Insuficiente presupuesto.

"Esto Inubiera generado divisas para el país. Sin embargo, los políticos metieron la mano y echaron a perder el proyecto con malas negociaciones." denunció.

Explicó que la Universidad Boliviana ha cumplido un buen papel en investigación, pero falla en la etapa de comercialización. Por ejemplo, el Instituto de Biología de la Altura encontró un medicamento para curar la leishmaniasis, pero el producto fue patentado en Francta porque en el país no hay incentivo para este tipo de investigaciones.

a actividades agrícolas, ni un peso

Es "gracioso" hablar de desarrollo si no hay recursos para investigación

Es hasta "gracioso" hablar le desarrollo sostenible en el aix, si el gobierno no brinda poyo real a la investigación cientifica en general y a la investigación agricola en particular, afirma Armando Cardolo, ingeniero agrónomo y extirector del Instituto de Investigacione Agrícolas.

La ciencia en Bolivia, nunca uno apoyo estatal, pero si esa endencia continúa y si la inversión no en investigación cientifica no aumenta, el país jamás alcanará un desarrollar el país jamás alcanará de país jamás alcanará de país jamás alcanará de país jamás alcanará de país jamás alcanará desarrollar el país jamás

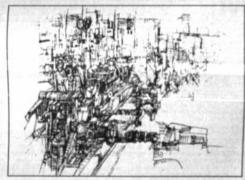
Sin embargo, en algunas uni-versidades se realizan investiga-ciones agropecuarias con muy buenas perspectivas. "Es el caso de las universidades estatales de Cochabamba y Santa Cruz y el Centro de investigación Agricola Tropical (CIAT), donde se hace un excelente trabalo?

Estado no sólo se reduce a otorgar más presupuesto a las instituciones que hacen investigación, lo esencial es que las autoridades estén conscientes del valor que tiene la ciencia para el desarrollo de las sociedades.

Según Cardoso, si en Bolivia no hay investigación y si se deja de lado la teoria cientifica en el campo de los suelos y la agronomía, jamás mejorará la produción agricola.

Por eso, todos los interesados en actividades científicas plantean una Ley de Ciencia y Tecnología, buscando que los futuros gobiernos apoyen objetivamente a los científicos bolivianos y, por ende, al desarrollo del país.

El investigador indicó que



cia agricola deben enfrenta miento para investigaciones agricolas viene del exterior. El minimo porcentaje nacional sale de las arcas universita-

s. siempre terminan golp Los interesados en la cien- las puertas de la univers

Por obrar en beneficio de su partido

Campesinos desconocieron al dirigente Román Loavza

Potosi (Presencia).- Los Potosi (Presencia).- Los campesinos sindicalizados de Potosi resolvieron desconocer al secretario ejecutivo de la Confederación Nacional del sector, Román Loayza, a quien acusan de haber obrado en beneficio de su partido político e incumplir el mandato de las bases.

En un voto resolutivo firmado por Félix Santos. Epífanio Filanco y Pedro Marca. la Federación Sindical Unica de Trabajadores Comunarios de Potosi también pide la expulsión de Loayza del movimiento campesino.

Loayza del movimiento campesino.

Según la parte considerativa del documento, Román Loayza convoco a más de 4 mil campesinos a una marcha que se realizó con el propósito de defender la tierra y el territorio. Sin embargo, esa manifestación fue aprovechada por el dirigente campesino para obtener la personería jurídica de su partido, la Asamblea por la Soberanía de los Pueblos (ASP).

También se acusa a Loayza de propiciar la división del movimiento campesino en un momento en que se impone la unidad de las organizaciones populares.

El voto resolutivo agrega que "las resoluciones de muestros eventos son para que se cumpian, por ser mandato desde las bases y Román Loayza incumple y miente a las bases".

Se explica que el último congreso ordinario de la Federación de Campesinos de Potosi determino no participar en la Comisión Agraria Nacional, ni en la reglamentación de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) pero "Román Loayza participa secretamente en estas reuniones".

Aunque el desconocimiento de Loayza tiene carácter institucional, dirigentes intermedios de la Federación de Campesinos admitteron que las diferencias políticas entre la ASD y el E.JE. Pachakuti determinaron la pugna que existe actualmente entre los trabajadores del E.JE. Pachakuti, todavia consideraba la posibilidad de que la coalición denominada "instrumento Político por la Vida" se aliará a la Izquierda Unida que aglutina, a su vez, a la ASD y al Frente de Salvación Nacional.

Bolivia en "alerta verde"

En marcha plan para

Cochabamba y Sucre Rechazan resolución

PRESENCIA Y EFE).- Los secretarios ejecutivos de los sindicatos de Trabajadores de la frensa de Cochabamba y Sucre desconocieron ayer un supues-documento nacional que distribuye la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia FIPB), en el cual se censura a dos dirigentes de La Paz.

El secretario ejecutivo del Sindicato cochabambino, Edwin Mallón, allimó que no conoce la reación del gremio y firmada dolo por el ejecutivo del Sindicato cochabambino, Edwin Mallón diljo que la organización de la Prensa de Santa Cruz.

Mallón diljo que la organización led gremio y firmada del por el ejecutivo del Sindicato de a Paz. Sino la organización del Sindicato de la Prensa de Santa Cruz.

Mallón diljo que la organización led gremio como tal.

El dirigente anunció que el adenanta la realización del Congreso Nacional Ordinario de la prensa, que debía efectuarse en cubrer. para el mes de junio del presente año.

El dirigente anunció que el documento distribuído y sustituyó lo acordado por los ejecutivos de los sindicatos. Suárez indicó que en la conferencia - que se efectuó por terense, para des gremio y firmada del socion de 27 de febrero pasadolos dirigentes de los sindicatos, con excepción de Potosi y Pantación del Sindicato de la Sindicato de la Prensa de Condicato de la Prensa



Candelabro

Por Fernando Cajías de la Vega

Los medios de comunicación y la política

Justina presidentes más importantes de los inimportantes de los últimos tiempos, an legado a un punto conflictivo y cuestionador en la última versión del Foro de Gobernabilidad y Desarrolio Humano, es el que trata sobre la relación de los medios masivos de comunicación social con los políticos.

Sin con los políticos.

Sin embargo, tanbién es el relación de los medios de las posiciones, amorta de las posi

El Silala no es un río

Potosí y el Silala

Por Valentín Abecia Baldivieso*

uenta en sus Memo rias el chileno Enrique Berstein que, cuando entró a prestar servicios en la Cancilleria de su país, el Ministro lo puso en un departamento donde se estudiaba la venta de productos, como zanahorias. Por supuesto a disgusto de Berstein, que no comprendia esta política bursátil que hoy da buenos resultados a todos los países que luchan por exportar. En Bolivia, las aguas del Lauca, que es un rio de curso sucestvo, se las llevó Chile en 1962. Se sabe que en los trabajos chilenos del Lauca participaron obreros bolivianos. El Lauca fue un fracaso, en la OEA sostuvimos que Chile no dio parte a Bolivia de los trabajos para ese desvío y aprovechamiento.

Sin embargo, en el Libro

Lauca ne a Bolivia de los trabajos para e a Bolivia de los trabajos para ese desvío y aprovechamiento.

Sin embargo, en el Líbro Blanco de la Cancillería chifena consta una nota del 10 de XII de 1953, firmada por Quiroga Galdo, donde acusábamos recibo de haber tomado conocimiento de los documentos chilenos sobre esta materia. Eduardo Arze Quiroga, años más tarde, me dijo que esto le cayó como una bomba.

En 1907, sabemos que el Canciller Claudio Pinilla, aceptó, mediante Protocolo, poner en tela de juicio, en la controversia con el Paraguay, todo el territorio del Chaco, cuando ese país sólo reclamaba una parte del territorio del Chaco, cuando ese país sólo reclamaba una parte del territorio que fue objeto de una guerra. Ese despropósito de Pinilla fue explotado a gusto por el Paraguay.

Han pasado más de diez meses de la nueva y última demuncia sobre el aprovechamiento de las aguas del Silala. Esa noticia "sensacionalista", como la ha llamado el Canciller Sr. Araníbar, dio lugar a viajes al lugar, a recopilación de enfoques, a nuevos informes, 6 informes dice el Sr. Canciller, uno de loa cuales hitro la Comisión de Relaciones del Senado y que y mismo rubriqué. El trabajo lo realizó el Ing. Luis Lema Molina.

Ha intervenido también el Comiselo Consultivo de la Cancil

Consejo Consultivo de la Cancileria, que disque no firmo el informe que no lo ha presenta de la cancileria que no lo ha presenta de la cancileria del cancileria de la cancileria de la cancileria de la cancileria del cancileria

un documento que permita captar, encauzar y sacar aguas
bolivianas.

Los antecedentes de este
asunto provienen de fines del
siglo pasado, como vamos a ver.
Hay una nota del Sr. Canciter al Prefecto de Potosi, de 29
de octubre de 1996. Es una
nota que hace mención a una
'presunción juridica de existir
un contrato de concesión' de
aguas a una empresa particular: en otra parte, sin embargo,
habla "de repercusiones internacionales". Según el Sr. Canciller, una famosa fotocopia no
legalizada de la Escritura Pública Nº 48 de 23 de septiembre de
1908. suscrita por el Prefecto
de Potosi y el apoderado de The
Antofagasta and Bolivian Railway C°, se refiere a una concesión de aguas para uso del ferrocarril. Esa concessón dio lugar a que los obreros del F.C.
entraran a territorio boliviano,
hicieron canales, captaran los
ojos de agua y formaran un
canal, desviándolo a territorio
chileno.

Las aguas del Silala son
materia de dereche.

chileno.

Las aguas del Silala son
materia de derecho interno, su
uso actual no tiene -según éi- el
aval de legalidad; las aguas se



diese na provede de la sabemos quienes anguas.

Yo tengo la impresión de que procedemos con tal cautela, que por poco no decimos que somos duenos de la casa y sus bienes naturales, pero estamos prestos a despullarara nuestro patrimonio, a regalar nuestras causas.

tos a despillarrar nuestro patrimonio. a regalar nuestras
aguas.

Todos sabemos que hasta este
momento no hemos añadido nada
a lo que se sabia y creo que antes
se sabia más: se tenia más datos
y más seguridad del usufructo
indebido e legal, pues al desaparecer la Bolivian Raylway la concesión ha caducado.

La Cia. Huanchaca, aqui ha
jugado su papel. En 1883 - cuando nuestro litoral lo retenia Chile
por un Pacto de Tregua-. Enrique Villegas, que luego fue sustituido por la Compañia Huanchaca, lievá agua desde el Loa
hacia Antofagasta, el motivo era
proveer de liquido al ferrocarril
con la condición de dar un porcentaje de esa agua a Antofagasta. En 1889 se incorporó las
aguas del Cebollar y Palapi; en
30 de julio de 1904 del Palpana.
Ujima. Ujima Grande, Puquios y
Siloil.

Después de 1904, el F. C. A. B.
era concesionario único del ser-

Después de 1904, el F.C.A.B.

Siloli.

Después de 1904, el F.C.A.B. era concesionario único del servicio de aguas potables en Antofagasta: según el informe reservado del Cónsul boliviano en aquel puerto, cobraba 8 ch. 1. 40 por m3. y se daba el lujo de ceder algo al servicio público en favor de algunas instituciones.

El 28 de noviembre de 1940 el Cónsul en Antofagasta le hizo saber estos hechos, en forma 'muy reservada'. al Canciller Ostria Guttérrez y pidió autorización para entrevistar al Administrador General del F.C.A.B. Sr. Arturo Hesket con objeto de tomar datos, ver sus papeles. De La Paz nadie respondió, dejaron las cosas sin resolución.

papeles. De La Paz nadle respondió, dejaron las cosas sin resolución.

En los Archivos de la Cancillería tienen que haber estos datos y otros. El Sr. Canciller ¿ha tomado providencias sobre el particular? Los jóvenes de la Carrera de Historia de la Universidad, por patriotismo, le harían gratis el trabajo de investigación, para precisar algún hecho dudoso.

De aquí nace la denuncia de Pablo Baudin de 24 de junio de 1940 ante la Comisión Fiscal Permanente contra el F.C.A.B. La relación de Baudin da los datos de la concesión que otorgó la Prefectura de Potosí en 1908 ylo que le mueve a denunciar es que la Empresa negociaba con las aguas del Silaía, las vendía en Antofagasta y defraudaba al Estado boliviano.

trata de aguas que sen al Estado

General de

Ér

Beijing da la primera señal de fuerza tras la muerte de Deng

Por Amy Woo

ao Zedong y Deng Xiao ping ya son parte de la historia y, por primera evez en la historia dei l'comunismo de China, no hay un emperador en el trono del país más poblado del mundo. El sucesor de Deng, Jiang Zemin, el tecnicerata de anteojos que derramo profussas lagrimas en público mientras leía la elegía del lider supremo no tiene la personalidad que caracterizó a sus antecesores en el patriarcado chino.

chino.

Aún está por verse si su figura crecerá hasta convertirac en un Hán como Mao o Deng, pero, por el momento, parece que se limitará a encabezar el liderazgo colectivo y moderno que gobernará a China.

tivo y moderno que gobernará a China.

Ara que esto no se perciba en el extranjero como un signo de debilidad, Bejing lanzó una fuerte declaración de tono chauvinista contra Washington este martes a través de la agencia de noticias oficial Xinhua.

Las autoridades se burlaron de la situación de la democracia y los derechos humanos en Estados Unidos, y sostuvieron en tal sentido que una nación con sus antecedentes en materia de criminalidad y discriminación no tiene derecho de criticar a las demás.

Para el gobierno chino, la mejor defensa es un buen ataque. Si Washington se atribuye el derecho de redactar informes sobre

el respeto de los derechos humanos en el resto de los paises como
el que cada año confecciona el
Departamento de Estado, China
cree que también ella puede juzgar a Estados Unidos.

El gobierno de Bill Clinton replicó el mismo martes que no
prestaria atención al análisis de
una "dietadura". Este episodio
pareció convertirse en uno de los
periodicos conflictos políticos y
comerciales que antagonizan las
dos potencias.

Lo sorprendente para muchos
observadores fue el lenguaje duro
elegido por Chima, que calificó a
Estados Unidos de "democracia
de monedero" en beneficio solo de
los "ficos".

elegido por Chima, que conEstados Unidos de "democracia
de monedero" en beneficio sólo de
los "ficos".

Deng Xiaoping murió el 19 de
febrero tras más de tres años de
agonia, durante los cuales el país
fice gobernas nucesor que el mismo designó, sucesor que el
mo designó, sucesor q

ia ruma de la denominada Revolución Cultural.

De todos modos, el clima politico de 1997 es muy diferente al de
1976, cuando la "banda de los
cuatro", los comunistas radicales
que Mao respaldó durante sus últimos años, hieron derrotados pocos meses después de su muerte.

En 1976, la población estaba
cansada de campañas ideológicas que implicaron una sangria
física y espiritual del país durante casi 30 años y aspiraba a que
pronto acabara el dominio de la
banda de los cuatro.

Entonces, la gente quería desembarazarse de la banda, pero

pronto acabara el dominio de la banda de los cuatro.

"Entonces, la gente queria desembarazarse de la banda, pero ahora se siente, en general, satisfecha, y quieren continuar haciendo dinero y mejorando su calidad de vida", dijo un experto de la Academia de Clencias Sociales de China que reclamó reserva sobre su identidad.

Por lo tanto, la estabilidad pareces er la meta consensuada por todos en la actualidad. No sólo la desea desesperadamente la población en general, sino el actual liderazgo, que percibe en ella una garantia para la permanencia del régimen a largo plazo.

China ha recorrido un largo camino desde la histerta masiva y el temor generalizado que cundian el ano en que murió Mao. Nada ilustra con más elocuencia esta situación que las radicales diferencias entre los funerales de Mao y de Deng.

El cuerpo del Gran Timonel de la Revolución Comunista fue em.

differencias entre los inferences de Mao y de Deng. El cuerpo del Gran Timonel de la Revolución Comunista fue em-balsamado y permanece en un mausoleo en el centro de la plaza Tiananmen. En cambio, las cere-monias posteriores a la muerte de Deng fueron despojadas de toda pompa.

monias posteriores a la muerte de Deng fueron despojadas de toda pompa.

A pedido del propio lider supermo de China, sus órganos fueron donados, su cuerpo cremado y sus cenizas arrojadas al mar. No se emplazó un monumento en Tiananmen, ni siquiera en su pobiado natal.

"Deng tomó estas medidas para minimizar el impacto de su muerte en el país", dijo Wang Daming, funcionario de la filial del Partido Comunista en Beijing, En contraste con la orquestada histeria en masa que se apoderó de Beijing en 1976, cuando los ciudadanos lloraron a gritos en las calles y todos lucian luto o flores blancas, la vida en China siguió con normalidad su curso los dias siguientes a la muerte de Deng.

"Por una parte, la muerte de Mao es un evento más importante, porque China era entonces una sociedad cerrada. Pero, por otro lado, la muerte de Deng la supera, pues ahora existe un gran intercambio econômico entre China y Occidente", según Lee Yec. editor de la revista The Nineties, de Hong Kong.

(Betjing/Inter Press Service)





¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga Editor General: Jaime Humérez Seleme Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz. Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997

Financiamientos electorales

l acelerado tratamiento congresal de la Ley de Reformas al Código Penal que tipifica como delito, entre otros, el lavado de dinero procedente de actividades ilicitas, ha introducido en el actual proceso electoral un elemento inesperado que coloca a las organizaciones políticas en la disyuntiva de obrar con transparencia en el financiamiento de sus campañas, demostrando que manejan dinero limpio, o correr el riesgo de ser investigadas y penalizadas si tratan de ocultar el origen de algunos aportes oscuros.

Los escándalos que bajo denominaciones diversas -como narcovínculos, ban-covínculos y otras- se han sucedido en lo que va corrido de la presente década, han afectado seriamente la credibilidad de la llamada clase política, tanto por la captación de contribuciones secretas para sus campañas electorales, cuanto por la evidente retribución de favores mediante tráfico de influencias políticas en beneficio de los misteriosos donantes luego de conquistado el poder.

A ello, lamentablemente, se sumó la falta de voluntad parlamentaria para investigar denuncias de financiamientos sospechosos para fines electorales. En la mayoría de los casos, procedimientos dilatorios, unas veces, y maniobras de franco encubrimiento, otras, impidieron que se logre el esclarecimiento y se aplique la condigna sanción. A tal punto llegó esa práctica de socapamiento sistemático interpartidario dentro del Congreso que algunos de sus miembros no vacilaron en compararlo con un Arca de Noé que brinda protección e impunidad a quienes en su interior se cobitan. su interior se cobijan.

La Ley de Reformas al Código Penal, cuya promulgación parece inminente, al tipificar como delito el lavado de recursos de origen llícito, tácitamente hace pasible de castigo la captación y utilización de contribuciones secretas por los partidos. Antes, el financiamiento de las campañas electorales era un coto cerrado a cualquier indagación; los partidos generalmente guardaban reserva sobre sus donantes y si consideraban conveniente divulgaban alguna información al respecto, sin obligación legal de hacerlo.

Ahora ya no podrá ser así. Y esto no porque el Código Penal reformado esté imponiendo una presunción de ilicitud en las donaciones secretas para fines electorales, sino porque tratándose de aportes encubiertos bajo manto de misterio es inevitable que su procedencia de pábulo a sospechas que sólo podrán disiparse cuando las organizaciones políticas demuestren que sus recursos tienen origen lícito; para ello será forzoso dar a conocer públicamente el nombre de los donantes -sean personas o empresas- y el monto de las contribuciones.

Actualmente los políticos están tratando de lograr consenso para aprobar una Ley de Partidos que incluya normas sobre el financiamiento de las campañas. Sin duda, ellos están concientes de que la nueva legislación penal frenar drásticamente la capitación de aportes reservados para fines electorales y quieren contribuír por su parte a garantizar la transparencia financiera en el quehacer político encubiertas.

Esto significa que en la presente campaña electoral, con o sin una ley especial, los partidos políticos tendrán que cerrar puertas a contribuciones sospechosas, dando a conocer públicamente la procedencia de sus ingresos y el destino de sus serás mejor para la buena salud del sistema democrático que se apruebe rápidamente la Ley de Partidos con implantación del sistema de financiamiento estatal ya previsto en el anterior y que podría ser proporcional a la votación que cada uno obtuvo en la anterior elección general.

Epidemia de violencia en América Latina

Por Mario Osava

a violencia urbana es una epidemia latinoamerica na. con particular inci denciarenlos pieses andinos denciarenlos pieses andinos y en América Central, y su control escapa a los mecanismos convencionales y gubernamentales.

Asi resumió Rodrigio Guerrero, ex alcalde de la ciudad colombiana de Call, las conclusiones del Seminario sobre Violencia Criminal Urbana en América Latina y el Cartbe, que reunió hasta este martes y durante tres días en Río de Janeiro a expertos y autoridades de la región.

También participaron representantes del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La cantidad de asestinatos en América Latina, 30,7 por cada 100,000 habitantes, ya es seis veces mayor que el promedio mundial, con un crecimiento explosivo que es "una tendencia regional, no global", afirmo Cesar Gaviria, secretario general de la Organización de Estados Americanos Desde 1993 la Organización Panamericana de Salud (OPS)

de la Organización de Issaeción
Desde 1993 la Organización
Desde 1993 la Organización
Desde 1993 la Organización
Desde 1993 la Organización
Panamericana de Salud (DPS)
problema de salud pública, senaid Guerrero a IPS.
Actual asessor de la OPS para
Salud y Vlolencia, Guerrero sostiavo que El Salvador y Guatemala sufrer indices de violencia,
superiores a los de Colombia,
schalada como recordista muncinala sufre como recordista mundial, El problema es que no tiedial, El problema es que no tiedial, explicó.

tiai. La prosessione de la criminalidad.
explicó.
Los homicidios en esos dos
Los homicidios en esos dos
países centroamericanos llegan
a 150 por 100.000 habitantes.
estimó. ante 89.5 por 100.000
atribuidos por la OPS a Colombia, un "laboratorio de la violencia".

cia . El Banco Mundial introdujo la cuantificación del costo de la violencia en el seminario. Su

vicepresidente regional, Shahid Javel Burki, dijo que América Latina y el Caribe perdieron 20 a 25 por ciento de crecimiento económico, en el periodo 1980-1995, a causa del brote de violencia. La violencia sigue sustrayendo dos por ciento de crecimiento del Producto Interno Bruto de la región cada año, al destruir capital humano y material, ahuyentar inversiones, desviar recursos para su combate, deteriorar las relaciones sociales y los servicios públicos.

En países como Colombia y Perú, enfrentados a la violencia política y al narcotráfico, además de la violencia común, las pérdidas son mayores. Perú perdió 25.000 millones de dólares en riqueza potencial y Colombia 38 por ciento de su capacidad de formación bruta de capital, calculó el Banco Mundial.

Burki y el presidente del BID.

Enrique Iglesias, dijeron que el área social será prioridad de sus instituciones. El BID financia un importante proyecto de urbanización de "favelas" (barrios marginados) de Rio de Janeiro, zonas de influencia del crimen organizado ante la ausencia del Estado.

"La epidemia es relativa-

zonas de influencia del crimen organizado ante la ausencia del Estado.

"La epidemia es relativamente reciente y se desencadenópor el desarrollo del narcotráfico sobre una base inestable de relaciones sociales, normas débiles y una cultura del uso de la fuerza para solución de conflictos", diagnosticó Guerrero.

El problema es complejo y no acepta simplificaciones, destacaron varios expertos.

En 1995 se registraron en Colombia 564.000 delitos, pero su distribución fue muy desigual, oscilando entre 1.000 y 12.000 por 100.000 habitantes en las distintas ciudades, informó Mauricio Rubio, investigador de la Universidad de los Andes.

Venezuela registra una re cción de delitos tanto a nive stonal como en la capital des

Venezueta registra una reducción de delitos tanto a nivel nacional como en la capital desde 1994. To cual es contradictorio con la percepción cada vez más generalizada sobre crecimiento de la delincuencia" entre la población, reveló Ana Maria San Juan, psicóloga social de la Universidad Central.

En México, a diferencia de otros países, el aumento de los asesinatos casi no distingue géneros. En los últimos 15 años la mortalidad por homicidos aumentó 75 por ciento entre mujeres, destacó Rafael Lozano, de la Fundación Mexicana para la Salud.

Fundación Mexicana para la Salud.

En Brasil, investigadores consideran que la gran mortali-dad de jóvenes varones por cau-sas violentas es un factor del desequilibrio demográfico, ya que las mujeres son cada vez más numerosas que los hom-bres en ciudades como Río y Sao Paulo.

Paulo.

El combate a la violencia exige una variedad de medidas.

Guerrero recordó como ejemplo de su acción en la Alcaldia de Cali, una de las capitales del narcotráfico, el establecimiento de un acuerdo con las empresas para que pagaran el lunes o jueves el sueldo semanal a sus empleados.

ves el sucido seliatana a recempleados.

Esa simple iniciativa redujo sustancialmente los asesinatos y agresiones.

La costumbre del pago los viernes o sábados hacía aumentar el consumo de alcohol y en consecuencia la gran concentración de actos violentos en los fines de semana, explicó el medico. Y pagar el lunes elevó la venta de alimentos.

Injusticias de la justicia

a retardación de justicia es una lepra que corroe desde siempre a nuestro cuerpo jurisdiccional, junto al sometimiento politico y a la corrupción. La huelga de hambre generalizada en nuestro setablecimientos penales es un dramático llamamiento a los poderes públicos para que despierten de sul larga somnolencia frente a injustificación legal suficiente, la permanencia en la cárcel por más tiempo del que, al final del proceso, le impone la sentencia. Y otros.

Los daños que se infieren a quienes caen en manos de 'esta' justicia son suficientemente conocidos y retieradamente denunciados. El actual Gobierno decidió crear un Ministerio de Justicia con el propósito de reformar las mismas sases del poder jurisdiccional así como de las normas que lo rigen. El ministro Blattmann ha contribuido eficazmente en este sentido. Pero el camino emprendido está aún en sus inicios.

La sociedad cambia y se hace cada día más comuleis y se hace cada día más comuleis.

este sentido. Pero el camino emprendido está aún en sus inicios.

La sociedad cambia y se hace cada día más compleja. El proceso de urbanización tiene también su papel en el problema. Cuando las zonas rurales administraban su propia justicia, a su manera, los conflictos no llegaban a los tribunales instituciona-les. En la medida en que grandes sectores de población se trasladan del campo a la ciudad, aquellos procedimientos primitivos ya no son aplicables y la conflictividad se canaliza -como debe ser- a los estrados judiciales.

Cada día aumenta el número y la complejidad de los contenciosos civiles, así como se produce una escalada de la delincuencia. El narcotráfico ha venido a agravar este boom que rebasa la actual capacidad de nuestros tribunales. El presupuesto estatal es insuficience para atender a la demanda. Esto no socurre en Bolivia sino también en muchos países llamados desarrollados: no ha desarrollado: la Justicia al mismo ritmo que otros servicios públicos.

Los jueces se lamentan de que no dan el el como de la completa de que no dan el como desarrollados de que no dan el como desarrollados de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de que no dan el como desarrollados de la como desarrollados puestra de la como de la como desarrollados puestra de la como de

Distinct a mismo ratio que de que no dan el abasto al creciente número de casos que deben tratar. Se requieren más jueces, fiscales y otros agentes de la Justicia. Pero también urge mejorar su capacitación profesional. De otro lado, la conflictividad y la delincuencia, van tomando mevas formas, algunas de ellas imprevistas por las leyes vigentes. No todos los jueces possen la suficiente preparación jurídica para encararla

ASTROMUJOFF

Pongamos por caso los delitos económicos y financieros para los cuales se requiere una capacitación muy especial.

A todo esto, y mucho más que dejo a los expertos, se anade el hecho de que los Procedimientos en vigor son obsoletos, farragosos, lentos y caros, tanto para el Estado como para los litigantes.

tos y caros, tanto para el Estado como para tos litigantes.

Resumiendo lo dicho, podría establecerse que la enorme tarea por hacer se concreta en: revisión y complementación de las leyes vigentes, abreviación de los procedimientos, mayor recurso a la conciliación, la mediación y el arbitraje, mayor presupuesto destinado a la Justicia, aumento del personal judicial, mejor preparación y necesario reciclaje de éste.

Notará el fector que no he rozado siquiera el tema ético de la judicatura. Pero ésta es harina de otro costal que merecería otros comentarios.

La Biblia en sus manos

Con Jesús o contra el

Otro día, Jesús liberaba a un mudo de su demonio. Salió el demonio, habló el mudo y la gente quedó admirada. Pero algunos dijeron:
Este echa a los demonios con el poder de Beelzebu, jefe de los demonios.
Otros, para ponerio en apuros, exigian una señal que viniera realimente de Dios.
Pero el, conociendo sus pensamientos, les dijo: Todo reino dividido por luchas internas. Pero el, conociendo sus pensamientos, les dijo: Todo reino dividido por luchas internas unas sobre otras. Lo mismo Satanás, si está dividido en dos bandos, ¿cómo mantendrá su reino? Pues bien, si yo echo los demonios por



Pirotecnia

Por Sonia Montaño Virreira

Mi oreja por el 30%

ace algunas semanas, digna representante de una feminista incrédula, me atrevi a apostar mi oreja si los partidos políticos cumplian su compromiso de llevar por lo menos 30% de mujeres en sus listas de candidatos en las próximas elecciones. Lo hice sin embargo no por demagogía, sino a la luz de un análists que lamentablemente me permite apostar más a la falta de coherencia, compromiso y lealtad de los dirigentes de partidos que a su capacidad para autorreformarse.

Analizando las señales emitidas desde diversas tiendas políticas, pude apreciar que la mayoría estaba ya afanada en buscar subterfugios que conviertan la demanda del 30% como minimo en una imposibilidad real de acceso al poder político por parte de las mujeres. Sin embargo y junto a muchas mujeres -como las del Foro Ciudadano- respaldamos argumentando, promoviendo y defendiendo la reforma electoral, Hubiéramos querido la paridad, pero de manera realista y hasta pragmática apoyamos el 30% como el mimino aceptable, dado que ahora no son más del 10% las mujeres que ocupan espacios de poder.

Veiamos támbién que la ciudadanía había

como el mímino aceptable, dado que ahora no son más del 10% las mujeres que ocupan espacios de poder.

Veíamos timbién que la ciudadanía habia quedado fuera de este debate que, a diferencia de otros, como el de la violencia contra la mujer, apareció ante la opinión pública como un deseo partícular de las militantes sin trascendencia para la democracia. Señalé que habría sido bueno que las lideres de este movimiento, además de pedir más espacios, propusieran reformas a la politica institucional y a la manera de ejercería. Sin embargo, pensamos que había que apoyar esta lucha.

lucha. or todo lo dicho, me siento en la obligación

de expresar mi discrepancia con los aires de triunfo con que finalmente se han presentado los resultados de esta negociación. Aceptar la mitad de lo comprometido anteriormente por los partidos es una derrota y es torpe el argumento que considera que no importan los números y que lo importante es el concepto. Las leyes se hacem para obtener como resultado la igualdad y no para que los partidos políticos se jacten de progresistas cuando en realidad siguen practicando el machismo y la exclusión.

La lucha por las cuotas es una lucha democrática que no puede dejarse en manos de los partidos, así fueran sus militantes femeninas las que la asuman. Ella debe librarse junto a la sociedad favoreciendo la apertura de los partidos a la participación ciudadana que, sin ser una panacea, incrementa las posibilidades reales de pluralimsmo, ejercicio de la crítica y fiscalización. De lo contrario, lo único que habremos obtenido es la reproducción del actual sistema donde las pocas mujeres que llegan lo hacen con una deuda tan grande a los dirigentes políticos que se ven obligadas a levantar la mano por los Lozanos. hacer quórum para evitar interpelaciones o volverse ciegas ante la violación de los derechos humanos. De ésas no queremos ni el 15%.

La allanza entre mujeres militantes y no militantes requiere que las primeras pongan por la igualdad. Así lo han hecho mujeres en otros países y es la sociedad la que ha ganado. Pero mientras ellas sean solo portavoces de las decisiones de sus intereses partidarios la lucha por la disparación de los derechos homanos. Ocerana de sus intereses partidaros la lucha por la igualdad. Así lo han hecho mujeres en otros países y es la sociedad la que ha ganado. Pero mientras ellas sean solo portavoces de las decisiones de sus sinecerán y yo podré seguir apostando mi oreja con la seguridad de conservarla.

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.

Jeté de Informaciones: Amparo Canedo Guzmán
de Gumarzo de 1952
Jefé de Producción: Miguel Valdez C.

Jefé de Producción: Miguel Valdez C.

 Jefes de Area:
 Cultural: Rubén Vargas
 Editora PRESENCIA S.R.L.
 Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150

 Política: Andrés Gómez V.
 Deportes: Oscar Dorado Vega
 Gerente General: Lic. María Luisa Urday
 Capilla de Correo 3276 - Capilla de Correo 3276 - Capilla de Correo 3276 - Central Telefónica: 372344

 Internacional: Teddy Molina.
 Reportajes: Victor H. Sandóval R.
 Impresores: Editorial LUX
 Central Telefónica: 372344

 La Paz - Bolivia
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

 e.mait: prsencia@wara.bolnet.bo

El consenso avanza; la Ley de Partidos comienza a tomar forma

Dinero del Legislativo financiará campañas

Los partidos tomaron esa decisión para no generar un impacto negativo en la población y causar el recorte de presupuestos destinados a obras públicas. La reunión de la vispera no se llevó a cabo porque los delegados de ADN, MNR y Condepa llegaron tarde a la cita.

tación política, que ayer no pro-siguieron por la demora de los delegados de ADN, MNR y Con-depa, se advirtió una coinciden-cia de que un financiamiento estatal a los partidos debería darse con recursos del Poder Legislativo, según el ministro de la Presidencia. José Guillermo Justiniano.

Justiniano.

De acuerdo con el funcionario, los representantes políticos
sostienen que así no habria un
impacto sobre la ciudidania,
porque de otra manera implicaria menor cantidad de dinero
para atender las necesidades de
la población.

Las discusiones del
continuar

Las discusiones debieron Las discusiones debieron continuar ayer, en Palacio de Gobierno, a partir de las 11-00 horas, pero fueron suspendidas por el retraso, de una hora, de los delegados de ADN. MNR y



Los delegados miristas se van de Palacio, luego de haber esperado a sus colegas de Condepa, ADN y MNR por más de una hora.

Condepa. Llegaron "puntuales" a la cita los de UCS, MBL y MIR. Justiniano, explica

Justiniano explicó que de común acuerdo se resolvió postergar la reunión hasta las 18-00 horas de hoy. Es una pena por el ritmo avanzado, pero se creó el desfase por las consultas que se hacían. sostivos

APOYO ESTATAL

Cuando se le consultó acer-ca de un eventual "problema técnico" para el financiamiento estatal, el Ministro dijo que se manejan varias hipótesis de tra-bajo y optro que más bien po-dria tratarse de un "problema político".

de algún lado deberían salir los recursos, deberían ser recursos que están en este momento asignados en el Poder Legislativo, para que no haya un impacto sobre los ciudadanos en general, porque eso implicaría menos recursos para algo", dijo Justiniano.

rui, pecursos para algo, mo nos recursos para algo, mo Justiniano. El martes por la noche, el propio Ministro de la Presiden-cia informó que hay consenso en cinco de los seis subtemas del financiamiento y estaba re-suelto el asunto del transfugio. Respecto a este último punto. los partidos decidie-ron introducir, en la Ley de Partidos, un artículo para es-tipular el derecho de "propie-



Otro binomio en carrera

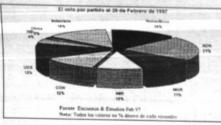
Véliz y Domic fueron proclamados por la ll

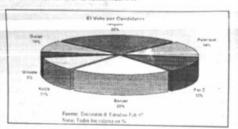
Convencidos que sus opciones no son las mejores
para los comicios de junto,
pero seguros de conseguir
representación parlamentaria. Alejo Véliz y Marcos
Domic, fueron proclamados
ayer candidatos a la Presidencia y Vicepresideneia por
la alianza laquierda Unida,
bajo la consigna "pan. territorio y libertad"
"El objetivo es llegar al
Parlamento, cuantos más lleguemos tendremos más fuerza para romper el mecanamo del neoliberalismo". dio
Marcos Domic en el acto de
presentación del binomio.
El compromisso político de
esa alianza es que los "diputados no serán duerños de los
curules ni de sus dietas, y
que el 50% de sus ingresos
será destinado a las organisaciones audicisidos para condenso será destinado a las organisaciones audicisidos su pero serio de los
acciones audicisidos su su presono
será destinado a las organisaciones audicisidos pero serio de los consenios de la consenio de

Una encuesta revela indiferencia de la gente frente a los comicios

Al 25% no le convence ningún candidato y menos un par

A medida que se acercan las elecciones, Banzer se aleja de sus contendientes. Palenque y Kuljis muestran ligero repunte. El MIR, MNR y MBL pierden terreno. Al 43 por ciento de los encuestados, le fue indiferente la renuncia de Blattmann.





A tres meses de las elecciones nacionales, ninguno
de los partidos politicos y
candidatos presidenciales en
carrera convencen a la mayoría de la población y, a
medida que avanza el tiemnecida en la composición con
ca en primer lugar con 22
por ciento, Carlos Palenque
en segundo lugar con 14 por
ciento, Jame Paz con el 13
por ciento, los Kuliss con el
11 por ciento, Juan Carlos
Durán con el 10 por ciento,
y Miguel Urioste con el 5 por
ciento.

PARTIDOS VAN

PARTIDOS VAN DE BAJADA

Goni fue aplazado

No es su peor nota de calificación, pero el presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, sigue con nota de aplazo desde abril de 1994. Desde que asumó su mandato hasta febrero su promedio es de 3.41. Sólo el primer año de su gestión tuvo una calificación de aprobado, según el recuento de la consultora Encuestas & Estudios.

Al 27 de febrero el Jefe de Estado aparece con una calificación de 3.4 puntos, de un puntaje de 1 a 7, respecto a enero bajó un punto, y dos respecto a noviembre de 1996.

La nota más alta obtuvo en agosto de 1993, el mes de su asunción, con 4.4. Después, en octubre y noviembre de 1995, alcanzó una nota de aprobado con 3.7. La más baja tuvo lugar en mayo de 1996 en 0.2.6. En noviembre de la posado logró remontar hasta 3.6 puntos y desde entonces está de bajada. En enero registró 3.5 y en febrero 3.4.

compulsar al candidato y al partido, la percepción de la gente es diferente. El 21 por ciento dice que votaria por ADN, el 12 por ciento por Condepa, otro 12 por ciento por por UCS, el 11 por ciento por el MIR, el 10 por ciento por el MIR, y el 4 por ciento por el MIB.

Si contrastamos ese resul-

OTRO EJE OPOSITOR

OTRO EJE OPOSITOR
En base a los resultados,
la consultora hace los siguientes comentarios: "En
el MNR ha quedado claro
que René Blattmann no era
el candidato que todos esperaban y Durán no es, hasta
el momento, la solución. En
la medida que el MNR y el
MIR han ido perdiendo terreno. ADN va consolidámdose. El MIR, otrora simbolo
del voto opositor, va perdiendo terreno en favor de Condepa y UCS". Hay que aclarar que la encuesta toma en
cuenta dos ciudades que son
las principales plazas electorales de Condepa y no incluye otros distritos donde
el MIR tiene fuerte apovo.

Breves

Touchard y Juan del Granado disputaran la misma circunsc

ción e injusticia en algunas instituciones de mestro país.

Guido Riveros, diputado del MIR, aclaró que la elección de Touchard, se debe a dos razones fundamentales, uma que el MIR esta dando participación a "ciudadanos independentes", y la esquida portur persan ganar en esa circunsecripción como moderna ganar en esa circunsecripción como moderne. Por su parte, el militar o que tiene el coronel Touchard".

Por su parte, el militar en al militar porque cas el señaló que el optó por ese "citado agradeció el señaló que el optó por ese "citado agradeció el señaló que el optó por ese "citado agradeció el señaló que el optó por ese "citado agradeció el señaló que el optó por ese "citado agradeció el señaló que el optó por ese" el militar porque esta por parte el porque esta por esta por el partido y que estignas".

Velada por los DD.HH.

Mujeres, niños y hombres, de distintos sectores a diferentes instituciones laborales, realizar lada "Por los Derechos Humanos y La Paz" y cont de Estado y la impunidad.

Los manifestantes se coi atrio de la iglesia de San de Cuchar a distintos orador daron el respeto a los derec La velada fue convocad blea Permanente de los Dere y la Central Obrera Boliv motivada por la arbitraria presidente de esa organizar presidente de esa organizar presidente de la Camara de Dolenario de la Camara

85 % para propaganda Por disposiciones norma

85 % para propaganda
Por disposiciones normativas, el 85 por cien
anual del Ministerio de Comunicación Social se
propaganda, según el ex-titular de ese despac
MNR, Guillermo Richter. La suma ascendió, el
año 1996, a 14.6 millones de bolivianos.
El parlamentario dito ayer que sólo se
utilizó el 57 por ciento de ese monto y el resto
no fue empleado para cancelar deudas acumuladas desde 1991.
Richter rechazó la denuncia del adenista.
Fernando Kleffer, quien aseguró que ese despacho gastó más de 2.2 millones de dólares en
propaganda oficial, en los últimos cinco meses.
El emenerrista mostró un descrito social se

ies.

El emenerrista mostró un desmentido es critto de la empresa "Control", que se dedica o monitoreo de spots. La nota señala que es ifra no refleja el monto erogado por el Estado en razón a que cada anunciante "normalm menores para la emisión de su publicidad.



"Alianza estratégica con los bolivianos"

MIR lanza hoy su plan de gobierno

Jaime Paz Zamora será el primero de los candidatos presidenciales que presentará su programa de gobierno, y lo hará hoy en una ceremonia a lo grande. "Alianza estratégica con los bolivianos", se llama la propuesta derá en los comicios de junio.

La cúpula mirista vino trabajando intensamente los últi-

que el programa de gobierno mirista será implementade con ayuda de los trabajado-res, de los sectores producti-vos y empresariales del país. Paz Zamora propondra me-didas para mejorar la calidad y cantidad del empleo, para su-perar los actuales níveles de ingresos, reducción del déficit y mejorar la invesión pública.

Contra la retardación

La Iglesia clama por justicia para todos

Los obispos de Bolivia ex-presaron ayer su preocupación por las condiciones infrahumanas que imperan en las cárceles del país, condena-ron severamente la retardación de justicia que margina a los desamparados, y exhortaron a la búsqueda de una solución concertada para lograr que la justicia llegue a la totalidad del pueblo.

in Disspiesa de una sonición justicia llegue a la totalidad del justicia llegue a la totalidad del pueblo.

Bajo el título de "Justicia para todos" la Conferencia Episcopal Boliviana emitió el siguiente comunicado:

"Los Pastores de la Iglesia de Bolivia viven la preocuración de todo el país ante la inhumana situación de mies de hermanos recluidos en todas las penitenciarias.

"El dolor y el sufrimiento de esas personas y grupos desamparados, sigue desaflando a la conciencia nacional pidiendole respuestas de libertad y justicia.

"No se puede negar que diciones infrahumanas, que no conciencio on su dignidad de personas y de hijos de Dios, o no cometido delitos.

"Se constata deficiencias el las estructuras judiciales de la nación: poco personal y medios deficientes, crean tendencias hacia la corrupción o a escudarse en mecanismos de explotación. Todo esto facital a retardación de justicia o

se margina sistemáticamente a los más pobres o a los que no gozan de la influencia de los padrinos de turno.

"- Es obvio que este problema requiere de una solución concertada por las instituciones llamadas a hacer que la justicia llegue a la totalidad del pueblo.

"Nuestro pedido se dirige en primer lugar a los responsables de la nación para que definan acciones y estrategias tendientes a buscar soluciones globales, definitivas, justas y actualizadas.

"Hacemos votos para que uso sefuerzos de implementar un proceso de reforma judicial estructural, se haga realidad y no sea una oferta coyuntural. Urge enmendar mecanismos obsoletos, manipuladores, que siguen fortaleciendo un sistema de injusticia. La nación entera se resiste a seguir contemplando escenas casí macabras en nuestras cárce-les, cuando se puede vivir dentro de un ordenamiento justo, respetuoso de las personas y defensor de los derechos humanos.

"Exhortamos y concludada."

manos.

"Exhortamos a todos nuestros hermanos y concludadanos a vivir la democracia, que exige valorar, respetar y observar las leyes vigentes de la nación.

La Paz. 5 de marzo de 1997.
Secretaría General-Conferencia Episcopal de Bolivia."

¿Se hará justicia?

Reos levantan medidas de presión luego de 13 días

Soluciones: agilitación de los trámites, que dormían en los tribunales; atención de los pedidos de libertad bajo la Ley de Fianza Juratoria; y elaboración del nuevo reglamento de Extramuro.

La crisis carcelaria, que estalió hace trece días, fue apagada
ayer con la suspensión de las
medidas de presión, que mantenan más de mil quinientos presos en todo el país en protesta por
la retardación de justicia y en
demanda de la modificación del
reglamento del beneficio del
extramuro.

Sin embargo, en Chonchoro
aún permanecen en ayuno voluntario cince internos del caso
"Duralex", en demanda de la remisión de su proceso a Santa CruzPrecisamente, estas cinco perso
conflicto el pasado 20 de febre do.
Hasta anoche, en el Penal de
Palmasola, todavía se mantenia
la medida de presión. Para resolver esta situación, viajaron el subsecretario de Regimen Penttenciario, José Luis Harb, y el ministro de Justicia, Rene Blattmann.

La solución del conflicto
carcelario se produjo luego de una

La solución llegó a las cárceles, pero no la justicia. intensa reunión de más de cuatro horas entre los miembros de la comisión tripartita y los delegados de los tres penales de La Paz. Al término de la reunión, el vicepresidente, Victor Hugo Cárdenas, adelantió que en los próximos doce días se solucionará, de manera definitiva, el problema de la mala administración de Justicia.

la maia administratore.

'Hasta el 17 de marzo, día en
que se cumplirá la visita extraordinaria de cárceles, se solucionará todas las demandas de los
reclusos', dilo Cárdenas.
Pero, pese a este anuncio, los
delegados del COF y Chonchocoro
afirmaron que lo hecho no satis-

facía a las expectativas de los reclusos, por lo que mantendrían las medidas de presión; contra-riamente a esto el delgado de San Pedro, lvám Medinacelli, comunicó que el Penal de San Pedro suspendia toda medida de presión.

Horas más tarde, luego de in-

suspendía toda medicia de presión.

Horas más tarde, luego de intensas asambleas, los internos
de Chonchocoro y el COF decidieron suspender la medida.

SOLUCIONES
Cárdenas explicó que las soluciones consisten en la
agilitación de los trámites, que
dormían en los tribunales, la atención de los pedidos de libertad
bajo la Ley de Fianza Juratoria y

la elaboración del nuevo regla-mento de Extramuro. Añadió que una solución de-finitiva a la retardación de justi-cia y mala aplicación de las le-yes, se logrará con la aproba-ción de las reformas al sistema

extramuro

Camuflado en una Ley

MNR intentó reabrir los casinos; fracaso

ás atención requie las mujeres. Aho

MIR AHOGA LA FIESTA

Sin embargo, la aprobación se primila la propuesta abrió, có el senador mirisla, el pro-cto contenía algunas disposi-nes que habilitaban a la Lote-

la sesión para analizar el tema con más detenimiento. El presidente del Senado, Raúl Lema, dijo que se trató de un error de interpretación. Al final los senadores optaron por retirar los artículos observados y aprobaron por consenso la Ley del Seguro Médico de Vejez, que fue remitido a Diputados para su pos-terior sanción y promulgación.



Según los opositores, Goni pretende "armar la retaguardia de retirada"

de YPFB. El Eiecuti vo envió las leyes del Consejo de la Judicatura y el Tribunal Constitucional al Parlamento. El MNR admite que los jueces tienen color político.

El gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada in-tentará aprobar las leyes del Tri-bunal Constitucional y del Con-sejo de la Judicatura, elegir a 13 superintendentes, al presidente de YPFB y llenar dos acefalias en la Corte Suprema de Justicia, en las sets sesiones que quedan pen-dientes.

sets sesiones que de nites.

Para el efecto, el Poder Ejecutiremittó el martes al Poder Legisvo los proyectos de ley del Cono de la Judicatura y del Tribunal
astitucional, con la recomenda-

mies posible, se conoció ayer.

TODO AMARRADO
Los partidos de oposición rehazaron las pretensiones del
jobierno de aprobar aquellas leces "apresuradamente y sin conenso", y denunciaron que la pria está motivada por el afán de
opar todas las superintendencias
los cargos de la Suprema antes
le dejar el gobierno.

"Quieren armar la retaguarla de retirada. Pretenden conolar el Poder Judicial y todo el
istema de regulación de la ecoomía antes de irse, al próximo
obierno sólo quieren dejarle la
area derecaudar impuestos", dijo
yer el senador mirista Leopoldo
opez.



"Será dificil aprobar sin con-senso", acotó López. No obstante, el MNR tiene los votos suficientes para elegir a los superintenden-tes sin consentimiento de la opo-

PODER JUDICIAL

Uno de los firmes postulantes a la Corte Suprema por el distrito de Oruro es el senador movimientista Reynaldo Peters. Ayer. Guido Capra confirmó la decisión de su partido, el MNR, de llevar al máximo tribunal de justicia a su correligionario y rechazó las susceptibilidades de la oposición.

rias, aca se trata de evaluar la idoneidad y la trayectoria y cre-mos que el senador Peters tiene todos los merecimientos. dilo Capra.

El parlamentario rechazó las insinuaciones de la oposición al afirmar que será dificil aprobar el nombramiento de los superintendentes sin apoyo de la oposición, y sostuvo que es preferible elegir a profesionales políticos en las superintendentas antes que a meros burocratas. El MNR mombró a una persona ajena a la política y al partido en la Superitendencia de Electricidad y alli está el resultado (incremento de tarifas). A veces es preferible un político, porque este está más immerso en la realidad, dijo.

REFORMAS CONSTITUCIOestá más inmerso en la reali-dad", dijo. REFORMAS CONSTITUCIO-NALES

para aprobario hasta media se-mana.

Los partidos de oposición apo-yan esas leyes, pero rechazarán su tratamiento si no se lógra con-senso. Hace unos días el propio senador Zuleta reconoció la difi-cultad de lograr acuerdos en tiem-po electoral. Pero, ahora está de-cidido a impuisar el tratamiento de la Ley del Consejo de la Judica-tura que será el organo disciplina-rio del Poder Judicial.

En opinión del ministro de Justicia, René Blattmann, la apro-bación de estas instancias jurídi-cas es imprescindible para com-pletar las reformas que generarán una mejora en la administración de justicia.



Palenque está molesto

Hijos de Mónica quedan a cargo de sus abuelos

El juez Sexto de Partido de amilia. Eduardo Alarcón, deteralinó ayer dar la custodia de los
Jos de Carlos Palenque y Mónica
edina, que enfrentan un proceded divorcio, a los padres de la
comadre, Jorge Medina y su
possa, con una pensión menjual de 3,000 bolivianos.
Después de haber escuchado
requerimiento fiscal, el juez
como de Partido de Familia,
duardo Alarcón, dijo: "Se otorga
custodia de los niños a los
suelos maternos, debiendo el
dire (Carlos Palenque) asistir a
ulbos con 3,000 bolivianos",
onica Medina renunció a la asisrecia familiar.

con 3.000 bolivianos", nuca Medina renunció a la asis-cia familiar. El fiscal había requerido que custodia de los dos menores aga en Carlos Palenque: la terencia no fue aceptada. De terdo con la decisión del juez. rlos Palenque. líder de dedepa, podrá visitar a sus hi-

jos los días sábados de 9:00 a 11:30 horas.

BIENES
Tras esa primera decisión, el juez instruyó al oficial de diligencias la inventariación de todos los bienes gamanciales de Palenque y Mónica Medina, para luego disponer la división de éstos en el marco de las leyes.

La disposición de los bienes inmuebles, muebles y otros será determinada al final del proceso de divorcio.

Después de la audiencia de ayer, el proceso entró a su fase probatoria, en la cual las partes deberán comprobar las acusaciones que mutuamente se han inferido, relativas a su comportamiento conyugal.

Carlos Palenque, molesto por el resultado, anunció que apelará la determinación del juez, a quien acusó de haber cometido el delito de prevaricato.

Gobierno introducirá reformas al Nuevo Código Penal

Chóferes: Los "hijitos de papá" también deben ser castigados

Sámchez de Lozada, ordenó ayer al Ministerio de Justicia revisar el contenido del articulo 261 de las reformas al Código Penal para que las sanciones y beneficios tengan caracter equitativo, con el fin de evitar que sólo el sector del autotransporte público sea el más afectado.

tario y el ministro René Blattmann, horas después que el Senado aprobara este instrumento jurídico en
grande. Los diputados ya dieron su
visto bueno en sus ires estaciones.

Ese artículo 261 castiga, con
reclusión, a los conductores culpables de la muerte o lesiones
gravismas en accidentes de trànsito con un medio de transporte
público.

La sanción se extenderá al dueno o gerente de una empresa que
no hubiera cumplido su deber de
vigilar a sus dependientes y perder
el control en el mantenimiento y
conservación de vehículos.

manifestó.

Los chóferes también demandaron lineas de fomento a
su sector, porque el parque
automotor es mantenido con
hipotecas y el riesgo de embargo de vehículos e
inmuebles.

CARRETERAS

El dirigente informó que el gobierno también se compro-metió a desembolsar, el lunes, os recursos para la rehabili-tación de las carreteras afec-adas por los efectos de las nundacios.

¿Quién dice la verdad?

Gobierno: Hay paz en el Chapare: COB: Mentira

Un grupo de efectivos de Umopar, supuestamente, violó a una campesina, en presencia de una niña, quien relató el hecho a los dirigentes campesinos. Canelas pide pruebas.

El gobierno reiteró ayer que existe paz social en el Chapare mientras los cocaleros, quiene denunciaron recientemente la violación de una campesina po efectivos antidroga, denuncia con la violación de derecho humanos y una serie de vejámenes cometidos por los "leo-pardos" en la conflictiva región del trópico cochabambino.

En las dos últimas sema-as, las acusaciones y desmenidos se convirtieron en una utina entre el gobierno y los ocaleros.

ido por un grupo de e intidroga. Todos los día le el Chapare hay una s

brada en la Parri



"A.C.I.T. - LA PAZ"

Sr. Don CARLOS ENRIQUE

MANRIQUE HURTADO

(Q.E.P.D.)



Candidato a la Presidencia

Justiniano plante refundar el Estad

RESOLUCION



Tenemos el sentimiento des fallecimiento de las siguien





En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Se Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida abnegado padre y querido abuelito:

Sr. ALBERTO BRAVO GARCIA

(Q.E.P.D.)

Isolina García de Bravo, esposa; Ana María y Bernardo Bravo García, hijo Augusto Siles y Ximena Borda de Bravo, hijos políticos; Daniela, Mariana y Camila nietos; Carmen Bravo, hermana; Graciela de Rocabado, María Luisa de Weisse Daniel García y Marina de Cabezas, cuñados, y demás familia, invitan a su parientes, amigos y personas piadosas, y en especial a los socios del Club de L Paz, Círculo de la Unión, Compañía Boliviana de Seguros CIACRUZ, Radio Cos Boliviano y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa cuerpo presente a horas 15:00 p.m. y posterior traslado de sus restos mortales Cementerio Jardín, a horas 16 p.m. del día jueves 6 de marzo de 1997. El Cortejo Fúnebre partirá de la Av. Mariscal de Montenegro № 953 (P 3 S#

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente

La Paz, 6 de marzo de 1997



COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA AMPLIADO NACIONAL CONVOCATORIA

El Consejo Nacional, en uso de sus atribuciones Art. 9 y 16. 25 del Reg del Colegio Médico de Bolivia, en estricta observancia de nuestros Estatu Reglamentos, Art. 10 al 14, CONVOCA A AMPLIADO NACIONAL CON siguiente temario:

- Informe de las Tratativas Salariales, Escalafón
- 2,-Informe de la Comisión del Fondo Médico Fideicomiso.

El mismo se realizará en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, en la Sede

Colegio Médico Nacional, Edificio del Ateneo de Ciencias Médicas, el sábado 15 de margos de Concias Médicas, el social de Ciencias Médicas, el se sábado 15 de marzo a horas 9:00 a.m.

Santa Cruz, marzo 05, 18

Consejo Nacional





JOHNNY FERNANDEZ S.

JEFE NACIONAL DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD JUNTO A SU MILITANCIA

FELICITAN AL PUEBLO ALTEÑO, DESEANDO SE CUMPLAN SUS AHNELOS DE BIENESTAR Y PROSPERIDAD, TAL COMO LO DESEO DN. MAX FERNANDEZ ROJAS EN UN MARCO DE PROFUNDA SOLIDARIDAD





"Pero si usted le garantiza al trabajador de que nadie lo va a botar, ese señor no se preocupa de mejorarse, de capacitarse, no le interesa ir a los cursos que la empresa quiere que tome" José Luis Camacho, presidente de la Confedera-ción de Empresarios Privados de Bolivia.

Propuesta de cambios a la Ley del Trabajo

- Disminuir la indemni-zación por años de servicio.
- Disminuir el período de vacaciones, establecien-do topes mínimos y máxi-

Disminuir los feriados laborables, los que sólo ben ser dispuestos por



porcen-tajeal re-en horas lmente es



Modernizar las regu-laciones para la actividad sindical estableciendo la libre





Actividad bancaria creció en 13,6%

(ANF).- La actividad de intermediación del sistema bancario creció en 1996 en términos reales en 13.6% en el volumen de sus operaciones, lo que equivale a 620.2 miliones de dólares, generado por el aumento de sus activos directos (15.7%) y contingentes (2.4%), según los balances consolidados correspondientes al año pasado.

eonsonando. año pasado. Según el informe de la Superintendencia de Bancos, las Superintendencia de Bancos, las

depósitos del público llegaron a 8US 2.973.5 millones, represen-tando el 71.7% del total de obliga-

ormal.

Essentialerer

a mitter

de los

contratos a plazo fijo en épocas de alta demanda.

Disminuir el tiempo de un contrato de trabajo porque rigidiza la movilidad social.

Un tema para el próximo gobierno

Empresarios piden un radical cambio en legislación laboral

Al disminuir los beneficios sociales los costos serán menores, los trabajadores serán más eficientes y tendrán mejores ingresos. Con una flexibilización laboral todos ganan, asegura la Confederación de Empresarios Priva-

dos de Bolivia.

La disminución de beneficios sociales, entre ellos el pago de indemnizaciones, horas extras y vacaciones, será pedida por la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) al próximo gobierno.

Una radical modificación o "flexibilización" en la actual legislación laboral es, para los empresarios, un tema urgente para poner al país acorde con los requerimientos de la globalización de mercados y para permitir, además, a las empresas alcanzar un suficiente grado de competencia y calidad.

encuentro que se relacione de la CEPB.

El presidente de la CEPB.
José Luis Camacho, dijo ayer que con la flexibilización en la legislación laboral todos ganan, ya que al disminuir los beneficios sociales los costos serán menores para la empresa, los trabajadores tendrán mayor eficiencia y mejores ingresos.

UNA LISTA



es, por lo menos, asemejar-les a otros países que estable-ron normas similares". Los aspectos puntuales a mbiarse se refieren al pago de demutzaciones y horas extras, ración de la vacación

referidas a la forma de contrata-ción, a la actividad sindical y a la solución de conflictos, entre otros. NADA DEL OTRO MUNDO

nes con legislaciones laborales vigentes en otros países "que han tenido exito y en los que el sector laboral tiene ingresos adecuados al costo de vida de sus respectivos países".

"En su oportunidad, cuando se tenga que discutir estos aspectos con el Poder Legislativo y con la misma Central Obrera Boliviana, les vamos a demostrar que donde se aplicaron estas flexibilizaciones los trabajadores tienen mejores condiciones de vida:

BUENAS INTENCIONES
QUE SE REVIERTEN
Para el empresariado, la inde proteger al trabajador para que "no haya la posibilidad de que se lo saque", tuvo un efecto Las condiciones de inamovilidad del empleado, que los empresarios aseguranque co los empresarios aseguranque co los empresarios aseguranque costen, hacen que las empresas hacen que las empresas hacen pos que su su pos que la condiciones de los empresarios aseguranque costen, hacen que las empresas hacen que las empresas hacen pos que su su pos que la condiciones de la accondiciones de la acc

El detalle que faltaba

Congreso brasileño aprobó libre comercio entre Mercosur y Bolivia



El presidente de los empresarios denunció que ni Argentina ni Brasil instruyeron a sus aduanas para que pueda comenzar el intercambio fluido, a pesar de que desde el 1ro, de marzo entró en vigencia el acuerdo con el Mercosur.

Ayer, el Congreso del Brasil dio luz verde para que Bolivia y el Mercosur puedena conformar la zona de libre comercio, según se informó desde Brasilia.

Cabe recordar que mientras los otros países miembros del Mercosur -Argentina. Uruguay y Paraguay- no requieren de la decisión de sus congresos sobre temas de intercambio comercia con otros países, el Brasil si.

Con esa aprobación todos los detalles burocráticos para la conformación de la zona de libre comercio, entre el Mercosur y Bolivia, han sido allanados.

Justo ayer, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados, José Luis Camacho, señaló que se habian presentado una serie de problemas burocrá-ticos en las fronteras con los pai-ses del Mercosur. "Nuestros produ-

mercosur. estros productos no tie-lida en las fronteras, ni o están ingresando. Tene-información de que la Ar-

gentina no ha hecho los instructivos a sus autoridades aduaneras
para esie tránsito. Nosotros tenemos mayor contacto con Brasil y
Argentina y si no se hicieron este
tipo de trámites se creara un
malestar muy serio*, advirtió el
empresario.

El sábado Iro. de marzo se
anuació la vigencia del acuerdo
de libre comercio con el Mercado
Común del Sur de 200 millones
de habitantes-, día que luc calificado por el gobierno como histórico, puesto que se abrío un espacio en el que ya se negocian anualmente 15.000 millones de dólares.

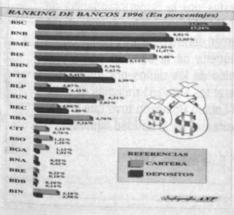
Al respecto. José Luis Camacho
manifestó que Bolivia ingresó al
MERCOSUR con desventiajas, debido a las características de los
mercados de Argentina y Brasil,
aunque señaló que la conformación de la zona de libre comercio
con el Mercosur significaba un reto
muy grande para los exportadores
y empresarios, y*debemos asumirlo para que en el futuro tengamos
mayores ventajas*.

De un fondo de \$U\$150 millones

BISA posibilitará recursos a empresarios

Con el apoyo de la Corpo-lón Andina de Fomento BISA Agente de Bolsa ha sido designado administrador exclusivo para Bolivia de un fondo de 150 millones de dólares destinados a la región andina. Los empresarios que quieran acceder a esos recursos ya no pedirán créditos, sino tendrán al fondo como socio.

nero, sino que se convertirá en accionista de las empresas que soliciten los recursos. El fondo es la suma de los capitales de varios inversionistas, que incluyen a la CAF, Macroconsult S.A., Banco Pichincha Ltda., otros



Luego de tanto hablar sobre el tema

Reunión con Chile no va, eso molesta a empresarios

Postergar un encuentro por razones políticas sólo perjudica a los países y empresas. Bolivia y Chile tienen mercados naturales y complementarios, por lo que algún día tendrán que sentarse a negociar.

La reunión entre Bolivia y Chile, para evaluar y mejorar el acuerdo de complementación económica, no se realizará por determinación de la Cancillería del vecino país, lo que no fue del agrado de los empresarios bolivianos que creen que postergar el encuentro por razones políticas solo perjudica a las dos naciones y a sus empresas.

La reunión debía realizarse entre el 13 y 14 de marzo en Santiago y la posibilidad de que al allí se plante la creación de una roma de libre comercio provocó un intercambio de declaraciones a entre autoridades de los dos pai-



Reclama cumplimiento de compromisos

Entel exige garantías y anuncia que reducirá inversiones en 1997



"La política de inversión será mucho más prudente y cauta a diferencia de la actitud entusiasta que se tuvo al inicio de la capitalización", afirmó su ejecutivo Giovanni Ruggeri.



Los abogados encargados de la li los bancos Big-Beni, Bibsa y BancoS ron 137.500 dólares por sus servici intendencia de Bancos.

Acusada por ex banquero

Súper de Bancos niega tráfico de influencia

ACUBACION

SOLICITADA

ANTE LA DIFAMACION Y LA MENTIRA

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras. respecto a las declaraciones formuladas por Jorge Córdova Serrudo ante la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial de la Honorable Cámara de Diputados, aclara:

1. Apertura del Proceso Penal con pruebas suficientes

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras inició el proceso penal contra Jorge Córdova y otros en fecha 31 de julio de 1995 en base a pruebas preconstituidas adjuntas a la querella, así como el Informe de Auditoría Legal preparado por el abogado Hernán Claros Lara. habiendo el Juez Noveno de Instrucción en lo Penal dispuesto la apertura de la causa por los delitos de estafa, asociación delictuosa, falsedad material e ideológica. apropiación indebida, falsificación de documento privado, supresión y destrucción de documentos y uso de instrumento falsificado.

2. Contratación de abogados según normas vigentes

La Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras contrató al abogado Hernán Claros Lara para la realización de la Auditoría Legal, conforme a disposiciones legales en vigencia, por un monto de \$us. 37.500. Asimismo, encomendó la atención del proceso penal contra los ex-ejecutivos de los Bancos BIG-BENI, BIBSA y BANCO-SUR S.A. a los abogados Nelson Sanjinés Alave y Javier Camacho Pinto por el importe de \$us. 100.000 de acuerdo a iguala suscrita.

Los dos contratos con los abogados citados anteriomente son independientes y no tienen relación entre sí, estableciéndose que esas contrataciones fueron realizadas a los abogados en forma individual y no así a Estudios Jurídicos.

Toda la documentación que respalda estas afirmaciones se encuentra en la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial de la Honorable Cámara de Diputados.

3. Conclusión.

Las acciones interpuestas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras contra los ex-ejecutivos del BancoSur, se enmarcan dentro de la ley y tienen como único objetivo la búsqueda de la sanción penal y el resarcimiento económico de los daños por los delitos cometidos para recuperar los \$us. 151 millones de dólares americanos que el Estado Boliviano tuvo que erogar para cubrir a los depositantes de la entidad liquidada.

La Paz, 5 de marzo 1997

ESENCIA economía

PIZARRA ECONOMICA- La Paz 5 de Marzo de 1997 DOLAR Anteriores cotizaciones 5,20 Bs. 5,22 8 de Enero de 1997 27 de Enero de 1997 5,21 PERMANECE Infografía ANF Fuente : BCB BBV Desde el 20-2-97 BOLSA INDICE PUNTOS % PAIS MONEDA SUS/UNID 1.0500 (+0.55 985.10 4 357 70 (+0.05) 406.57 LIBOR 3.605.00 MEXICO 8,05 2,57 N. Sel 480.50 1,7132 12.055 PRIME RATE 825 BELGICA 35,32 METALES SUS O.T. ORO 354,50 O.T. PLATA 5,185 144.90 T.M. COBRE 5,7770 HOLANDA 1,9260 681,00 1,6138 1.238.00 AZUCAR ALGODON COMMODITIES 1.705 0.7350 MAY 0,1085 0,7523 JUL 0,1066 0,7850 7,6718 CAFE CACAO 問題 \$us/tm L/tm MAR 1800,00 933,00 SUZA 1.4855 MAY 1780.00 947,00 D.E.G SUS 1,37757 JUL 1790,00 956,00 SUS 1.13530 ECU MAIZ AVENA BOLSA DE VALORES TASAS ME Sus-c/libra Sus-c/libra MAR 3,0125 1,8650 MIN MAX MAY 2,9850 1,6900 JUL 2,9725 1,6700 WES 14.244.539,55 MAR 0,2488 8,0600 G MAR 0,2488 O MAY 0,2539

Aún sin "Súper"

No avanzó ayer, en la Cámara de Senadores, la discusión sobre la nominación de los superintendentes, lo que al empresariado mantiene preocupado porque - asegura- crea desconfianza en la población y los inversionistas.
El senador Leopoldo López dijo que los partidos de oposición y el oficialismo se reunieron para tratar de consensuar las designaciones, sin embargo, la posición del MNR de postular como candidatos a los movimientistas hizo que no se llegue a un acuerdo.

Mort de los movimientistas hizo que no se llegue a un acuerdo.
Mientras que el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, José Luis Camacho, advirtió ayer que no puede postergarse más la regulación de los sectores capitaliza-

dos.
"Esto crea vacíos y problemas
muy serios, creo que si no se lo
atiende de forma inmediata puede crear una mastva desconflanza de la ciudadanía y también
una inseguridad por parte de los
inversionistas privados", afirmó.

Auditoría en YPFB
El presidente de Yacimientos
Petroliferos Fiscales Bolivianos
(YPFB), Arturo Castaños, deberá
entregar un informe exhaustivo
sobre el supuesto contrabando
de diesel oil, informó el secretario
nacional de Energia, Jorge Berindosague.

nacional de Energia, Jorge se doague.
Recibido el informe, cuyo plazo vence la próxima semana, la Secretaria de Energia iniciará una investigación detallada sobre el caso que involucra a YPFB y las empresas de servicios petroleros Serpetrol y Servipet. El documento debe contener un cronograma de la adquisición del combustible, los arregios o contratos que se firmaron y los pasos seguidos para su internación.

dos para su internacion.

Transferencia aplazada
La transferencia definitiva de
Yacimientos Petroliferos Piscales
Bolivianos (YPFB) a los socios
estrategicos debió concluir hoy,
pero la negociación de varios contratos comerciales determinó su
postergación, tentativamente,
hasta el 20 de marzo, informó el
secretario nacional de Energía,
Jorge Berindoague.

Los contratos deben suscribirse entre las empresas de exploración y producción, Chaco y
Andina, con la transportadora
Transredes para el uso de los
ductos nacionales.

aislados los problemas que ti-nen algunos bancos. Escudero manifestó que

HOMO **ECONOMICUS**

hubieran algunos problemas la CAF sería la más preocupada porque tiene colocados más de 100 miliones de dólares en el sector bancario, pero que en este momento "no lo está", porque hay indicios de un fortalecimiento y la posibilidad de inversión de bancos extranjeros en Bolivia.

Dejar el Pacto Andino
PARIS, (ANSA). Las perspectivas de Bolivia como miembro
asociado del Mercosur desde
marzo de este año fueron desarrolladas en París en el marco de
un foro sobre el país andino, convocado por el Instituto de Altos
Estudios de América Latina.

Por su proximidad geográfica, el Mercosur es un mercado
natural para Bolivia, situación
que permite a las exportaciones
competir con menos costos de
transporte con el resto del mundo", declaró Wálter Ríco, segundo", declaró Wálter Ríco, segundos ecretario de la embajada boliviana en Francia.

El diplomático anunció que
Bolivia podrá dejar de ser miembro del Grupo Andino para poder
ser miembro plemo del Mercosur", pero que esa integración no
le impedirá mantener su propia
política comercial frente a otros
países.

Cerveza Paceña "Light (ANF).- Paceña "Light" seva cerveza totalmente s

(ANF). Paccia lagir nueva cerveza totalmente suave, con un grado minimo de alcohol, y será el nuevo producto de Cer-vecería Boliviana Nacional (CBN), anunció ayer el vicepresidente de esa empresa, Enríque Pacheco. Explicó que la nueva cerveza será presentada oficialmente el 20 de marzo en la ciudad de Sonta Cruz y cubrir á los requeri-mientos del mercado nacional y la demanda externa. "Existen mercados extranje-ros que ham estado extigendo un producto suave que le permita a una dama servirse un bocadito

una dama servir con una cerveza cuttvo de CBN.

32 Hrs.

SAMAPA 🗅

BOLIVIANA, TÚ TIENES DERECHO A: Atención gratuita de: 4 consultas prenatales y 1 consulta post parto.

Parto normal, cesárea y complicaciones del embarazo y del parto. Medicamentos y análisis básico de laboratorio

y policlínicos de las Cajas de Salud **tiene** la obligación de prestar estos servicios, en todo el país.

CONTRATACION DE SERVICIOS CON ALCANTARILLADO SANITARI

ciarado desierta la Primera Convocatoria de fecha 29/01/97, el Servicio Aut gua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", Sene el agrado de invitar a las en agalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de refi

sto referencial de la obra es de Bs. 133.033.45.

o de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia istrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 a.m. del día lui 17 de Marzo de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala Resisioner (14. Control)

SAMAPA

CONTRATACION DE SERVICIOS
CONSTRUCCION ALCANTARILLADO SANTARIO - PLUVIAL
CONEXIONES DOMICILIARIAS CALLES 6 Y 7 - ZONA KUPI

larado desierta la Primera Convocatoria de fecha 29/01/97, el Servicios sa Potable y Alcantarillado "SAMAPA". Tene el agrado de invitar a la palmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de

referencial de la obra es de Rs. 294.390.50

o de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquindos en la Gerença shativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/10/

S SAMAPA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONSTRUCCION ALCANTARILLADO SANITARIO - PLUVIAL CALLES 25 LOS PINOS - ZONA CALACOTO

Habléndose declarado desierta la Primera Convocatoria de techa 29/01/97, el Servicio Asità Municipial de Agua Potable y Aktantanitado "SABLAPA" firm el agrado de invitar a tar emp constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de refer

El costo referencial de la obra es de 8s. 24.068.20

ondiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Grea Financiera 01, 104 (01, Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100,00 (Gen

Se recibirán las propuestas en Asesoria Jurídica 0f. 107-A, hasta horas 11:00 a.m. del día lunes 24 de Marzo de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

ndose declarado desierta la Primera Convocatoria de lecha 29/01/97, el Servicio. pal de Água Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las uctoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de

El costo referencial de la obra es de Bs. 237.494.70

El pliego de condiciones generales y específicaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Administrativa Financiera 01, 104 (01, Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Ca

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTARI E Y AI CANTARII I ADO

blecidas a pr

se condiciones generales y específicaciones técnicas, podrán ser adquiridos en li rativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Ca

ves (Ot. Centra

La Paz, Marzo de 1997 RELACIONES PUBLICAS

96 Hrs

32 Hrs

8,0400

253,50

PROCEDIMIENTO PENAL Y PRACTICA FORENSE PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO DERECHO DE FAMILIA Y EL MENOR

32 Hrs. 32 Hrs. 32 Hrs.

La Carga Horaria mínima a la que pueden acceder los docentes aprobados será de 32 Hrs. y la máxima de 64

Esta Convocatoria está en conformidad al Reglamento General de la Docencia vigente en la U.M.S.A.

os interesados deberán presentar su solicitud escrita dirigida a la Dirección de Carrera hasta el día 14 de marzo de 1997, improrrogablemente, conteniendo

- Currículum Vitae
- Fotocopias legalizadas de los diplomas académicos y del
- Titulo Profesional en Provisión Nacional. Publicaciones del Postulante (libros, ensayos, folletos, artí-culos de revista, etc.) que tenga relación con el área a la que postula
- Certificados o documentos que acrediten la actividad profesional (conferencias, cursillos, foros, seminarios, cursos, participación en congresos nacionales e internacionales, en calidad de disertante o expositor, etc.).
- Antecedentes en la docencia universitaria.
 Un Plan de trabajo correspondiente a las actividades, ciclo,
- etc. a los cuales se postula. Incluyendo el contenido mínimo de la materia (programa).
- Acreditar la experiencia profesional de 2 años. No tener sentencia ejecutoriada condenatoria con privación de fibertad o antecedentes por atentar contra la Autonomía Universita





PROCEDIMIENTO CIVIL Y PRACTICA FORENSE

UNIVERSIDAD BOLIVIANA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS CARRERA DE DERECHO La Paz - Bolivia

MARZO

Porque un día es muy poco

MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO MARZO 9 20 21 22 2

> este año celebramos una larga semana (con descuentos de hasta un 30%)

Este año del 15 al 23 de marzo en "LA SEMANA DE PAPA" descuentos de un 30% en nuestros vuelos nacionales, 20% en todas nuestras rutas internacionales y muchas sorpresas a bordo.



En esta Edición Ayuda



Llevan agua a damnificados de D'Orbigny desde capital chapaca, también a El Sausal y Las Moras. (Página 3)

Casa

Niños y jóvenes sucrenses ya tienen espacios de recreación; ayer se inauguró la "Casa del Adolescente". (Página 5)

Injusticia



"Hay injusticia y flagrante violación de los derechos humanos" en cárcel de Oruro, dice Mons. Braulio Sáez. (Página 2)

Cólera

Una persona murió afectada por el cólera en Aiguile Cochabamba. (Página 3)

"Che"

Recordarán al "Che" en un encuentro mundial a realizarse en la provincia Vallegrande, en octubre. (Página 4)

Catedral



Restauración de la Catedral de Sucre empieza el 17 de marzo; se invertirán \$US38.000. (Página 4)

Las multas van desde Bs3.000 a 10.000

Junicipio sancionará a olíticos de brocha gorda

defensa de la ciudad que sufre el pintarrajeado de sus paredes. El ejecutivo municipal deberá elaborar un estatuto normativo para determinar las multas. No se descarta que la alcaldesa Candia se reúna con los jefes de campaña para que asuman el compromiso de respetar los inmuebles.

El Concejo Municipal apro-bó ayer una ordenanza que contiene 10 artículos que ten-drán la missón de defender a la ciudad de La Paz de la indiscri-minada propaganda politica, la que estará sancionada con multas pecuniarias que osci-lan entre 3.000 a 10.000 boli-do de acuerdo a la grave-



mentos estaban embadurrados con propaganda electoral.
Además la comuna otorgará en calidad de alquiler los
espacios debidamente señalizados en fachadas, muros y
otros que sean de propiedad
pública municipal a los partidos políticos que así lo soliciten y con quienes firmará el
contrato correspondiente.

VEHICULOS OFICIALES

Disposiciones de la comuna

VEI ejecutivo edil deberà sehalizar espacios para propaganda politica y luego sa iquilara.

Vla publicidad politica podrà ser mural, con pasacalles, letereo luminosos y otros que cuenten con la Vse establece un premio en favor de los partidos consistente en un cidad sin costo alguno.

Vla comuna se reserva el derecho de acudir a las instancias legales con el fin es surionar a los infractores.

de sancionar a los infractores.

VEn cuanto al uso de parlantes, bocinas y otros que afecten la tranquilidad ciudadana, se deberá observar la legislación vigente sobre ruidos y actuatica.

VLos infractores de la presente disposición legal serán passibies a multas desde los 183.000 a 18310.000 de acuerdo a la gravedad del daño ocasionado.

VSe cobrarán los costos por la reparación causada municipal.

VLos montos recaudados por conceptos de multados exclusivamente al embellecimiento de la ciudad.

A la capital tarijeña

20 reanudarán bombeo de gas natura

TARIJA (PRESENCIA).- El dia 20 de este mes reanudarán el bombeo de carburantes a esta ciudad a través del gasoducto y el poliducto que se prolongan en forma paralela desde Villamontes a Tarija en una extensión superior a los 180 kilómetros. El anunció fue efectuado por el ejecutivo de YPFB, Amado Alcoba, luego de un largo silencio por parte de esta empresa con relación a los trabajos de reparación de los ductos que se destrozaron en unos cinco kilómetros en diferentes lugares. Informó de la reparación de los ductos que se destrozaron en unos enco kilómetros en diferentes lugares. Informó de la reparación de los ductos en 1sirt y Timboy donde nuevamente están debidamente instaladas las tuberías

TARIJA (PRESENCIA).- El YPFB contrató a la privada Petrosur para la reparación de ductos en el tramo Los Monos, donde se destruyeron casi tres kilómetros de tubería por las riadas.

tras intensos trabajos desplegados por la estatal petrolera bajo
la modalidad de administración
directa; no se conoce las inversiones que significaron las labores de reparación.

Alcoba informó que la privada
Petrosur emprendió este miércoles los trabajos de reparación de
los ductos en la parte Los Monos
donde se averiaron unos tres kilómetros de tuberia, los trabajos
son encarados bajo la modalidad
de obra vendida con una Inver-

sión de 600 mil dólares.

De acuerdo a las previsiones de YPFB y representantes de la contratista, a partir de este miércoles en un plazo de 15 días podrían terminarse los trabajos de reparación de no surgir ningún contratiempo como ocurrió anteriormente en el restablecimiento de las cañerias.

Se informó que precisamente en la quebrada Los Monos cuando ya estaban adelantados los trabajos de reparación se

registró una nueva riada que también se llevó los ductos recientemente instalados, obligando a YPFB reformular la manera de enfrentar el problema.

Justamente el dia 15 de febrero, cuando también se cortó el gasoducto de exportación de gas natural a Argentina, el gasoducto y el poliducto Villamontes-Tarija tuvo problemas en tres zonas diferentes con daños de magnitud y pérdidas considerables.

La falta de gas natural no

solamente dejó sin combustible a industriales y usuarios do mésticos conectados al sistema de gas a domicilio, sino también obliga a la ciudadania a soportar racionamientos de electricidad porque dos generadores de ENDE, que funcionan con gas, están detenidos.

YFFB, en comunicados públicos, hizo notar que se trabaja con la celeridad del caso, aunque reconoce la magnitud de los daños y pide comprensión a los usuarios, sin embargo, asegura que la provisión de gasolina, gas licuado de petróleo, diesel y kerosén, que suelen llegar por el poliducto, es normal porque son traidos en camiones cisterna.



Una mujer murió en río Madre de Dios, Pando

Primera víctima por inundaciones

Cobija se salvó de quedar en tinieblas porque ayer arribó un comboy de cinco cisternas con diesel desde Guayaramerín. De los 28.000 kilos de alimentos que el Ministerio de Defensa aprobó en su plan de emergencia, sólo llegaron a Cobija 7.500.

Por Remberto Terrazas
Palmira de Chao (34) murió ayer cuando la pequeña canoa, en la que, junto a su esposo y sus tres hijos, intentaba acercarse a la población pandina de Gonzalo Moreno, voicó por la corriente de las aguas del rio Madre de Dios. Hasta ahora es la primera victima de las inundaciones en el departamento de Pando.

El esposo y los tres menores salvaron sus vidas al sostenerse en las ramas de algunos arbustos, mientras que la señora Chao fue arrastrada por la corriente. El cadáver de la victima aún no fue encontrado y continúa la búsqueda.

cadáver de la victima aun no lue enconsa de la las Incle-la búsqueda.

La pareja había soportado por varios dias las Incle-mencias naturales en su pequeña parecla, pero se vieron obligados a salir en busca de un refugio y así salvar sus pertenencias porque el nível de las aguas había empeza-do a cubrir su vivienda, informaron ayer fuentes de la Prefectura de Pando en comunicación con PRESENCIA.

do a cubrir su vivienda, intormaran aya.

Prefectura de Pando en comunicación con PRESENCIA.

PLAN DE EMERGENCIA

El prefecto Carlos Arze anunció que ante la extremada elevación de los precios de los artículos de primera necesidad, el Comité Departamental de Defensa Civil de Pando se reunió añoche para aprobar un plan de acción para Cobija que consiste en la dotación de alimentos lentejas, harina y otros- a los pobladores de escasos recursos; los barrios 27 de Mayo, Mapajo, Villa Montes.

uritas.
Por otro lado, la capital pandina se salvó de quedar en tieblas porque el comboy de cinco cisternas que trans-rtaba diesel desde Guayará, legó ayer con 40 mil litros combustible que servirá para seis días, pues ENDE-bija gasta seis mil litros de diesel diarios.
PROMESAS

Cobjia gasta seis mil litros de diesel diarios.

PROMESAS

Are l'amentó que de los 28 mil kilos de alimentos que el Ministerio de Defensa aprobó en su plan de emergencia, sólo llegaron a Cobija 7.500 kilos como la primera y única ayuda que ha recibido dicho departamento de parte del gobierno central.

Las comunidades rurales de la región no sólo están inundadas, sino que quedaron aisladas y sin alimentos porque las vías de acceso están intransitables.

En la carretera Cobija-La Paz, en el tramo entre la población de Conquista y El Sena, el nivel de las aguas supera los dos metros sobre la plataforma que dejó destruida.

Según Arce, después de la época de lluvias. Pando necesitará 2.8 millones de dolares para la puesta en marcha de un plan de emergencia de recuperación de los caminos en todo el departamento.

Para no quedar completamente aislado del país, la Prefectura dispuso recursos propios para reparar la pista del aeropuerto de Cobija que quedó agrietada.

Doria Medina escucha a los benianos

TRINIDAD (PRESENCIA).- Vengo a escuchar y no
a prometer lo que no se va a
poder cumplir, ya que muestro
plan de gobierno surgirá como
fruto de las necesidades del
pueblo boliviano que requieren
ser atendidas", expresó en la
vispera aquí el candidato a la
vispera de la vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la
vispera de la

presarios privados y el sistema educativo.

Manifestó que hay la necesidad de impulsar acciones para sidad de impulsar acciones para fut alecer las exportaciones, ya que con ello se mejorará el proba de desempleo y otros bum del desempleo y otros bum del desempleo y otros de la composición de la confección del Estado boliviam el confección del Estado soliviam el confección del estado del Estado soliviam el confección del confección del Estado soliviam el confección del confección del confección del confección d

El candidato a la Vicepi encia por el MIR, dijo qui roceso de reforma educa o recibió la importancia o quería de las actuales auti ades, y por ello no se ha hec uda por llegar hasta los es ecimientos educativos.

cimientos educativos. Indicó que dicho proyecto marcha, que impuisó cuan-ra ministro de Planeamien-para el cual consignió fi-ciamiento, necesitará de conas que están dispuestas erpretur el verdadero objenanciamiento, necepersonas que están o a interpretar el verda tivo de la educación.

NUEVO FONDO

NUEVO FONDO

El Ministerio de Defensa Nacional en cumplimi

También a El Sausal y Las Moras

Llevan agua a damnificados de D'Orbigny desde capital chapaca

Una teletón realizada en esta capital por la Universidad, Comité Cívico y residentes chaqueños permitió recolectar agua hervida en bidones, ropa, alimentos y vituallas, que ya son transportados a la frontera con Argentina.

dificiles.

A mediados de febrero se dio una gran riada en el Pilcomayo, al extremo de que las aguas salieron de su cauce para destruir lo que encontraban a su asso, las riadas posteriormente e reitenaron ante la persistente uvia hasta ingresar a los polados.

TARIJA (PRESENCIA).Desde la capital chapaca se llevó, ayer, agua hervida enfrada
en decenas de bidones de plástico para los dammificados de la
fronteriza población de
D'Orbigny, El Sausal y Las Moras, recolectada en una teletón
efectuada desde el maries.
La teletón propicidada por
la Universidad, el Comité Civico y los residentes chaqueños en Tarija, permitió a la
vez recolectar gran cantidad
de ropa, sueros de rehidratación, medicamentos, vitualias
y alimentos como papa, arroz
y artúcar.

El presidente de los residentes chaqueños, Gerardo Rueda,
Menan Justiniano, admitió
que serán enviados hasta este
fin de semana.

A su vez el Director de
Sel presidente de los residentes chaqueños, Gerardo Rueda,
Migran Chaco y la Alcaldía de
Yacutiba cooperaron a los daminficados, como también lo hizo
la situación se modificó y la
ayuda posteriormente dejó de
darse.

Por su parte el director de
Recturas Roa Aguilera, informó
le la entrega de un importante
or por parte del Director Nacional
de Defensa Civil para la compra
de 51 toneladas de alimentos
que serán enviados hasta este
fin de semana.

A su vez el Director de
serán enviados hasta este
fin de semana.

A su vez el Director de
sertura, Rena forma de la mario.

A su vez el Director Reacional
de rona de la mario.

A su vez el Director de
secturas, Rena forma de la mario.

A su vez el Director de sectura, Rena forma con la misión su parte del director de
secturas, Rena forma de la mario.

A su vez el Director de secursos Naturales de la Precetura, Rena forma de la mario.

A su vez el Director Nacional
de ropa, su parte el director de
secturas, Rena forma de la mario.

A su vez el Director de
secturas, Rena forma de la mario.

A su vez el Director de secursos Naturales de la Precetura, Rena fogulera, informó
de la entrega de un proportante.

de ropa, succión, medicamentos, viltumas y alimentos como papa, arroz y azúcar.

El presidente de los residentes chaqueños, Gerardo Rueda, que se desplazó a la zona, predicisó que las familias afectadas son 70 de las que 31 corresponden a Las Moras, población, en su integridad, pertenenciente a los indigenas denominados weenhayek.

Además 24 familias corresponden a localidad de El Sausal y 15 proplamente a D'Orbigny, entre estos últimos hay productores, ganaderos y comerciantes a quienes generalmente los indigenas los consocan como criollos y que lambien atraviesan situaciones muy dificiles.

A mediados de febrero se dio A mediados de febreros edio A mediados de febreros edio Crevaux.

Según Rueda mientras el según Rueda mientra de los situaciones muy de en este tipo de situaciones está latente el peligo de enferio de situaciones está la funda que en este tipo de situaciones está latente el peligo de enferio de situaciones suá de por de despue está la dua de según de está lud. Renán Justiniano, admitió que en este tipo de situaciones está la contamiación del agua sobre está latente el peligo de enferidado de situación de situaciones de por de desta dua de la mientra de la sua de la mientra de la según de en este tipo de situaciones está la contamiación del agua sobre está latente el peligo de enferidados de situación de sua sua de contamiación del agua sobre está latente el peligo de enferidados de situación de situación de situación de situación



Muerte de niño provo conmoción en Oruro

En la ciudad de Potosi

Desconocidos dañaron tubería de agua

POTOSI (PRESENCIA).- Una

Ministerio de Defensa Nacional CITACION

CGR-1/002/97 resultante de la auditoría No. SCAE/IER-062/94, SCAE/IER-C-054/95 y SCAE-IER-C-042/96 a COFADENA, cita a los siguientes ciudadanos:

ANA MARIA SAPUNAR DE PONCE CARLOS RIOJA GUZMAN RAMIRO RIVERO MENDOZA

Debiendo apersonarse hasta el día viernes 7 de marzo de 1997 a la Unidad de Consultoria Jurídica, 5to. piso del Edificio del Ministerio, Av. 20 de Octubre Esq. Pedro Salazar, a objeto de tomar conocimiento del citado Dictamen.

Cumplido el término se iniciará la acción legal correspondiente.

La Paz, marzo de 1997

Ali-Una etito que o de agua a Sebas-ni Sebas-mediante una comisión ofi-cial, hiso conocer que "a unos 120 metros del vertedero de la

ladrillos En las proximidades de las lagunas, que almacenan el agua de lluvia, existen empresas mine-ras que necesitan agua para sus operaciones.

ras que necesitan agua para sus peraciones.

El vocero de Aapos, Fernando Rojas, dijo que se ha ordenado una investigación para identificar a los responsables de hecho que esconsiderado un verdadero atentado a la citudad.

Pese a las fluvias no llenaron los embalses de las aguas, la empresa Aapos contínua distribuyendo el agua potable con restricciones, mediante el sistema de dotación interdiaria.

Baja el nivel de aguas en mayoría de ríos benianos

TRINIDAD (PRESENCIA).

TRINIDAD (PRESENCIA).

El nivel de la mayoría de los rios beniamos ha bajado en las nitimas 24 horas, aunque en otros ha subido; pero todavia el peligino el la lacidad de lacidad de la lacidad de lacidad de la lacidad de la lacidad de lacidad de la lacidad de lac

En el Puert

con un nivel de 2 tros llegando a se



Guia PROFESIONAL

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 09/97

PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA EL MANTENIMIENTO DEL TRAMO VIAL:

"CHIMORE - ICHILO"

El Servicio Nacional de Caminos, con el financiamiento de la Asociación Internacional de Fomento (A.I.F.), Grupo Banco Mundial Crédito 2395-80, Segundo Proyecto de Mantenimiento, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en los países elegibles por el Banco Mundial, conforme a lo estipulado en las normas de Adquisiciones con Préstamos del BIRF y Créditos de la AIF, para que presenten propuestas para el **Mantenimiento del Tramo Vial: "CHIMORE - ICHILO", ubicado en el departamento de Cochabamba.**La propuesta deberá ser formulada de acuerdo a los Términos de Referencia, que los interesados podrán retirar de la Sección Caja (Centro de Comunicaciones, Av. Mariscal Santa Cruz, Piso 7mo., La Paz), previo pago de Bs 2,000.00 (Dos mil 00/100 bolivianos), a partir del 7 de Marzo de 1997. La propuesta conteniendo la documentación conforme a los Términos de Referencia, deberá presentarse en las oficinas del Departamento Legal (Centro de Comunicaciones, Av. Mariscal Santa Cruz, Piso 8vo., La Paz) a horas 11:00 a.m. del día 21 de Abril de 1997. En la misma fecha a horas 16:00 p.m. se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del Servicio Nacional de Caminos (Centro de Comunicaciones, Piso 8vo.) El Servicio Nacional de Caminos, con el financiamiento de la Asociación Internacional de Fome

La Paz, 3 de Marzo de 1997

CEMEP

Otentoclaringulogia Pediatria

Cirugia - Endo

Radiologia y Ecopy Lab. Clinico:

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Tel. 7/2010-3562502 Dr. Calle Palacente Ha. 18:30 a 18:30 CEMEP Sip. 388073 Dr. Photos Discores Ha. 18:30 A 20:30 CEMEP Sip. 386-300 Dr. Joseph Microsids Ha. 10:50 a 12:00 CEMEP Tel. 27:379 Sel. 27:379

Bana Hs. 17:00 a 19:06 CEMEN Buz Hs. 16:30 a 20:00 CEMEN

To the state of th

OTORRINGLARINGOLOGIC

RIOS BRAVO



MARICA QUALITORE
INCI NOSTTEAMERICANA
GARANTIA 1 AND
OREDITOS
SUS 22 POR MES
INCLUDOS CONDELERY
EXAMENS
COMPLEMENTARIOS



Potosí tiene a responsables sobre pérdidas

POTOSI (PRESENCIA).
El Concejo Municipal de Potosi identifico ayer a los responsables por el rechazo el
presentados por el rechazo
presentados al Fondo Naciomid de Desarrollo Regional[FNDR].
Según el informe oficial

ia consultoría sonómica malmente, los técnicos o Vera y Johnny Gonestaban encargados de royectos de catastro recado Central, respeciente, mientras que el tasable del asfaltado de lel informe de los perios de la consultado de la forma de la consultado de la forma de la consultado de la consultad

Obispo de Oruro, monseñor Braulio Sáez:

Hay injusticia y flagrante violación de los derechos

En visita realizada a la cárcel pública conoció el drama de hombre's y mujeres que aguardan sus sentencias. Dijo que en Oruro se aplican inmisericordes sanciones por delitos pequeños, para encarcelar a los humildes, mientras los grandes reciben consideración

oruro (PRESENCIA).- El obispo de la Diócesis de Oruro, monseñor Braulio Sáenz, en visita realizada al penal de San Pedro de esta ciudad comprobó el drama que viven más de trescientas personas que están privadas de sulibertad, de las cuales el 60 por ciento no tiene sentencia, otras cuentan con condenas injustas y la retardación de justicia se constituye en una flagrante violación de los derechos humanos.

El prelado condenó la actitud de los jueces de sustancias controladas que aplican sanciones severas a humildes campesinos que quizá por necesidad cayeron en la trampa del narcotráfico y otras que solamente fueron acusadas, pero a quienes no se les pudo comprobar este delito.

Alreunirse con las 31 mujeres que, junto a 16 niños menores de tres años, realizan el ayuno vintar que los electros de Richardo en el salón de Rijcharina, un grupo de ayuda comunitar la dentro el penal, conoció esta realidad y las mujeres con lágrimas en los ojos le contaron cómo están desde hace dos y tres años esperando su sentencia que se encuentra en revisión en la Corte Suprema.

CASOS Y CASOS

tencia de ocho años, que luego fue anulada por la Corte Superior de Justicia, pero ellos están re-cluidos un año y 10 meses en espera de la ratificación de la última sentencia en la Corte Su-



El prelado de Oruro dijo que exigirá que una comisión del Ministerio de Justicia visite el penal de San Pedro.

tratados de manera preferente incluso en celdas de lujo en carcelars cárceles de país y sin que se les prive del elemental derecho de convivir con su familia o por lo menos ser visitados.

Anunció que pedirá de manera oficial que el Ministro de Justica visite Oruro para interiorizarise de este drama que viven mu-

chas familias dentro el recinto carcelarlo y que apoyará la ges-tión que realizan muchos inter-nos para ser trasladados a sus lugares de origen, para tener al-guna posibilidad de ver a sus familiares. La vistia se priologo, por varias horas y el obispo Sáez Garcia dijo que volverá en los próximos dias.

Harán operativos sornresa a industrias en Santa Cruz

SANTA CRUZ (PRESEN CIA). - El ministro de Traba Jo, Hugo San Martin

OBRAS PARA ORURO



REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL F.N.D.R.

PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL PRODEMU BANCO MUNDIAL **CONVENIO DE CREDITO AIF-2565-BO**

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE CHALLAPATA

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 216145 y según el Contrato de Préstamo No. AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas, a presentar propuestas para la construcción de obras en el proyecto:

"AGUA POTABLE Y ALCANTARILLAD DE CHALLAPATA"

royecto se encuentra ubicado en la ciudad de Challapata, Provincia Avaroa, al sur del Departamento Oruro. Challapata se comunica con la ciudad de Oruro mediante 200 km. de camino carretero, 100 asfaltado y el resto ripiado en buen estado.

El proyecto tiene por objetivo mejorar y ampliar el Sistema de Agua Potable y Alcantarillado de Challapata, asegurando la cantidad y calidad del agua que se suministra a la población, evitando además la contaminación, encauzando y tratando las aguas servidas, para mejorar de esta manera las condiciones de salud y bienestar de la población.

El proyecto de Agua potable consiste en el mejoramiento del sistema existente mediante la construcción de un tanque semi-enterrado de distribución de 303 m3, la perforación de tres pozos profundos y sendos tanques elevados de 50 m3, para reforzar el caudal suministrado en época seca, además de la sustitución parcial de la red de agua potable (tubería de PVC en una longitud de 22.000 m.), y la instalación de 1550 medidores de caudal.

El mejoramiento del sistema de alcantarillado consiste en la ampliación de la red de colectores, 29.300 m. de tubería de concreto de 6° a 16° de diametro, la instalación de 1458 conexiones domiciliarias y la construcción de Lagunas de tratamiento de aguas servidas en un área aproximada de 4 Has.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento - Banco Mundial (AIF-BM) (contrato de préstamo No. AIF 2565-BO) en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMU), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el convenio suscrito por la República de Bolívia con el Banco Mundial (BM).

Presentación de Propuestas	07 de abril de 1997 12:00	
Apertura de Propuestas	07 de abril de 1997 16:30	

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No. 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día viernes 07 de marzo de 1996, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us. 300.- (Trescientos 00/100 Dólares de Estados Unidos de América), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDR, en el Banco Industrial (BISA).

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us. 25.000-(veinticinco mil 00/100 Dólares de Estados Unidos de América).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 07 de abril de 1997, en las oficinas del FNDR.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDR, a horas 16:30 del día 07 de abril de 1997, en presencia de representantes de los proponentes que deseen participar.

Se hizo justicia

Policía obligada a devolver terrenos ajenos en Potosí

El Comando Departamental de la Policía revirtió a su favor 8.500 metros cuadrados que pertenecían a personas particulares. Trece años después, la justicia falló en contra de la institución del orden.

POTOSI (PRESENCIA).- Me-

jetes youranes.,
I la institución.
Sin embargo, las tierras revertidas eran de propiedad privada y sus legitimos propietarios sólo se atimaron a demandar la nulidad de la resolución años después, cuando la consolidación de la democracia les garantizaba que sus derechos serian respeta-

que sus derechos sersas.

dos.

La sentencia en este proceso
fue dictada el pasado 27 de febrero declarando probada la demanda y dejando sin ningún efecto la
resolución administrativa que dis-

TRECE ANOS

Los propietarios de los terrrenos "revertidos" debieron esperar
trece años a que un juez se anime
a dictar una sentencia que contrarie a la Policia ya que la resolución administrativa de referencia
fue dictada en los últimos años de
la dictadura.

dos por Luis Bobarin "a varios oficiales de trànsito y personas particulares en la suma fibremente convenida de 80.000 pesos bolivianos".

El mismo expediente especifica que quienes adquirieron el testeno fuero Maria Elema Concerto.

a que quienes adquirieron el te-reno fueron Maria Elena Gonza es, Teresa Lagrava, Aydée de groc, José Arias, Marcelino Aran ces, Teresa asses, es, Teresa asses, Coroc. José Arias, Marcomorethia, Cecilio Mamani, José Monciaño, Alberto Cutroga, Victor Gonzales, Adolfo Charcas, Mario Vyllarroel, Juan Guttérrez, Alberto Villavicencio, Ovidio Flores, Jestonito Rodriguez y Pabio

Villavicencio, Ovidio Flores, Jesús Antonio Rodriguez y Fabio Delfin Márquez.

HUBO ABUSO

En base a una representación realizada por el entonces director departamental de Tránsito, teniente coronel Alejandro Bernal, el Comando Departamental de Policia dispuso la reversión a sufavor de los lotes correspondientes a seís de los compradores.

El que suscribió la resolución en ese sentido, signada con el número 11/84, fue el Comandante Departamental de la Policia en la gestión 1984, el coronel Julio Vargas Soto.

Los perjudicados con la resolución fueron Alberto Quiroga, Mario Villarroel, Jesús Antonio Rodriguez, Fabio Delfin Márquez, Ovidio Flores y Maria Elena Gonzales.

Los 21.640 metros cuadrados,

incluyendo los lotes "revertidos" fueron Inscritos a nombre de la entonces Jefatura Departamental de Tránsito en el Registro de Dere-chos Reales, bajo el número 802 en fecha 2 de octubre de 1982, es decir, unos dias antes de que el país recupere la democracia.

LOTEAMIENTO
Según la demanda interpuesta por los afectados, el terreno fue
loteado y, en ese afán se afectó a
otros propietarios.
En base a la apócrifa resolución policial y sorprendiendo
a las autoridades de la oficina
térnica de la fonorable Alcaldia.

En base a la apócrifa resolución policial y sorprendiendo a las autoridades de la oficina técnica de la Honorable Alcaidia. Municipal de nuestra ciudad, han tramitado con todos los vicios anulatorios de origen la urbanización y el loteamiento sobre los terrenos que legitimamente nos corresponden, die la demanda.

Las otras personas que fueno afectadas y, por tanto, también firmaron la demanda son Aydeé de Groe, Teresa Lagrava. Marcelino Arancibia y José Arias. EL JUICIO

Uno de los afectados, Fabio Delfin Márquez, decidió vender sus terrenos a dos abogados. René Berindoague factual Presidente de su colegio profesionally Pastor López (actual vocal de la Corte Superior del Distrito). A nombre de los demás afectados, Berindoague inició un proceso ordinario de resolución policial que terminó con la suscrición de la sentencia.

La sentencia admite la demanda, ordena cancelar la parida 802 del 2 de o cutubre de 1982 se reconoce el derecho de los afectados, aunque se dispone que el proceso sea archivado sin cancelación de costas para el demandado que, tomando en cuenta la fecha presentación del memorial, fue el ex Comandante Departamental de Policía: Coronel Orlando Blacutt Marañón.

En Aiquile, Cochabamba

Murió una persona por cólera

COCHABAMBA (PRESEN-CIA). La Dirección Departamental de Salud reportó la muerte de un ciudadano afectado por cólera en la localidad de Aiquile, provincia Campero, a 217 kilómetros, sin embargo, el avance de la enfermedad está controlado.

De acuerdo a la información proporcionada por el director departamental de salud, Rigoberto Siles Alvarado, en este departamento "no hubo un rebrote como en otras regiones", pero si

verto Siles Alvarado, en este de-partamento "no hubo un rebrote como en otras regiones", pero si se atendió a 15 pacientes, uno de ellos, la semana pasada. Asimis-mo, ayer se conoció un presunto caso registrado en la Policia Téc-nica Judicial (PTJ). El paciente está en proceso de investigación en sus distintas fases. Todas las patologías presentamos

motivo por el que las autoridades insistieron en recomendar a la población que observe rigurosamente normas higienicas para evitar la enfermedad.

Siles Alvarado advirtió que el calor, las lluvias y la humedad permiten la circulación del vibrión del colera y su reproducción. Lo que no nos cansamos es recomendar que se adopten las medidas higienicas que permanentemente recomendamos", agregó.

FIEBRE AMARILLA

Respecto a la fiebre amarilla que se presenta en la zona tropi-cal, dio cuenta que desde enero a la fecha se tiene 21 casos en poblaciones tropicales como lvir-garzama. Entre Rios, Bulo Bulo con un alto indice de mortalidad ya que la enfermedad es "alta-mente letal". Informó que en los retenados



ás, las pérdidas agrícolas llegan a Bs 31.846.00

Tras inundaciones en Beni

Ganadería requiere **\$US22 millones**

TRINIDAD (PRESENCIA).- La ganadería beniana
requiere de por lo menos 22
millones de dolares para reactivarase, después de perder en
la inundación ganado, corrales, pastizales y otros.
De acuerdo al informe elaborado por una comisión de
befensa Civil, los daños provocados por esta inundación
son cuantiosos en este sector
y se cree que aumentaron porque el nivie de las aguas sigucreciendo.
El director departamental
de Defensa Civil, Germán Vargas Velasco, dijo que la agricultura es otro de los sectores
que ha sido afectado considerablemente, ya que las pérdidas sobrepasan los seis millones de dolares.
Indicó que ha ilegado la
Indico que la companida des agrícolas llegan a los
Isa agrícolas llegan a lo
Isa agrícolas legan a lo
Isa agrícolas lamillanden el el en el del Bagan la la Isa Agrícolas lamillanden el el que les el el del Bagan la la Isa Agrícolas lamillanden el el que les el povolucios de las cuerce

El los alm rablemente, ya que las pérdidas sobrepasan los seis miliones de dolares.

Indicó que ha llegado la hora de cuantificar los daños con la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos del Beni en la que se ha establecido que las pérdidas y sobre todo para pesinos del Beni en la que se ha establecido que las pérdidas y sobre todo para pesinos del Beni en la que se ha establecido que las pérdidas y sobre todo para pesinos del Beni en la que se ha establecido que las pérdidas y sobre todo para perdidada y sobre todo para perdidada y sobre todo para porte del perdidada de ayuda de pueda de propertos de que se pueda gestionar la cooperación de la ganadería y la agricultura del Beni.

En octubre próximo

Vallegrande recordará al Che a lo grande

SANTA CRUZ (PRESENCIA).Los 30 años de la muerte dei
guerrillero Ernesto Che Guevara serán commemorados en un
encuentro mundial a realizarse
en la provincia Vallegrande del 5
al 11 de octubre de este año.
Así lo establece una resolución
municipal aprobada por el Concejo Municipal de Vallegrande at indicar que con ello se pretende
reunir a por lo menos 2.500 personas que llegarán de todas partes
del mundo, entre ellas muchos
intelectuales reconocidos.
El documento también establece que la Secretaría Nacional
de Turismo tiene mucho interés

La Empresa Nacional de Televisión comunica a la opinión pública que por extravío queda anulada la factura Nº 998.

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL

PROVINCIA SUD CHICHAS TUPIZA - BOLIVIA

SUBASTA PUBLICA Nº 001/97

- Se pondrá en Subasta Pública la cantidad total de 1.000 piezas de cueros de res salados oreados a la sombra en dos (2) lotes, cada uno de 500 piezas, todos de primera calidad a Sus. 20. por pieza o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio oficial vigente el día de la cancelación.
- canceracion. La fecha de la subasta será el día viernes 14 de marzo de 1997, a Hrs. 16:00, en el Hall de la H. Alcaldía Municipal de l'upiza, ubicada en Plaza Independencia (Inmueble del Ex
- Tupiza, ubicada en Plaza Independencia (Inmueble del Ex Tupiza, ubicada en Plaza Independencia (Inmueble del Ex Banco del Estado). El pago será al contado hasta dentro del tercer dia de efectuada la Subasta. Los interesados pará participar de la Subasta deberán depositar en el Tesoro Municipal el 5% de acuerdo a Ley, que será devuelto una vez concluida la Subasta.



Restauración de la Catedral Sucre empieza el 17 de marz

La Prefectura entregó \$US38.000 para las obras que comenzarán el 17 de marzo. Se requieren \$US32.000 más para que toda la edificación esté como cuando fue terminada en 1712. El imponente templo mayor está ubicado en la plaza 25 de Mayo.

SUCRE (PRESENCIA).- La SUCRE (PRESENCIA). La histórica e imponente catedral metropolitana de esta ciudad será restaurada a partir del 17 del mes en curso, luego de que la Prefectura entregó 38.000 dólares al presidente de la Fundación Pro Charcas, monseñor Jesús Pérez Rodríguez.

El prefecto chuquisaqueño Enrique Urquidi antes de depositar el cheque en manos de la autoridad eclesiástica afirmó que es obligación del gobierno respaldar toda acción destinada a evitar que los monumentos históricos e arquitectónicos se desmoronen.

nistóricos e arquitectónicos se desmoronen.

Mons. Pérez Rodriguez agradeció el gesto y explicó que la Fundación Pro Charcas nació hace tiempo con el apoyo de la alcaldía y la entonces Cordech para mantener la belleza del casco histórico de Sucre.

Dijo que la entidad que preside trabaja con recursos económicos que son el controlo de sucre.

Dipoyside trabaja con recuside trabaja con recuside trabaja con recuside trabaja con recuside trabaja con recuciones, autoridades, personaliciones, autoridades, personalidades y el pueblo sucrense.

La restauración de las cubiertas laterales. El proyecto fue
elaborado por los arquitectos
Francis Arce y Humberto Quiroga. Se requertra unos seis u
ocho meses.

Todavía no se ha definido si
los expertos del Plan de Rehabilitación de Areas Históricas
(PRAHS) se barán cargo de la
supervisión de obras.

La catedral metropolitana
comenzó a ser construida en

1552 y los trabajos terminaron en 1712. es decir tiene 285 años. Está situada en la Plaza 25 de Mayo, la principal de Sucre. Fue el Papa Julio III, a través de la Bula Super Especula Mil-tantis Ecclesiae, quien ordenó la erección de ese imponente templo, considerado como el monumento religioso más im-

una cruz de Carabuco isage in-caca).

"Detrás del altar mayor, el coro de canónigos es una sin-gular muestra de estilo plate-resco, en la ciudad. Una valiosa colección de pinturas del maes-tro Montulafar - autor virreinal-representando el martrio de los apostóles. decora las paredes de ambas naves laterales", sos-tiene la Guía de la Unión de



De Cochabamba a Santa Cruz

Envían alimentos para los damnificados se trata de 100 toneladas de harina de trigo, 50 de lentejas y 50 de triguillo, alimentos que serán divididos en 10.000 raciones de 20 kilogramos para cada una de las familias afecta

CCCHABAMBA (PRESEN-CCA). La Organización No Gubernamental(ONG)Project Concern International/Bolivia dispuso el envio de 200 toneladas de alimentos para aproximadamento 3.500 damnificados por las iluvias en el departamento de Santa Cruz.

Se trata de 100 toneladas de barina de trigo, 50 toneladas de alimentos fueron despachados ayer en una decena de camio-

lares.

Los beneficiarios serán po-

DISTRIBUCION DIRECTA

DIRECTA

El responsable de la dotactión por parte del Project en Cochabamba, Alfonso Torrico, director regional del proyect o PL-480, Titulo III, anunció que los supervisores Adolfo Aponte y Wilfredo García acompañarán los alimentos a Santa Cruz y se encargarán de la distribución directa a cada familia designada. Por parte de Defensa Civil trabajará en esta tarea el coronel Arnaldo Merida, jefe departamental, quien coordina

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- Fernando Bascón Quiroga
 Guillermo Lanza (Ovni Publicidad) 3. - Enrique Ackermann O. (Expresión Publicidad)
- 4.- Reynaldo León Helguero



EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

INVITACION PUBLICA 08/97

INVITACION DIRECTA

INVITACION DIRECTA

COMUNICADO

Frontera S.A. comunica a su distinguida clientela el extravío de un talonario de facturas (Sucursal Puerto Suárez) de los nú meros 2351 al 2400 En consecuencia los mismos quedan anu lados.



En Cochabamba

Prefectura apoyará comunas pobres

COCHABAMBA (PRESEN-

COCHABAMBA (PRESEN-CLA). Siete municípios, entre ellos, aigunos ubicados en pro-vincias del denominado bol-són de pobreza 'tendrán apoyo-prefectural mediante la aplica-ción del Proyecto de Desarrollo de Comunidades Rurales. Con ese motivo fue suscri-to un convenio entre los alcal-des municipales de Indepen-dencia, Morochata, Capinota, Sicaya, Vacas, Colomi y Arani y los representantes de la Di-rección de Fortalecimiento Municipal de la Secretaria De-partamental de Farticipación Popular.

rtamenta pular.
En la oportunidad, se Inmó que los municipios citais podrán acceder al Proyeccon la finalidad de lograr
operación en planes, prograas y proyectos de desarrollo

os. Se explicó que el Sistema cional de Planificación, de-e un conjunto de procesos y

Ayer se inauguró la "Casa del Adolescente"

iños y jóvenes sucrenses ya tienen espacios de recreación

El proyecto atenderá a menores de ambos sexos comprendidos entre los 10 y 19 años de edad que habitan en los siete distritos de la capital. Se calcula que hay 59.400 adolescentes, de esta cantidad 28.512 son mujeres y 38.888 varones.

SUCRE (PRESENCIA).- Bajo SULRE (FRESENCIA).- Bajo la coordinación de la Organiza-ción Panamericana de la Salud, el respaldo de la alcaldía de Sucre. la Dirección Departamental de Salud y la estatal universidad San Francisco Xavier, fueron in-auguradas las oficinas del Pro-yecto de Atención a la Salud del Adolescente.

Adolescente.

La responsable de ese programa Olga Flores Bedregal informó que el proyecto "persigue que todos los jóvenes de Sucre puedan desarrollar sus potencialidades y cuenten con espacios libres de creación, capacitación y recreación".

cuenten con espacios libres de creación. capacitación y recreación. El proyecto atenderá a adolescentes de ambos sexos comprendidos entre los 10 y 19 años
de dad que habitan en los siete
distritos de Sucre. Se calcula que
antidad 28.512 son mujeres y
38.888 varones. De esta
cantidad 28.512 son mujeres y
38.886 varones. Son jóvenes que, no obstante
mía nacional porque son el 32 por
ciento de la población económicamente activa. El servicio llegará "a muchachos que valientemente han migrado hacia la ciudad en busca de
mayores oportunidades de subsistencia y se enfrentan solos a
un modo de vida que no conocian". Según un boletín enviado a
PRESENCIA por Flores Bedevado
a

que son trabajadoras del hogar y ellas también tendrán la atención integral respectiva.

El proyecto atenderá a jóvenes que, pese al avasailamiento de los mass media, y de la segregación y el racismo, conservan su identidad cultural de indigenas, habian su propia lengua y mantienen su vestimenta.

"A aquellos adolescentes que viven en condiciones habitacionales de promiscuidad, sin espació vital para desarrollarse y satisfacer sus necesidades en la edad de crecimiento, debido a que el defleit de viviendas en Bolivia es del del 62 por ciento", agrega.

Las jovencitas "que, por falta de una adecuada educación sexual impartida oportunamente, se embarazan" y por ello, el 15,6 por ciento de las mujeres llegia a los 19 años con uno odos niños.

El programa que es ejecutado por la cos con la con la cos con la con la cos con la cos con la con la cos con la con la cos con la cos con la c

llega a los 19 años con uno o dos niños.

El programa -que es ejecutado por la OPS/OMS y que tiene el financiamiento de la Fundación Kelloga: llegará "a todo ese contingente de adolescentes que trabaja y attende una familia a sus secasos 19 años y que no ha podido concluir sus estudios y por tanto, carece de la posibilidad de mejorar sus condiciones de vida mediante su profesionalización".

Los jóvenes podrán practicar deporte, bailar, danzar, formar conjuntos musicales, ayudar a la comunidad, ser solidarios y con-



ma que se trúció aye al.



CONTRATACION DE PERSONAL

TECNICO EVALUADOR EN EDUCACION INTERCULTURAL BILINGÜE, EN LENGUA GUARANI REQUISITOS ESENCIALES

REQUISITOS COMPLEMENTARIOS

- Haber trabajado en programas o proyectos bilingües.
 Especialidad en evaluación educacional.

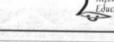
Manejo de Word Perfect u otro procesador de textos

REQUISITOS PERSONALES

- Capacidad para trabajar en equipo, orientar procesos de elaboración de pruebas y compartir metodología de trabajo.
 Capacidad analítica y facilidad para desarrollar y exponer ideas.
 Iniciativa, motivación y compromiso en el trabajo.

Enviar curriculums hasta el día 15 de marzo de 1997







Presidencia de la República **BOLIVIA**

INVITACION PUBLICA MPR/SNC/ Nº 001/97

SEGURO DE VEHICULOS (SEGUNDA CONVOCATORIA)

- 1.- Habiéndose declarado "DESIERTA", la Primera Convocatoria Pública MPR/SNC/ Nº 001/97, para la contratación de los servicios de una Empresa Aseguradora de los vehículos de su parque automotor, se invita por segunda vez a las Empresas Legalmente constituidas a presentar sus propuestas para el objeto de la Convocatoria.
- 2.- Los oferentes podrán adquirir un juego completo del Pliego de Condiciones en las oficinas de la Dirección Administrativa del Ministerio de la Presidencia, ubicadas en la Plaza Murillo de la Ciudad de La Paz, a partir del día lunes 3 de marzo de 1997, previo pago no reembolsable de Bs. 150.
- Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas mencionadas hasta horas 11:30 a.m. del día 14 de marzo de 1997.

La apertura de las ofertas se realizarán en la Dirección Administrativa del Ministerio de la Presidencia, el día viernes 14 de marzo de 1997 a horas 15:30 p.m.



TECNICO EN INVESTIGACION EVALUATIVA EDUCACIONAL

REQUISITOS ESENCIALES

- Ciencias de la Educación, Sociología, Psicología o Antropología, Maestro nes, con título en Provisión Nacional ostrada en investigación educativa, de tipo cualitativas, en programas o

- speriencia demostrada en investigación educativi rivectos sociales afines. operiencia en diagnósticos educativos, noncimiento práctico de estadistica educacional ober trabajado en diseño de cuestionarios y aplici-ofundidad relacionada al quehacer educativo, spomibilidad para viajar al interior, o r ciutadano holiviano.

REQUISITOS COMPLEMENTARIOS

- Experiencia en aula de por lo menos 3 años.
 Deseable dominio de una lengua nativa.
 Manejo de programas estadísticos.

REQUISITOS PERSONALES

- Capacidad para trabajar en equipo. Capacidad analítica y facilidad para desarrollar y exponer ideas Iniciativa, motivación y compromiso para trabajar.

Los curriculums se recibirán hasta el 12 de marzo de 1997.

REFERENCIA INVESTIGACION EVALUATIVA Casilla 6406 La Paz





Presidente del Concejo alteño:

"El Alto no tiene nada que festejar en su día

El Concejo Municipal determinó declarar hoy duelo regional con la iza de banderas a media asta y con crespones negros. Condecoraron, en sesión de honor, a organizaciones y personas que contribuyeron al desarrollo de El Alto.

Asta y contribuyeron

nas que contribuyeron

Por la falta de atención a las demandas planteadas por las sorganizaciones alteñas, el Concejo Municipal decidió declarar dia de rememoración histórica y duelo regional hoy, fecha en que se commemora el XII aniversario de la creación de El Alto.

En el discurso central de la sesión de honor, que se desarrolló en commemoración de la creación de esa ciudad, el presidente de aquel organismo, Jorge Cazas, manifestó que El Alto actualmente se debate entre sueños y realidades en busca de un desarrollo planificado hacia el año 2000 y, al parecer, se ha convertido en una tradición que, el dia de su aniversario, los alteños levanten su grito airado de protesta por la falta de atención. "El Concejo identificado con el clamor popular... igual que el pueblo al que representamos, no tenemos nada que festejar", dijo. A tiempo de rendir su homenge a los gestores de la creación de El Alto, dijo que en El Alto se han multipicado los problemas y las necesidades, y para enfrentarlos se requiere de una mayor asignación de recursos económicos por la aplicación de la Ley de Participación Popular, acorde al incremento demográfico que su fre.

RELEGAMENTO

RELEGAMIENTO En su interes









arrio marginal de La Paz

Vecino que habita 35 años

"Seguimos manejado por gente foránea"

En 35 años, los alteños no han tenido un alcalde nacido en esa ciudad. Los partidos politicos continuian imponiendo personas para postularlos como alcaldes, concejales y diputados. La afirmación corresponde a Hugo Laruta, vecino de Villa Bolivar "A", quien vive en aquella ciudad desde hace 35 años. A juicio de Laruta, desde que comenzaron a elegirse a los alcaldes, concejales y diputados, aquella gente que se postula como candidato por El Alto faltando algunos dias para las elecciones alquila vivenda en esa ciudad. Laruta dijo que ni el exaicalde Flavio Clavio era alte ño. "Los partidos políticos buscan realmente a sua llunhau para imponer como autoridades en El Alto. Una vez convertidas en autoridades en el antioridades en ase postular de consecuente de consec PRIMERA MARCHA

Según el entressis proportion de El Alto se gracias al estierco de la tros, ya que hace más el años en la Cga casia circinas puerta, en cup estaba pintada la pulle de Coca Cola y decis risidos a La Par. Esa puerta era orna las seis de la tarde, a pur esa hora nade passiba las ciudad a decisidad se ciudad sed ciudad ciudad sed ciudad ciudad sed ciudad ciudad ciudad sed ciudad sed ciudad ciudad ciudad sed ciudad ciudad

e os hora rasde pasaba cuidad sede de gobie lactia la parte de El Alte Justio a ese portón es canctas techadas con ti-de turriles. Por enton

Comité de Vigilancia

Comuna debe concluir obras del '96 hashayo

Quispe, presi-dente del Comité de Vigilancia, dijo que ese plazo fue establecido en un convenio que se suscribió con el alcalde Alberto Jiménes en una seunión de trabajo que se desarrolló el pasado 28 de este

desarrono el pasano de los miemmes.

Quispe aclaró que los miembros del Comité de Vigilancia ponderarán la gestión de Jimènez
solo en el caso de que ejecute la
última obra contemplada en el
PAO de la pasada gestión.

El dirigente de ese comité
manifestó que a esa reunión los
representantes de los siete distritos asistieron como una especie
de invitados de piedra, porque no
tuvieron la oportunidad de cuestionar el linforme que presentaron
las autoridades de la comuna.

COMPROMISO

AVANCE DE

Según concejal del MNR

Condepa quiere politizar aniversario

El concejal del MNR Arsenio
Alegría denunció que Condepa
politizó el XII aniversario de la
carcación de la cuarta sección de
la provincia Murillo, cuya capital es El Alto,
Según el concejal, con manifestaciones contra el gobierno central, algunos dirigentes
de las entidades que componen
la Asamblea de la Alténidad
pretenden ocultar la mala administración de ese partido en

la comuna alteña, como el anticipo llegal de 970,000 dólares
americanos a la empresa constructora Sermaq, la cual recibiendo ese dinero no encaró las
obligad de El Alto, en el aniversoario de su creación, debe regasario de su creación, debe regaiarle oficiales mayores que sean
vecinos de esa ciudad.

INTROMISION

Reveló que el partido que
controla la comuna alteña, a
través de la Intendencia y Bienes Municipales se entromete

DEFENSA
A juicio de Alegria, pese a las anifestaciones que tiene en teontra, el gobierno central tá ejecutando obras, como la .6 de Marzo, el hospital 20 de tubre y otras que están en ena ejecución.

ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA

COMUNICADO

LA DIRECCION NACIONAL EJECUTIVA DE A.A.S.A.N.A., TIENE A BIEN COMUNICAR A TODOS LOS INVITADOS AL ACTO DE ENTREGA DE LAS OBRAS DE MODERNIZACION DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE EL ALTO "JOHN F. KENNEDY", QUE DEBIA EFECTUARSE EL DIA JUEVES 06 DE LOS CORRIENTES, FUE POSTERGADO PARA EL DIA VIERNES 07 DE MARZO A HRS. 10:00 A.M., POR MOTIVOS DE FUERZA MAYOR

SE AGRADECE SU GENTIL COMPRENSION



centro de promoción de la muyer Gregoria apaga

"SALUD CIUDAD DE EL ALTO"

En los doce años de vida de la ciudad El Alto, el Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza desea al valeroso pueblo alteño: DESARROLLO INTEGRAL VERDADERO Y EFECTIVO EN EL MARCO DE UNA DESCENTRALIZACION REAL PARA BENEFECIO IGUALITARIO DE LOS HOM-BRES Y LAS MUJERES DE ESTA PUJANTE Y EMPRENDEDORA CIUDAD; Y SE COMPROMETE A CONTINUAR TRABAJANDO PARA APOYAR EL SURGI-MIENTO DE LA CAPITAL DE LOS ANDES.

Cludad de El Alto, 6 de marzo de 1997



FONVIS FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOC COMUNICADO

SEÑOR EMPLEADOR CON ADEUDOS DEVENGADOS AL REGIN SENOR EMPLEADOR CON ADEUDOS DEVENGADOS AL RESIDENTIAL DE VIVIENDA SOCIAL: En cumplimiento al Artículo 61 de la Ley 1732 (le Pensiones), del 29 de Noviembre de 1996, y de los artículos 327 di 335 Reglamento de la Lêy de Pensiones (Decreto Supremo 24469 del 22 de ener 1997), el Fondo Nacional de Vivienda Social ha dispuesto la aplicabilidad estas disposiciones a través del Formulario 600, que puede ser recabado nuestras oficinas, a partir de la fecha.

La Declaración Jurada por adeudos al Régimen de Vivienda Social del ser presentada en las oficinas del FONVIS, a nivel Nack IMPOSTERGABLEMENTE, hasta el 24 de marzo de 1997 debidamente lena acompañando la documentación requerida en la parte posterior del Formul 600.

f.i Departamento de Recaudaciones del **FONVIS**, en un plazo no ma 60 días, emitirá un Plan de Pagos, en base a la Declaración Jurado presento

IMPORTANTE

La no presentación y/o falsedad en los datos consignados en la Declaración Jurada o el incumplimiento del Plan de Pagos, dará lugar al cobro coactivo de los montos por aportes involucrados, incluyendo intereses, multas y recargos, que serán liquidados de acuerdo a las disposiciones legales que dieron origen a la deuda.



Los vendedores están decididos a permanecer en este lugar,

Municipio quiere reubicarlos

Comerciantes de Uyustus no sacarán un pie del lugar

Pese a que autoridades del municipio asseguran que la reubicación de los venderdores de la comercial calle Uyustus es impresentidible, los comerciantes aseguran que no sacarán un peresentido de la comerciante de lugar porque es la única fuente de sustento que tienen para mantener a sus familias.

Le Uyustus tendrán que ofrecer sus familias.

Le Uyustus tendrán que ofrecer sus poductos en varios lugares. como la ex Fábrica Said o las calles Nardini Rivas y Apumalia porque ellos y los vecinos del sector conocen del peligo que significa continuar en el uyustus de la concentidad de la consistencia de la comisión que inspeccion en febrero parte de la comisión que inspeccion en febrero parten de la comisión que la parten de la comisión que la parten de la comisión de la continuarán de la continuarán que el peligro sea inminente.

TRABAJOS

Se tiene que reparar con urgencia la bóveda, esos puntos deben ser excavados y ello signica que hay un grup o de comerciantes que tiene que ser reubicado, para ello se ha encargado a la subalcaldía Max Paredes para que haga el relevamiento de los afectados y la cantidad de puestos y metros que deben ser trasladados temporalmente; manifesto Urquizo.

Posteriormente, se encargará el proyecto de todo el embovedado del río Panteón y los trabajos se harán por etapas, lo que significa que a medida que se vaya concluyendo cada una de las etapas, los comerciantes, en forma paulatina, podrán regresar al lugar de sus ventas.

Se calcula que este proyecto durará hasta noviembre de este año.

BULEVAR COMERCIAL

La gente se prepara para la Pascua

Peregrinación y deporte van juntos en viernes de Cuaresma

Las principales calles de la ciudad se convierten en rutas de una maratón de niños, jóvenes y adultos que rompe el silencio de la noche e irrumpe en el sueño de los vecinos.

noche e irrumpe en el S

Miles de peregrinos bajarán
en la madrugada de este viernes, al templo del Señor de la
Exaltación, ubicado en la zona
de Obrajes, durante el cuarto
viernes de Cuaresma en espera
de la Pascua.

Desde hace tres viernes, las
principales calles de la ciudad
de La Paz se convierten en rutas
de una maratón de niños, jóvenes y adultos que rompe el silencio de la noche e irrumpe el
suenó de los vecinos, hasta llegar a la meta ubicada entre las
calles 7 y 8 de Obrajes donde se
encuentra el templo del Señor
de la Exaltación.

Cuaresma significa "cuarentena". Son los cuarenta días
anteriores a la Pascua. Comienza el miércioles de Ceniza. Su
espiritu es preparar a la Pascua
con particular atención a los
catecúmenos que se prepara
al bautismo en la vigilia pascual.

TEMPLO DE LA
EXALTACION

result.

TEMPLO DE LA
EXALTACION
Los verdaderos devotos o creyentes llegian al templo de la Exaltación en una peregrinación que
es la preparación a la Semana
Santa, donde muy cansados se
postran frente al Cristo con la fe
cristiana y realizan en silencio sus
oraciones y narticipan de la misa.

cristiana y realizan en silencio sus oraciones y participan de la misa. PLAZÁS Y PARQUES DE OBRAJES A las primeras luces del día las plazas y parques de Obrajes se convierten en lugares depor-

tivos y de adaptan para el ro-bien algunos jovenzuelos, que perdieron el significado de la fe religiosa, ingieren bebidas alco-holicas.

A varias cuadras del templo fueron instalados los toldos para

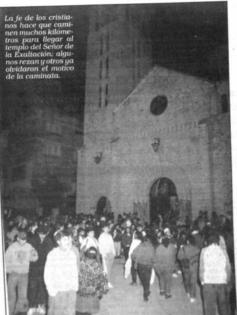
A varias cuadras del templo fueron instalados los toldos para el expendio del plato típico "ko-chayuyo" y los calientes apis con pastel que ya se hizo cos-tumbre para la visita de los fieles.

con pastel que ya se hizo costumbre para la visita de los
ficles.

PASCUA

Tiempo de Pascua, después
de la Semana Santa, comprende
desde el domingo de Pascua hasa Pentecostés (llegada del Espiritu Santo), que es su brillamte
conclusión a los cincuenta dias,
con el simbólico número de plenitud. Estos cincuenta dias son
"como un gran domingo" en el
que se celebra en gran alegría la
resurrección de Cristo.

El núcleo del año litúrgico
está constituido por el Triduo
Pascual, que comienza con la
celebración vespertina del Jueves Santo, continúa con la recordación de la muerte del Señor (Viernes Santo) y culmina
en la Vigilia Pascual (noche del
sabado). En esta vigilia se celebra el paso de la muerte a la vida
nueva del resucitado. Si la Pascua es la mayor celebración de
la iglesia, es porque en ella Cristo llegó a lo definitivo, a la nueva
y perenne dimensión del existir,
a la cual nos llama también a



Ocurrió así

Policía mató a mujer que lo denunciaba

policia, delante de sus camardas que recibian una denuncia formal, ascainó a disparos a quemarropa, con su arma de regulamento, a una joven de 29 años que revelaba los maltratos que en casometida.

La información la divulgo el Comando de la propia Policia mechante un consunicado en el que señala que el becho de sarger se produjo a las 18:30 deeste mércoles en las instalaciones del cuerpo de control policial.

En circunstancias en que la señorita Gloria Betty Villegas, la que al se dedad, confirmaba una denuncia formal contra el capitán astimilado Javier Wilfredo Somital de la contra de la policia provedi a la baja inmediat el capitán astimilado Javier Wilfredo Somital de la contra de la policia frenica Judi cial para que se elaboren dil antimisterio Público.

En los Yu**ngas de La Paz**

Chulumani está a punto de desaparecer por deslizamientos

alla geológica profundizada por as intensas iluvías.

Botelho jamás imaginó que os cerca a 30.000 dólares, que nvirtío en la construcción de u casa, se irían con el agua de as iluvías que caen sobre la egión yungueña, desde no-tembre del año pasado y con nayor intensidad en febrero ultimo.

La Paz necesita **\$US190** millones

para desarrollo

Para desarrollo

El Plan Estratégico de Desarollo de La Paz demandará la
inversión de 190 millones de dólares en tres años y será presentado
el 21 de este mes en la sesión
extraordinaria del Consejo Departamental, adelantó el prefecto
Germán Quiroga.

A la fecha, solo falta la conclusión de diez perfiles de proyectos
contemplados en el Plan Estratégico de Desarrollo elaborado por
la Secretaria Departamental de
Desarrollo Sostenible dependiente de la Prefectura.

El Plan, básicamente contempla
la construcción de caminos
1533 kilómetros) y electrificación
rural (50 proyectos) son las dos
prioridades básicas producto de
las reuniones que se han tenido
con las alcaldias, concejos municipales, comités de vigilancia, aylius, con todas las poblaciones que
viven en las zonas rurales de nuestro departamento", dijo Quiroga.

Los afectados se negaron hacerlo el domingo último cuan-do, a raíz de las persistentes lluvias, el deslizamiento se hizo más evidente.

que invertir todos sus recursos, incluidos los de coparticipación, para dar una solución que no sería definitiva.

CAUSAS
Según el informe presentado por un geólogo, enviado por la Dirección de Defensa Civil, las lluvias son la principal causa del deslizamiento, aunque habrian contribuido de manera determinante las filtraciones del alcantarillado, pozos ciegos y aguas servidas expulsadas a la raguas servidas expulsadas a la supura contribuido de manera determinante las filtraciones del alcantarillado. lluvias, el deslizamiento se hizo
más evidente.

Las autoridades municipaLas autoridades municipalicitron poco por solucionar el
problema de los vecinos de las
calles Misiones y Jurini, esta
diltima la más importante de la
problación yungueña.

Los funcionarios del municipolo local, conjuntamente los vecinos, se limitaron a colocar canaletas de calaminas para evitar
que el torrente, provocado por
las lluvias, se incruste en la falla

Defensa Civil la dotación de

periode de municipade problema de los vecinos de las fulla
cológica.

Las lluvias continúan cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quiealicamiente por
las lluvias continúan cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quiealicamiente por
las lluvias continúa cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quiedeterminante las filtraciones del
lampotencia de los
vecinos de la falla
vecinos de desilizamiento, aunque
las lluvias continúa cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quieque de desilizamiento, aunque
las lluvias continúa cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos se mo saben que hacer para
determinante las filtraciones del
lampotencia de los
vecinos se incrustron de los
vecinos se incrustron de los
vecinos de Chulumani, quieque no tentro de los
vecinos de Chulumani, quieque na puesto en reclamando airadamente por
las lluvias continúa cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quieque na puesto en la falla
las lluvias continúa cayendo sobre la región yunguena, ante la impotencia de los
vecinos de Chulumani, quiepas ma de des livias por la falla
las lluvias continúa por
a particular por la falla
las lluvias continúa por
las luvias cont



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA Nº C-113/97

"REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD MALLASA"

UNIDAD DE LICITACIONES PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

La Paz, marzo de 1997



Ministerio de Defensa Naci

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Y PRESUPUESTOS

INVITACION DIRECTA M.D.D.N. No. 002/97

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION A LAS CASAS, IMPRENTAS, FIRMAS, LIBRERIAS, PAPELERIAS, Y OTRAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS EN EL PAÍS, PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE MATERIAL.

SUJECION AL PLIEGO DE CONDICIONES QUE PODRA SER CONSUL NUESTRAS OFICINAS, AV. 20 DE OCTUBRE No. 2502 PISO PISO DE PORTAMENTO ADQUISICIONES Y/O ADQUISIDO PER NCARIO DE B8300.00 A LA CTA. CTE. 130.0000114/VARIOS BANCONAC EN SULECION AL PLIGO DE CONDICIONES QUE PODRA SER CONSILLYADO.

EN NUESTRAS OFICINAS, AV 30 DE OCTUBRE NO 5502 PISO SUDDEPARTAMENTO ADQUISICIONES Y/O ADQUIRIDO PREVIO DEPOSITO
BANCARIO DE B3300.00 AL ACTA CET. 130 000011 H/VARIOS BANCO NACIONAL
DE BOLIVIA.
VENTA DE PLIEGOS DE CONDICIONES: A PARTIR DEL DIA JUEVES 06 DE
MARZO DE 1997.

DE 1997 EN LAS OFICINAS DEL DEPTO, JURIDIO DE LA DIA GRAL ADMON.
Y PPTOS.
Y PETOS PER LAS OFICINAS DEL DEPTO, JURIDIO DE LA DIR GRAL ADMON.
Y PPTOS.
APERTURA DE OFIERTAS: HRS. 15:00 DEL DIA 31 DE MARZO DE 1997.

NRZO DE 1997. AZO PRESENTACIÓN OFERTAS INOS JURIDIDO DE LA UM 1 1997 EN LAS OFICINAS DEL DEPTO, JURIDIDO DE LA UM PPTOS. PERTURA DE OFERTAS: HRS. 16:00 DEL DIA 31 DE MARZO DE 1997. PRESENTACION OFERTAS HASTA: HRS. 18:00 DEL DIA 27 DE MARZO 7 EN LAS OFICINAS DEL DEPTO. JURIDICO DE LA DIR. GRAL, ADMON



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA Nº C-114/97

on los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sister in de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituida

REMODELACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD CALAMA"

resas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del niento de La Paz, calle Capitán Ravelo Nº 2180 planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de revio pago en caja del valor del pliego de Be 150. (Ciento Circupta DO/USO Relivianos)

is ofertas deberán presentarse hasta el día 26 de marzo de 1997, a horas 9:30, en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, Be Capitán Raivelo Nº 21 80 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el Auditorio la Institución, en presencia de los representantes de la Institución de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

La Paz, marzo de 1997



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LA PAZ - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA Nº C-115/97

o con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sister sión de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas legalmente constituidas a pra

"RENOVACION AMPLIACION CENTRO DE SALUD MEJILLONES"

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del D de La Paz, calle Capitàn Ravelo N° 2180, pianta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 7 de marzo en caja del valor del pliego de Ba. 150 - (Ciento Cincuenta 00/100 Bolivianoa):

Las ofertas deberán presentarse hasta el día 27 de marzo de 1997, a horas 9:30, en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo № 2180 planta baja. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 10:30 del mismo día, en el Audiforio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas propenetes.

UNIDAD DE LICITACIONES PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

La Paz, marzo de 1997

Recuerda a EE.UU. la responsabilidad compartida

La Unión Europea cuestiona "certificaciones" antidrogas

El gobierno estadounidense publicó el pasado viernes su examen anual y aprobó la conducta de México, pero "descertificó" por segunda vez a Colombia, y puso duras reservas a países como Venezuela y BOLIVIA.



Reivindica derecho soberano

Colombia suspende fumigación de coca

COMUNICADO

El Directorio de TransRedes-Tranporte de Hidrocaburos S.A.M. (TransRedes S.A.M.) comunica que las Juntas Generales Ordinaria y

Extraordinaria de accionistas, fijadas

para el jueves 6 de marzo del presente

año, han sido suspendidas hasta una

Santa Cruz, marzo de 1997

EL DIRECTORIO

nueva convocatoria.

Itamar Franco buscará ser presidente

RIO DE JANEIRO (EFE), ex mandatario brasileño Ita ar Franco decidió renunciar



La paz quedó atrás

Soldados y rebelde luchan en Albania

SARANDA/TIRANA AP y ANSA) - Jeta del

Viola los acuerdos de paz

Presionan a Israel para qu desista de crear barrio judio

COMUNICADO

El Directorio de la Empresa Petrolera Chaco S.A.M. (EPCHA S.A.M.) comunica que las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas fijadas para el jueves 6 de marzo del presente año, han sido suspendidas hasta una nueva convocatoria.

Santa Cruz, marzo de 1997

EL DIRECTORIO

COMUNICADO

El Directorio de la Empresa Petrolera Andina S.A.M. (EPAN S.A.M.) comunica que las Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas fijadas para el jueves 6 de marzo del presente año, han sido suspendidas hasta una nueva convocatoria.

Santa Cruz, marzo de 1997

EL DIRECTORIO

del

En medio de un álgido debate

Diputados venezolanos se agarraron a golpes

CARACAS (EFE).- Co esistas venezolanos inter-mbiaron golpes ayer en el-lorgreso debido a la presen-a del ex presidente Jaime isinchi, quien volvió a ocu-tor su puesto de senador as prescribir dos causas en l contra por presunta co-jucción.

tras prescribir dos causas en su contra por presunta corrupción.
Lusinchi, que gobernó en Venezuela entre 1984 y 1989 y como ex presidente ostenta fue acuado de varias irregularidades presuntamente conjentidas durante su mandato dió viajar al extranjero.
No obstante, el ex mandario burló la acción de la ustrato burló la acción de la ustrato purlo la acción de la viajar al extranjero. No obstante, el ex mandario burló la acción de la ustrato purlo la acción de la ustrato purlo la extranjero. Ano de la come de la conde fijo su residencia junto a un esposa. Blanca Bañez, sobre quien aún pesa una condena de un año de càrcel, también por presunta corrupción durante el mandato de En medio de un año de càrcel también por presunta corrupción de la mesa directiva del Senado, un grupo de parlamentarios del partido La Causa Radical (Causa II) mostro hoy una pancarta que decia: "Véte Luscine". Segun La Causa R, el voto

be". Según La Causa R, el voto Jaime Lusinchi ha impedi-la designación de la mesa rectiva en unas elecciones se desde el pasado sábado mantienen empatadas y un enfrascado al Senado en



Jaime Lusinchi, dicen que fue corrupto.

ocurre en países industriali-zados como Inglaterra o Ja-pón, pero ya pasó", dijo Nel-son Chitty, Jefe del grupo par-lamentario del partido demo-cristiano COPEI, al quitar im-portancia a la trifulca.

en el Senado y ujo que a presidente "encarna el voto de la corrupción" y "mantiene paralizado al Parlamento, al no permitir la designación de la directiva".

La elección de la directiva del Senado se mantiene empatada entre dos listas de candidatos desde el pasado sábado.

Una propone la reelección del socialista Cristóbal Fernández como presidente del Senado

del socialista Citstòbal Fernán-dez como presidente del Senado y es apoyada por los partidos COPEI, La Causa R y el Movi-miento Al Socialismo (MAS), La otra, avalada por el oficialista partido Convergencia, propone como presidente del Senado a un drigente de AD. La presidencia del Senado tiene en Venezuela un interès ocupante se convertirà en un virtual vicepresidente del país y primero en la linea suceso-ria del Jefe del Estado.

Negociaciones ingresan a su fase decisiva

Gobierno y MRTA hablaron de "propuestas concretas"

Fujimori ofrece, según trascendió, refugio en Cuba y una posible amnistía para algunos subversivos. El vocero del MRTA en Europa señaló que 20 emerretistas mujeres están en huelga de hambre en la cárcel.

nambre en la cárcel.

LIMA (AP/IPS).- El gobierno y el MRTA entraron ayer en la fase decisiva de sus arduas negociaciones, y por primera vez intercambiaron propuestas concretas encaminadas a la solución de la crisis de los rehenes.

En su novena ronda de negociaciones ayer, la más breve de todas las sostenidas hasta ahora, las dos partes "concluyeron la exposición de sus planteamientos" y acordaron volver a reunirse el viernes, según el breve anuncio oficial.

El vocero habitual de las reuniones, el arzobispo Juan Luis Cipriani, dijo que el encuentro se realizó en el acostumbrado "eltima de cordialidad".

Cipriani no dio detalles de las propuestas intercambiadas, pero dijo que la Comisión de Garantes

lasco, el vocero del MRTA en Europa.

presos, como exige Néstor Cerpa, el lider del comando que retiene a los cautivos en la residencia del embajador del Japón. Cerpa asistió a la reunión de ayer frente al negociador del gobierno. Domingo Palermo, depués de ausentarse de la

otras acciones judiciales en su contra. Se ha mencionado también la posibilidad de estudiar algún tipo de amnistia para algunos miembros del MRTA.

No hubo indicios sobre el podei MRTA, ni si ellas insisten en la tiberación de los presos, descar-Tampoco se supo si reitera la demanda de un impuesto o cupo de guerra y el traslado del comando a la selva peruana.

Igualmente, no hubo indicios sobre si el MRTA formuló algún com un participante legal en la vida política peruana.

HUELIGA

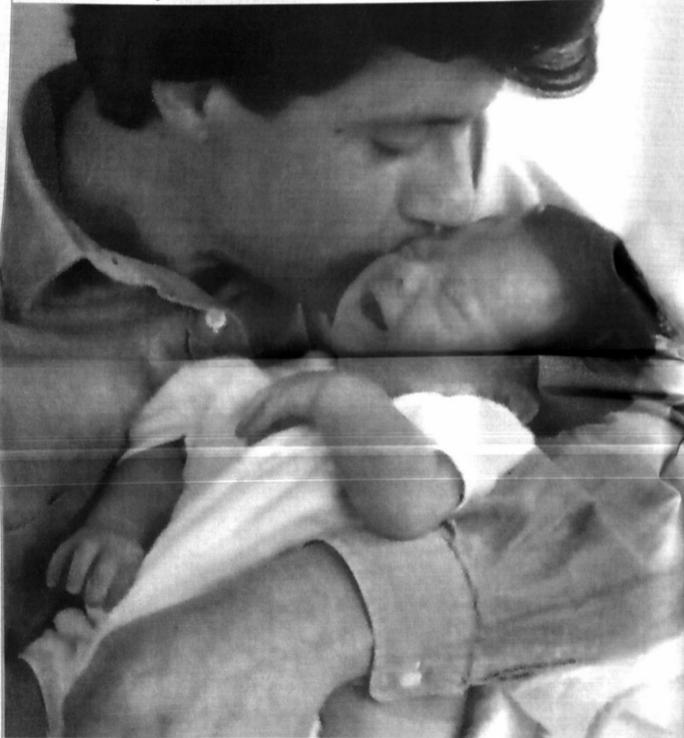
DE HAMBRE



Endurecimiento del MRTA es momentáneo



PORQUE SOMOS UNA GRAN FAMILIA, FESTEJAMOS EL DIA DEL PADRE,



Del 15 al 23 de Marzo regalamos el 30% de descuento a todo padre de familia... y a los menores que les acompañan, el 50% de descuento.

Sólo ruta equipo Boeing 727

Consulte a su agencia de viajes o en oficinas de AeroSur





Responsable: Rubén Vargas La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997

Emite en el 106. 9 de FM

Radio París-La Paz, una nueva alternativa cultural en el dial

Se trata de un esfuerzo conjunto del Colegio Franco-Boliviano "Alcide d'Orbigny" y de Radio Francia Internacional, cuyo director general, Christian Charpy, estuvo en La Paz. Aprovechamos para conversar con él.

chamos para conversar con él.

Desde el pasado martes Radio Paris-La Paz emite en el punto 106,9 de frecuencia modulada (FM). La puesta en marcha de esta emisora, de carácter educativo y cultural, es producto del esfuerzo conjunto del Colegio Franco-Boliviano rAlcide d'Orbigny' de La Paz y de Radio Francia Internacional (RFI). Esta nueva emisora transmite las 24 horas del día.

Para la inauguración oficial de las emisiones de esta radio llego a La Paz Christian Charpy, director general de Radio Francia Internacional desde julio de 1995. PUERTA ABIERTÀ conversó con el sobre la institución que dirige y sobre las caracteristicas de la nueva emisora paceña.

TRES CAMPOS

Radio Francia Internacional es una radio financiada por el estado francés cuyo objettivo es ofrecer programas en francés y

RADIO PARIS-LAPAZ

"La creación de Radio Paris-La Paz -dice Charpy- es
un hecho muy significativo".
El objetivo de esta emisora,
para el director de RFI, es
coble: "Por una parte, dar a
conocer la actualidad francesa y la visión francesa del
acontecer mundial y, por
otra, el desco de convertirnos en un instrumento de
diálogo entre las culturas.
Dar a conocer Francia al
mundo y el mundo a Francia".

mundo y el mundo a Francia".

La creación de Radio Paris-La Paz es una oportunidad para dar a conocer mejor a Bolivia en Francia. Junto a Charpy llegaron al país varios periodistas, quienes están trabajando para los programas de RFI en francés y en español. "Eso significadice Charpy- que se va a difundir en el mundo entero programas sobre Bolivia".

LA LENGUA FRANCESA HOY

LA LENGUA FRANCESA
HOY
La lengua francesa ha sido
para América Latina un referente cultural muy fuerte. En la
actualidad está situación parece haber variado por la diffusión
masiva de la lengua inglesa.

"El idioma inglés -dice
Charpy- se ha vuelto el idioma
de referencia en terminos comerciales. La historia muestra
que el griego fue la lengua de
referencia en su momento, después el latin y más adelante el
francés. Hoy, ce el inglés. Esto
nos indica que no hay que abandonar la lucha. Sería una lástima que un sólo idioma sea el
idioma de referencia".
Complementando estos criterios expresa: "Militar por la
diversidad de los idiomas significa militar por la diversidad de las
culturas. El idioma no es sólo un
medio de comunicación, es un
referente cultural y político y también una visión del mundo".



CHRISTIAN CHARPY.- Director General de Radio

Diego Pomar, modelo pictórico

ay que mostrar el cuerpo con dedicáción, con amor y cariño"

s Diego Pomar posa desnudo para estudiantes de arte y para reconocidos pintores. No es un oficio común. Hay que perder toda vergüenza, y mostrarse realmente como uno es, dice en esta entrevista.

mente como uno es, di
El trabajo de modelo de desnudos es poco común en nuestro medio. Por ello cobra notoriedad encontrarse con uno deellos, o ellas. En este caso, nuestro encuentro se produce con
Diego Pomar, quien es a la fecha el único modelo titular de la
Carrera de Arte de la Universidad Mayor de San Andrés.

Pomar se define como "modelo pictórico", para diferenciar
su trabajo del modelaje de ropas, de pasarela u otras actividades en las que el cuerpo humano es instrumento.

El pasado año Diego Pomar
estuvo en el Festival Internacional de la Cultura realizado en
las ciudades de Potosí y Sucre,
avento al que asistió con a la
carrera de Artes. En estas ciudades, según su testimonio, se
desnudo en pleno centro de la
chudad. "Ha sido algo impactante

para la población", afirma. "Yo no tengoningin temo para desnudarme, porque pienso que en el arte de hacer desmudo hay que perder todo pudor, toda vergüenza, y mostrar realmente lo que uno es. El cuerpo es algo artístico y bello y hay que mostrarlo con toda dedicación, con amor y cartíno", dice.

Otra de sus actuaciones públicas fue en oportunidad de grabar escenas para el programa "Tabú" que se emitió por la red ATB en 1995. En esa oportunidad lo contrataron para que caminara desnudo por El Pra-

tunidad lo contrataron para que caminara desnudo por El Pra-do de esta ciudad.

HISTORIA

HISTORIA Fernando Diego Pomar Cres-po, ese su nombre completo, nació en la ciudad de La Paz en 1965. Radicó por varíos año en el Beni. "Soy paceño de origen

pero con alma beniana", afirma. El Se dedicó, antes del El modelaje, al ballet clásico y problemodelaje, al ballet clásico y problemodelaje, al ballet clásico y problemodelaje. Pod problemodelaje de la consulta caderón López. De igual manera actuó con el ballet de la Universidad Mayor de San Angodrés y en el Ballet Folklórico Acional.

Desde hace diez años bace

Nacional.

Desde hace diez años hace de modelo para pintores y escultores, ya sea en instituciones formación a para artistas que lo contratan de manera particular.

PUERTA ABIERTA conversó con él para conocer algunas de sus impresiones en torno a su actividad.

actividad.

Como te iniciaste como modelo pictórico?
Gracias a mi hermano José
Luis Pomar -él es artista plástico- me enteré que solicitaban modelos en la Escuela de Bellas Artes Vo había trabajado en el Escuela de Caminos rurales), entonces Orreunía algunas condiciones figuras para hacer este oficio; se chizo un examen de competencia me eligieron como modelo en la Escuela de Bellas Artes Hernando Siles.

En mi formación posterior como modelo, tuvieron mucho que ver profesores como Hugo Lara Centellas, René Castillo y el maestro Victor Zapana. En la Carrera de Artes de la UMSA me apoyaron en técnicas Silvia Penaloza y Edgar Arandia.

- ¿Cómo conceptúas el ser modelo? - Yo creo que ser modelo es algo que uno lo adquiere a tra-vés del tiempo. A mí me gusta es ser modelo y pienso que lo llevo

en el corazón; es contribuir al arte y a los artistas porque, prácticamente, es una profe-sión. Aunque algunos lo consi-deran superficial, pasajero o efimero, yo considero que es una profesión que se va culti-vando día tras día.

· ¿Qué dificultades plantea el ser modelo? · Primero, que hay que tener concentración: uno tiene que estar quieto desde un minuto hasta cinco horas: hasta que el artista más o menos logre su propósito. Entonces, ser mo-

Legra qué artistas has posado?

Me he encontrado con varios artistas. Gracias a este oficio he conocido a Enrique Arnal, un gran maestro. También a Patricia Mariaca, artista contemporánes, a Cecilla Lampo, a Gustavo Lara y Fabricio Lara. También trabajé con artistas que han egresado de la Escuela de Bellas Artes,



DIEGO POMAR.- El modelo en su trabajo. Uno tiene que estar quieto desde un minuto hasta cir

entre estos últimos están los hermanos Erik y Ramón Tito. Y para la artista holandesa Gezien Van de Riet.

• ¿Te da para vivir este trabajo? • Yo vivo de este oficio y me va bien, no me quejo. Poso para artistas de manera particular y para la Carrera de Artes de la UMSA.

. ¿Qué perspectivas tiene un modelo, conside-rando que sólo por deter-

estoy proximo a egresar.

¿Del conjunto de las obras que se han inspirado en tu fisico, cuál crees que te ha rescatado mejor?

Puedo hacer referencia a una artista que en este tiempo realiza una exposición: Gezien Van de Riet. Es la única que ha logrado lo que yo he querido alguna vez: ella ha hecho obras con toda precisión, con toda su alma, con todo su espiritu. Pienso que ahí me reflejo, ahí estoy.

Convocan a I Concurso de Obras de Teatro

UNA OBRA.- Pomar posó para esta escultura, que se exhibe en los ardines de la Carrera de Artes.

Grace Rodriquez en la música

p. 2

p. 3



Gunnar Mendoza, a tres años de su fallecimiento

D. 2

El Archivo de La Paz, fuente de consulta para campesinos

Gunnar Mendoza, a tres años de su fallecimiento

Ayer, 5 de marzo, se cumplieron 3 años del fallecimiento del archivista Gunnar Mendoza. En la siguiente nota Gonzalo Molina hace una reseña de su vida y obra. Este viernes 7 se dará una misa en su memoria en la Catedral Metropolitana, a Hrs. 12:00.

En ocasión de cumplirse ya tres años de la partida del maestro y amigo Don Gunnar Mendoza, queremos referirnos con este trabajo-homenaje de evocación a su figura y obra. Pues el día sábado 5 de marzo de 1994 el calendario marcó una fecha de aflectón para la historia boliviana: Don Gunnar Mendoza cerraba los ojos partiendo a la inmortalidad.

TRAYECTORIA

TRAYECTORIA

Evocar la figura y obra de
Gunnar Mendoza Loza (UnciaPotosi, septiembre 3, 1914-SuPotosi, septiembre 3, 1914-SuPotosi, septiembre 3, 1914-SuPotosi, septiembre 3, 1914-SuPotosi, septiembre 3, 1914-Sua muchas facetas y cualidades
de este trabajador como archivista, historiografo y bibliografo, "atrincherado" desde su
cuartel-hogar del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
(ABNB-Sucre): secundado, obviamente, por un plantel disciplinado y competente. Dinamizando esta triple actividad ha
desempenado varias tareas y
producido prolificamente, que
le consagraron como trabajador por y para la cultura y la
ciencia, en la preservación de
los Recursos Documentales y
Bibliográficos de/ sobre Bolivia,
con la organización, descripción y servició en el ABNB, durante 50 años de entrega generosa (1944-1994).

RECONOCIMIENTO

RECONOCIMIENTO

sectual, así como del maestro, fueron merecedores de varias districciones, homenajes, reconocimientos, etc. a los cuales respondía, esta de la subscursos, siempre con un trabajo intelecual y no con simples palabras de circunstancia. Desde el Premio Nacional de Literatura 1986; por su aporte historiográfico, la Condecoración de la Orden Boliviana de la Educación (1980), Doctor Honoris Causa de las Universidades de Cochabamba (1984/85), La Puz 11985/86), Chuquisaca (1986/90), Potosí (1988), el Premio Nacional de Cultura 1988 (89), entre otros, hasta el Homenaje a Archiveros y Bibliotecarios, Distinción especial a Gunnar Mendoza", por el Comité de Archiveros is Bibliotecarios y Documentalistas (1993).

En 1989 denunciaba: "La consagración a los recursos documentales en Bolivia es una continua acción de guerra, porque se trata de una lucha sin cuartel, mucho más calamitosa que la lucha de don Quijote contra sus imaginarios follones y malandrines, porque el formidable ejército con quien se pelea, en este caso, no está compuesto de follones y malandrines, porque se trata de una siendo estó así, estas distinciones son para nosotros verdadeses on para nosotros verdadeses on para nosotros verdadeses.



batalla". Una continua ac-n de guerra porque "... estas tinciones - decía -son para sotros, ante todo, un estimudistinciones decia son para nosotros, ante todo, un estimu-lo para seguir trabajando en una tarea que no está ni mucho menos terminada, pues queda en ella todavía mucho que po-demos y debemos hacer. En realidad, para nosotros esta ta-rea exige 'mortr' al pie del ca-nón'.

PROMOTOR

técnica del ÁBNB, orientaban el temario y su desarrollo. Su labor archivistica se evidencia con la abundante producción intelectual de trabajos inéditos y publicados con materiales del ABNB y de materiales sobre Bolivia en Archivos y Bibliotecas del exterior del país; se resumen agrupados en numerosas Guías, Catálogos, Indices, etc., verdaderos modelos de instrumentos descriptivos que son

dispossance de la recopilación de gados y con la recopilación.

En el ámbito de la historiografía, ésta se manifiesta conestudios sobre la historia social, principalmente, y con la
edición, como publicista documental, de fuentes primarias
acompañadas de un estudioerudito. No menos importantes
son sus contribuciones sobre
teoría y metodología.

Don Gunnar se ganó el respeto y admiración de todos quienes, de una manera u otra,
nes, de una manera u otra,

Don Gunnar se gano el res-peto y admiración de todos quie-nes, de una manera u otra, trabajaron junto a él, tuvieron contacto o trataron con él desde su posición como Director o amigo, leyeron sus escritos, o simplemente le conocieron. No obstante, no confundía lo insti-tucional con lo personal. De igual manera sentia considera-

ya sea de un carpintero, pana-dero, portero, sastre o zapatero, pues no hacía discriminación entre el trabajo intelectual y manual

PARADIGMA Fue v es parac

entre el trabajo interessas manual.

PARADIGMA

Fue y es paradigma del trabajo, no sólo en los menesteres de la archivistica, de la historiografía y la bibliotecología, sino es ejemplo de trabajo, vocación y servicio aun para un dirigente, un emplesario, un medico, un politico, etc. Pues se definia e identificaba como "un simple trabajador" o "un trabajador mas", un artesano de la cultura", que cumplia su faena lo mejor que podia a la consagración de sus actividades y deberea, de la misma manera en que otros consagran las suyas al deporte, al estudio, a la música, a la política, a la religión, en fin a la vida. Por eso y más es considerado y apreciado como un misestro que enseña con trabajo.

La partida de Don Gunnar significa la pérdida de una gran persona excepcional, un boliviano notable que honró y honra a Bolivia. Aunque ya no está fisicamente presente, está en la memoria y en el corazón por lo que fue, hiso y representia. Su vida y obra consagradas desde su níñez por un mensaje que le dedicara su padre Jaime Mendosa en 1924, y al momento de asumir la Drección del Alinli labril 3 de 1994), por generosidad del destino, es un mandato para conservar, difundir y continuar su obra

*Archivista Mistoria - UMSA.



EN MEDIO DE ARCHIVOS.- Gun

Paulovich

Alfonso Prudencio en la Academia de la Lengua



El escritor y periodista Ifonso Prudencio Claure, onocido por el pseudónimo aulovich, ha sido elegido amo Académico de Número e la Académico de Número e la Académico de Número e la Academico de Número e la Real Española Asi lo celdió esta corporación en ultima sessoo ultima sessoo

Se requiere \$US 80.000

7 países participarán en Festival de Natro

SANTA CRUZ, (PRESEN-CIA), El Primer Pratival Inter-CIA). El Primer Festival Inter-nacional de Teatro a realizarse aqui del 10 al 20 de abril veni-dero, contarà con la participa-ción de 18 a 20 elencos de siste patagas Argertina (2), firmass (11) rituati i polyale (11) a 11 elencos teatrales). El festi-val es organizado por los res-nonsables de dos ciencos na-nonsables de dos ciencos na-

al es organizado por los re-consables de dos elencos na-cionales: AMALILEF de La Paz . CASATEATRO de Santa Cruz. René Hobenstein, uno de los jecutivos del festival. Informó a PUERTA ABIERTA que se re-quiere ochenta mil dolares ame-quiere ochenta mil dolares amea PUERTA ABIERTA que se re-quiere ochenta mil dolares amo-ricanos para cubrir el costo del festival. Hasta el momento se cuenta con el cincuenta por ciento proveniente de los apor-tes de la Municipalidad cruce-ña y del Instituto de Coopera-ción Iberoamericana; se aguar-da que la Prefectura del Depar-tamento también otorgue su contribución económica.

LOS ESCENARIOS

se cumplira aqui d des paratetas: el P-dramaturgos y el Ca tro que será dictada

ĭnes

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs 19:00 y Noche Hs. 21:45: EVITA

Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30: UN ELEFANTE LLAMADO VERA.

SCALA Tel. 323535

6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 9:00 y Noche Hs. 21:30: AMOR DESAFIO (todo público)

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Hs. 19:30: EL MARIDO DE PELUQUERA y El Mundo al I

LA PAZ Tel. 325533 Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TOR-NADO.

ESTELAR Parque Liban Funciones cor

r unciones continuadas a par-tir de Hs. 14:30 GOLDENEYE Y LA MASCARA

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: DAYLIGHT y EL FAN-TASMA.

Funciones continuadas a par-de Hs. 14:30: CORAZON DE RAGON Y GARRAS

MADRID
Matinée Ha. 14:45: DIA DE
LA INDEPENDENCIA y 101 DALMATAS Tanda Ha. 18:45: DIA
DE LA INDEPENDENCIA - 101
DALMATAS y KICK BOXER.

MANFER
Tel. 373596
Matinée Hs. 15:00 y Tanda
Hs. 19:00: SPACE JAM, EL JUEGO DEL SIGLO y 101 DALMATAS, LA MAGIA REAL.

ORILLAS del LENGUAJE

"Municiosamente requi-saron la casa", leo. Bullicio-sa ha debido ser la requisa, porque no encuentro en el diccionario la palabra muni-ciosa ni municiosamente. Minucioso si. Que se detiene en las cosas más menudas.



Convocan a I Concurso

país.

2. Las obras
presentadas
presentadas
deberán ser inéditas. El tema,
así como la extensión son libres.

s.
3. Cada obra deberá presen-tres etemplares meca-

bres.

3. Cada obra deberá presentarse en tres ejemplares mecatarse en carillas tamaño
oficio, a doble espacio y en Idioma español. En caso de enviar
una transcripción, el autor deberá acompañaria con el disquete respectivo.

4. El autor deberá presentar su obra con seudónimo.
Aparte, y en sobre cerrado, irá
el nombre completo del autor
además del domicilio, teléfono
y número de carnet de sidentidad. En la parte exterior del
sobre debe figurar el seudónimo con el que se firmó los tres
ejemplares.

5. El Premio consistirá en
la edición y publicación de la
obra además de plaqueta de
distinción.

nente. es ho

mpo, se pre ractón de lo 12. El solo

AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas:

- Carmen Quiroga de Córdova (Tarija)
- 2. Saúl Robles Villavicencio Santa Ana de Yacuma Antonio Perdriel - Santa Cruz
- Oswaldo Cabral Guayaramerin
- 5. Roxana Rodríguez Santa Ana de Yacuma 6.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- Raúl Gonzales A. Potosí
- Mamfredo Justiniano Guayaramerin
- Elfy Viruez Alba Santa Ana de Yacuma
- 10. Margarita Carvallo H. Santa Ana de Yacuma 11.- Froilán Durán - San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado Irupana
- 13.- Eliodoro Gutiérrez Escoriani Tatas
- 14.- Jhonny Justiniano Aranda Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

La Mujer en la CULTURA

Grace Rodríguez en la música



GRACE RODRIGUEZ.- Aparece ju Pro Música, con quienes actuó rec Alemán. Es la que está con la niña.

Pilar Contreras

Pilar Contreras

En 1989 Grace Rodríguez
se encontraba en Berlin oriental. No entendía qué era lo que
sucedía alli, toda esa gente reunida y derribando el
puro Entonces Grace comprendió que hasta ese momento abbía vivido absorbida por el
mundo musical. "Ese año, cuenta, yo vivía en la Unitión Soviética
cumpliendo rigurosamente
los horarios de estudio y trabajo.
Estaba muy mal informada.
Dos años despues volví a Bolivia y empsecé a trabajar como
profesora y solista".

Grace Rodríguez nació en
Grace Rodríguez nació en

El Archivo de La Paz, fuente de consulta para campesinos

Para muchos la función de un archivo es sólo la de proporcionar documentación e información del pasado a los historiadores. Esta nota muestra como una institución de esta naturaleza también incide en la vida social del presente.

Patricia Fernández de en las que habitan les perte-onte*

La Prefectura del Departamento de La Paz transfirió al Archivo de La Paz en dos oportunidades, la ultima hace pocos meses durante la gestión del Prefecto Germán Guiroga Gómez, libros de Revisitas o Padrones de indios contribuyentes, pertenecientes a las Provincias Cercado, Muñecas, Dacajes, Larecaja, Mejllones, Omasuyos, Sicasica, De la Unión Inquisivi, Yungas y Caupolicán. Lamentablemente no son series completas nie na ános ni en el total de las provincias. El Archivo cuenta con libros desde el siglo XVI. Los más consultados, por su cercanía en el tiempo, son los que figuran el el Cuadro 1.

nguran el el Cuadro 1.

LA REVISITA
Y LOS REVISITARIOS
La Revisita fue una práctica establecida en la época colonial que subsistió hasta fines del siglo XIX. Su objetivo era de carácter fiscal y consistia en llevar una relación periódica del numero de indigenas que pagaban el tributo. El Revisitario, designado por las autoridades, recorría pueblos, ayllus, comunidades y estancias o fincas con el fin de controlar el número de hombres entre 18 a 50 años de edad, que eran los que pagaban el tributo.

Entre los Revisitarios en-

entre 18 a 50 años de edad, que eran los que pagaban el tributo.

Entre los Revisitarios encontramos, por ejemplo, a Nicolás Acosta, Secretario Privado de Adolfo Ballivián y miembro de la Convención Nacional de 1880, quien realizó Revisitas en la provincia Pacajes en 1882. También a Manuel Vicente Ballivián, y de de la Oficina de lumigración. Estadistica y Propagnata Ceográfica de Bolivia, gran viajero y conocedor del país, expiorador de la región oriental; su obra cumbre es el Censo de Bolivia de 1900 y realizó un Padrón del cantón de Sicasica. Asimismo fue Revisitario quien fuera oficial Mayor de Relaciones Exteriores y Culto y Senador de la República, el Dr. Victor Sanjines, quien trabajó en la provincia Omasuros levantando Libros de Resoluciones, matrículas de terrenos y Escrituras de matrices. El escritor Rigoberto Paredes figura como Juez de Libro de declaraciones del Juzgado rectificador de Catastro rústico, en la misma provincia. Macario Escobari, secretario de Benedicto Gottia, realizó la revisita de 1880 para poner en ejecución la Ley de Exvinculación de 1874, y, el historiador Luis F. Jemio realizó una Revisita el año 1901 en la provincia de Larecaja.

CAMPESINOS EN EL ARCHIVO

EN EL ARCHIVO Frecuentemente acuden al Archivo de La Paz campesinos para certificar que fueron ori-ginarios de determinado lugar o para certificar que las tierras

en las que habitan les perte-necen.

Los pasos que se siguen son los siguientes: se les soli-cita que proporcionen todos los datos posible, nombres de sus abuelos o antepasados, de la provincia, del cantón o del pueblo, ayllu o comunidad, así como los datos personales del solicitante. Y allí comienza el reto.

como los datos personaies del solicitante. Y alli comienza el reto.

Muchas veces, por ejemplo, los cantones pertenecen en la actualidad a una provincia distinta a la que pertenecian en 1830. Ese el primer paso: comprobar y buscar el lugar del que formaban parte entonces. Una vez indentificado el sitio, se busca el año solicitado; en ocasiones los campesinos no tienen el dato exacto: sino se encuentra la información en el año indicado revisando meticulosamente página por página el libro correspondiente, se debe revisar libros de años anteriores y posteriores a la fecha dada.

Cuando se encuentran los datos requeridos, se emite un certificado y se les entreda directificado entre directificado en

datos requeridos, se emite un certificado y se les entrega di-cho documento acompañado de fotocopias de las hojas ori-ginales debidamente legaliza-

das.

Así, los campesinos que acuden al Archivo de La Paz regresan a sus lugares de origen con los papeles de su "salvación". Desde ese momento podrán comprobar que esas tierras les pertenecen desde hace mucho tiempo y ya no se las podrán quitar, o demostrarán que forman parte de esa comunidad porque su abuelo figura en los libros como "originario".

INTERACCION SOCIAL

Desde que el Archivo de La

Paz presta este importante servicio se ha entregado el número de certificados que figura en el Cuadro 2.

De acuerdo al cuadro, se puede notar que la mayoría de las solicitudes son para obtener certificados como indígenas constribuyentes, matrieulas, padrones y revisitas. El año en que más certificaciones se han expedido fue 1996.

También se nota que se ha ido incrementando la necesidad de adquirirlos: esto quiere decir, por un lado, que hay más conciencia de la propiedad privada.

La Universidad Mayor de

da.

La Universidad Mayor de San Andrés, a través del Archivo de La Paz, con esta tarea cumple una interacción social muy importante, ya que los

campesinos que acuden a esta institución lo hacen seguros de que conseguirán apoyo y documentos legales para el afianzamiento de sus tierras y propiedades.

documentos tegates para el afianzamiento de sus tierras y propiedades.

Con la reciente promulgación de la Ley INRA, el servicio que se presta en este rubro cobra cada vez más importancia ya que el artículo 3º, inciso III de esta Ley establece que "Se garantizan los derechos de los pueblos y comunidades indigenas y originarias sobre sus tierras comunitarias de origen". Con lo que queda establecido que el Archivo de La Paz, cumple un papel fundamental en apoyo al derecho ancestral que tienen los habitantes de las comunidades indigenas a sus tierras de origen.

Historiadora y docente ar-chivista del Archivo de La Paz.

PROVINCIA	Nº LIBROS	AÑOS
Pacajes	61	1820 a 1947
Cercado de		1870
Mejillones	74	1832 a 1936
Omasuyos	74 57	1838 a 1929
Sicasica	3	1867 a 1870
De la Unión	40	1846 a 1916
Inquisivi	50	1832 a 1916
Larecaja	50	1829 a 1932
Yungas Caupolicán	23	1848 a 1932
Muñecas	48	1842 a 1929
Cercado	68	1838 a 1928
Los Andes	4	1882 a 1929
Loayza	6	1882 a 1914
Murillo	3	1919 a 1929
Todas las		
Provincias	12	1894 a 1950

Archivo de La Paz: Certificados entregados 10

- Revista
 Registro de tierras comunarias
 Matriculas
 Inscripción de fincas
 Padrones
 Resoluciones
 Planos o mapas
 Mes de enero

Personaje de Manuel Vázquez Montalbán

Pepe Carvalho cumple 25 años

Mar Román

MADRID, (AP) _ El escritor y periodista Manuel Vázquez Montalbán se entiende bien con su personaje, el detective Pepe Carvalho, pese a que ha transcurrido ya un cuarto de siglo desde su creación.

"Nunca he pretendido ser otro Carvalho" afirmó Vázquez Montalbán en una entrevista con motivo de la celebración del 25 aniversario del personaje. Y añadió: "Carvalho ha sido testigo del tránsito de este fin de siglo en España y en el mundo."

Colaborador habitual del

de siglo en España y en el mundo."

Colaborador habitual del periódico El País y autor de libros como "Galindez" y "Autobiografía del general Franco", Vázquez Montalbán publicó en 1972 'Yo maté a Kennedy". su primera novela del ciclo dedicado al detective privado Carvalho, en la que éste desempeñaba el papel de un guardaespaldas gallego del presidente estadunidense John F. Kennedy.

Dos años despúes, el autor nacido en Barcelona en 1939 lo retomó en la novela "Tatuaje" y lo convirtió en un detective "sui generis" de la ciudad mediterránea de Barcelona: un indivi-



duo que tiene a la vez un pasado comunista y de agente de la CIA, con una extraña afición por la quema de libros.

Desde entonces, Carvalho ha aparecido en 20 novelas, ha vendido más de dos millones de ejemplares en España, y ha sido traducido a 24 idiomas, además de convertirse en punto de referencia de una espoca.

Nacido en el franquismo de los 70 "cuando no se atisbaba ningún cambio político en España", dice Vásquez, Carvalho abarca, según el autor, una espoca que va de las utopías de

los años 60 hasta el desencanto de los 90. Algunos de sus libros han recibido el reconocimiento de la crítica como "Los mares del sur", que recibió varios galardones, entre ellos, el Premio Planeta en 1979.

años del gobierno militar.
Su convivencia con Carvalho ha dado a Vázquez Montalbán un prestigio literario por
demás inesperado.
"Al principio hubo críticas
muy duras hacia mi personaje
y mis novelas, pero ahora, por
suerte toda ha cambiado y Carvalho es un referente en muchas lenguas y hasta lo citan
quienes no han leido nunca las
novelas que protagoniza" dice
el escritor catalán, que cuenta
entre sus premios el Premio
Nacional de las Letras Españolas de 1995 y el Premio Raymond Chandler de Literatura
Policiaca de Italia por el conjunto de su obra, recibido en
1992.

Pero Carvalho, al igual que
su creador también ha enveje-

junto de su obra, recibido en 1992.

Pero Carvalho, al igual que su creador también ha envejecido e incluso podría desaparecer en el próximo milenio "Ahora tiene sesenta años y no puede hacer lo mismo que antes," dice Vázquez Montalbán. "Lo que si tengo claro es que en el próximo siglo Carvalho motría como detective, cambiará de oficio".

Acerca de su futura ocupación, el autor dijo que su personaje podría convertirse en "espia posmoderno" del gobierno regional de Cataluña.

Chaplin Show con los funciones



APLIN SHOW.- Se preser



BARROCO EN CATEDRAL DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, (dpa) - El hallaz-go del ábside de la catedral porteña durante las obras de restauración que se vienen ejecutando desde hace me-ses, revela a este templo como un valioso monumento del barroco colo-nial sudamericano.

valioso monumento del barroco coto-nal sudamericano.
Los muros del ábside de la cate-dral de Buenos Aires, erigida a media-dos del siglo XVIII, aparecieron en enero pasado cuando se corrió el reta-blo mayor del muro testero debido a deterioros causados por el asenta-miento del rascacielos lindero.
Durante las perforacione reali-

miento del rascacielos indero.

Durante las perforacione realizadas para retirar el altar de la pared
donde estaba adosado, se encontró
un arco sobre dos pilastras trianguiares, marco de un ábside que jamás
figuró en los planos de la catedral
remitidos a España en 1755.

Tapiado por más de un siglo,
us molduras, capiteles y paredes ontuladas, muestran ahora la catedral
al como la construyó el faliano Antoio Masella, en un estilo barroco desparecido con las numerosas modifiticiones dal connecto.

LIBRO SOBRE GARCIA MARQUEZ

justo y franco

DE INTELIGENCIA

EXTRATERRESTRE

COON CENTRAL, Tel. 373008 - 69
AMOVEL Central Meester Tel. 32064 e.
RUTO NACIONAL DE TRATAMENTA
ENHABILITACION, REINERECION
AL E INVESTIGACION DE
BOODEFENDENCIAS (INTRAID 9) Tel. 342391 C Munoz Cornejo No

"NAGA" INVESTIGACIÓN

Bogotá, (ANSA)-Un libro sobre la obra de Gabriel García Márquez, escrito por el asesor cultural de la presidencia de Colombia, Juan Gusta-

vo Cobo Borda, circulará desde hoy jueves en Colombia. La presentación de la obra coincide con la commemo-ración de del cumpleaños 70 de Gar-cia Márquez.

ración de del cumpleaños 70 de García Márquez,
El libro incluye en sus más de 300
páginas una crónica sobre la poblecia,
Aracatica, de donde es originario Garcia Márquez, y un análisis de temas
entríates en su obra como la violencia,
la música, la política y la poesía.
La obra, denominada "Para llegar a García Márquez," realiza un estudio detallado sobre algunas de las
más destacadas obras del Nobel de
illeratura 1982.
El libro es complementado con
una bibliografía de García Márquez
preparada por José Luis Díaz Grana-

Interatura 19es complementado con una bibliografía de Garcia Márquez preparada por José Luis Díaz Granados y una entrevista sobre temas literativas con el escritor colombiano. "Se trata de una relectura. De volver a mirar su obra para intentar acercarnos a su eje. Múltiples son los caminos: una visita a su natal Aracataca, una entrevista, unos asedios desde la cultura, la violencia y la política, desde la poesia, la música y los mísos." reseña alguna de las páginass", reseña alguna de las págin ciales de la obra de Cobo Borda.

MURIO EL DIRECTOR FRANCES JEAN DREVILLE

Roma, (ANSA)- El director fran-cés Jean Dreville murió ayer a los 90 años en su casa de Vallangoujard, al norte de Paris. Memoria del cine francés, autor de 40 péliculas, fue un testigo del pase del cine mudo al sonoro en su país Había realizados up rimer cortometra-je en 1929 pero el gran salto en carrera que en 1944, gracias al encuentró pro-fesional con el actor Noel-Noel. 14 la jual de los ruiseflores" (1944) inauguró su vena cómica, que tat vez culminó en uno de los ejiso-dios de "Los siete pecados capitales",

200

HOSPITAL DE CLINICAS, Mater

376472
TRANSITO, Tel. 271224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERINDAD Tel. 314141
MEUROCHUGA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 320228
BOLVAAN POWER Co. Lida.
RECLAMOS, Tel. 350428
TRECLAMOS, Tel. 350429
TOMBERIOS, 14. 37649, 2776499-119
TOMBERIOS, 16. 37649, 2776499-119
TOMBERIOS, 16. 37649, 2776499-119
TOMBERIOS, 16. 37649, 2776499-119
TOMBERIOS, 16. 37649, 2776499-119

MIN-TE-00M

resone de urgenesa

N. MINICIPALIDAD DE LA PAZ.

TELEFOND DEL RETEN. Tel. 37/1233.

ATENCION DE PARTO DÓMICILLARIO, Tel. 37/230.

ATENCION DE PARTO DÓMICILLARIO, Tel. 37/230.

AGONO. MES Tel. 104: SENORITA HORA Tel. 117 y DASANA, (Aeropuerto informaciones) LÍJAGAGO. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 366700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 306701.

ClanChile

ecto de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos ecto de La Paz a Chile todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

Y CLASE

P.15 | Ga SARTINGO LI

11:35 | LI 100:504 Se

12:06 Sa U

12:05 Sa U

12:05 Sa U

12:15 Sa U

13:15 Sa U

14:16 Sa

U SANTA CASZ U

| 12 Pol 66f | 15 ft 24/15 | 7 pol 78 | 156 | Cochalente As Newland 5-138 | Earth Chic Calle Libertol 156 | Series 17 pol 76 | Series 17 pol 2 | Series 258 | Series 1250 | Series 1250

LUNES

LLEGA

MARTES

LLEGA

LLEGA

LLEGA SALE

SALE

SALE F-27

SALE

EST VLO U.S. C.Z.

":: @ @ ::: HICE CONTACTO CON

coproducción italo-francesa, también dirigida por Roberto Rossellini, en la que se dedicó al pecado de la pereza. Cultivó el enfoque realista y evocó episodios de guerra en sus películas más comerciales.

FALLECIO TRADUCTOR DE LETRAS HISPANOAMERICANAS

HISPANOAMERICANAS

Roma, (EFE). El hispanista

Dario Puccini, traductor e introductor en Italia de autores como
Patio Nervada, Jorge Luis Borges

y Rafael Alberti, falleció ayer miscules en Roma, a los 76 años,
trás una larga enfermedad.

Macido en Roma en entro de

1921, Puccini ha sado el primer traductor del "Canto general" de

Arrotta y del "Romanicoro de la resistencia española", una anticiogla de la poesia antifranquista de

todo el mando.

Antifrascista, miembro de

ALFA CENTAURO...

RICEN AUJE FOR

1919 ROARES AL

MES DESCIFRA

RAN OU SENOL

VI2105

-

SALIDAS

.30.
Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
Liallagua: todos los días, a Hs.

Villazón: todos los días, a Hs. 18:30, Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

LIBROS

La Academia Boliviana de la Historia objetica en estrega de una colección de libros sobre Bibliografía Boliviana y Peruana de Gabriel René Moreno. El acto se realizará en la Hemeroteca de Ultima Hora (Av. Camacho 1372) hoy jueves 6 de marzo a Hrs. 11:00.

Fundamentos de Derecho del Trabajo El Colegio de Abogados de La Paz Latina Editores invitan al acto de presentación del Biro titulado "Lundamento de Derecho del Trabajo y Procedimien to" del Dr. Juan Carlos Moreno Reyes Ortiz. El evento se realizará hoy jueves de mazo a Hrs. 18-30 en el salón del mismo Colegio (c. Indaburo 1062).

CONFERENCIAS

"Derechos Humanos" Este sábado 8 de marzo, en Café Semilla Juvenil (c. Almirante Grau 443), se dictará una conferencia en torno al ternas Situación de los "Derechos Hu-manos" en Bolivia, a cargo de Sacha Lorente, miembro de la Asambiea de derechos Humanos de Bolivia. Será a artir de Hrs. 1830 Luego actuará Adol-o Manzaneda Interpretenado música

CINE Y VIDEO

MUSICA

"Caravan Jazz" en Via Libre El cuarteto pace

en via Clare El cuarfeto paceño "Caravan Jazz resenta desde hoy jueves 6 hasta e ado 8, en el local Via Libre ubicado en , Villazón 1970. Será a partir de Hrs.

Farmacias de turno

325110

Francisco 325110
EL MILAGRO Plaza
Venezuela 1431 328790
EXCELSIOR
Yungas 960 390288
VALDIVIA c. Pichincha
696 esq. Indaburo 311039
ARIES Pza.
Eguino 389 326115

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO AGATA Av. 6 de Agosto esq. Campos 430436

esq. Campos
ISABELITA c.
Landaeta 1077 357163
GRISELDA c. Almirante
Grau 641 316781

ZONA MIRAFLORES

REGINA Av. Saavedra
2002 esq. Villalobos222866
TREBOL Av. Simón
Bolívar 1984
PANAMA
c.Panamá 1284
ANTONELLA Tejada
Sorzano 314 Pasando
Pza. Villarroel
211765

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO MERY c. Vicente Burgaleta 285 Villa

285 Villa Copacabana 232771 PISCIS Av. 31 de Octubre 1536 V.San Antonio 230143

CEMENTERIO-BS.AIRES -TUMUSLA-BELEN-GRAN

PODER.-NINO JESUS Av. José 390128 NIÑO JESUS AV. José
M. Asín 698 390128
ZENNI AV. República esq.
Quintanilla Zuazo 372026
AURUM AV. Buenos
Aires 1025 364876
VIVIANA
c. Rodríguez 480 365091
SAN ROQUE AV. Buenos
Aires 1592 321203

MONICA Av. Tcnl. Sanchez 6975 entre calle 2 y 3 Irpavi 722682 Irpavi ABRIL Juan Muñoz

ABRIL Juan Munoz Reyes entre 29 y 30 C.Cota 799390

rte y Jultura

Marka ofrecerá conciertos en el local de "Alondra", ubicado en la calle Murillo esq. Tarija. Será a partir de Hrs. 20:30.

Concierto de prupos de Rock Malana viernes 7, con motivo de la inauguración de "Radio París", se realizará un concierto de grupos de rock en el Teatro al Aire Libre "Jaime Laredo" a partir de Hrs. 14:30.

"Aisha" en Wayna Tambo Con música funk, blues y soul, se presenta este viernes 7 a hirs. 19-30 el grupo "Aisha" en el local de Wayna Tambo, que queda en la calle Constantino de Medina de Villa Dolores, Ciudad de El Alto.

"Tupay" en el teatro
al Aire Libre Libre Libre "Libre" disconciona de la cidio "Tupay" ofrecerá un concio
to en el Teatro al Aire Libre "Jair Laredo" el próximo dominigo 9 de ma co, oportunidad en que promociona su último disco "América Latina"

DANZA

EXPOSICIONES

Pinturas de niños de Urubichá

Se ha maugurado en la galería de la undación BriN (c. Belinario Salinas 516) na exposición de pinturas de niños de rubicha.

nolandena Gezen Van de Riet en los tones del centro de cultura Tajanquiri, icado en Av Montenegre 37/8, Sas quel. La muestra estará abierta fiesta 12 de marzo,

Muestra de Remato Galván Vargas En la Galeria de Arte del Palacio O, ubicada en la calle Potosi espuina cucho, se realiza la exposición de y y relieves del artista camarqueño utio Galván Vargas. Estara abierta ne est si de morros.

Muestra de afiches en el Goethe n el salón de exposición del de institute (Av. 6 de agosto esq.

Mónica Chara es el Espacio Patte Continúa la expos a argentina Mónica D es del Espacio so

Graciela Rodo Bo en la Galería Em La artista nacion ioutanger expone u ajo el título "El a drián" en la Galeria ulio 1607).

CURSOS

Contro de Estudios

VARIOS

ría Nacional de Cultu quina Potosi, Pala 361798, La Paz

CRUCIMANIA

PIOIR LIUITIS CIAIMIPIOIS TO

HORIZONT AL.

1 Por poco
5 Allares
5 Allares
10 Comer, encest Prisan
12 Dissafador
13 Particular de
pequeñez
actremada
14 Se encuentra
15 Términos de uma ciencia
16 Cocartz, para
Osicar
Chiamano
18 Cocartz, para
Osicar
Chiamano
19 Tercidera al sol
19 Tercidera al sol
21 Veriz, barna
22 Value, valore o valeur, cep.
23 Actift Maureen

Sa Edifficación 53 Edifficación 54 Appes, Alfas o Andes 57 Instante 58 Mover las aleas 59 Del mismo modo 60 Org. de naciones

25 Acción de

25 Acción de biselar 26 Colectivo: sufijo 29 Medidas agrarias 31 Sabiduria: esp. -Sable: ing. 32 Filmis: pelicula 34 Pisco sobre la planta baja 35 Grieta 37 Parte alta del zapato 39 Conductos para sangre

22 Mamiflero o peel may estir 23 Aborrecen 24 Caza de hatones 25 Recipiente lavar rope 28 Abendones

TRANSPORTE AEREO MILITAR ITINERARIOS VIGENTES 11:30 PS 13:00 11:30 14:00 YA 10:45 11:30 13:00 TJ EST. VLO LP CB LP SALE CZ F-27 09:00 EST. 11:30 VLO LLEGA ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES PRINCIPAL c. 11 Pza. Franz Tamayo 393 Edif. El Parque 785531 JUEVES LLEG. SALE 10:45 LLEGA SABADO 09:00 12:00 13:00 10:00 11:00 11:45 10:45 11:25 12:35 11:20 12:20 15:20 LLEGA SALE PSCZ LLEGA 351 10:00 14:30 16:00 ZONA CALACOTO. ACHUMANI E IRPAVI SAN MIGUEL USAN LLEGA 361 SAN MIGUEL Urbanización San Miguel 791205 AMANECER c. 5 Gualberto Vega esq. Av. José María Achá Los Pinos 791257 CATEDRAL c. 16 Nº 7 fte. Mercado 10:20 09:20 REFERENCE SALE F-27 08:00 10:30 11:30 LLEGA LP AP SB RY 10:00 10:50 13:20 Achumani 712318 MONICA Av. Tcnl. Sanchez SALE CV-580 09:00 10:30 LLEGA 362

Qué hace la Ley INRA

2. DOTANLEYAS HERAC.
Lia dotacción será el título gratuito exclusivamente en favor de
communidades campesinas, pueblos y comunidades indígenas y
originarias, organizados colectivamente: (Art. 42)

EliminA EL LATIFUNDIO
levierte sin indemniración las tierras cuyo uso perjudique el interés colectivo
por el abandono de la tierra determinado por el incumplimiento de
ibiligaciones tributarias por dos o más gestiones consecutivas. (Art. 51-52)

4. RESPETA LA FUNCIÓN SOCIAL

El solar campesino, la pequeña propiedad, las tierras comunita-rías de origen y lim comunales tituladas colectivamente son indivisibles, inembargables y por lo tanto no pueden ser reverti-das, l.Art. 53 y 169 CPE)

NSECURA QUE NO SE PACAN IMPUESTOS

victores que no se reverse serves es comunidades solar campesino y la pequeña propiedad, la propiedad de las comunidades mpesinas y pueblos y comunidades indigenas no pagan impuestos sobre la

La dotación gratuita tene preferencia frente a la adjudicación; la dotación será preferente en favor de pueblos y comunidades indigenas, campesinas y adjunarios sin tierra. El derecho a la propiedad campesina e indigena está por encima de las concesiones forestales. (Art. 43 y Disposición Final III

CONCLUYE LA INTERVENCIÓN

LA LA COMISIÓN AGRARÍA NACIONAL (CAN)
Campestinos, Indúsenas, colonizadores, empresarios y gob
proyectan y proponen políticas agrarias de distribue

CREA LA SUPERINTENDENCIA AG

ra regular y controlar el uso de la tierra en armonía con los rec ora y fauna, bajo los principios del Desarrollo Sostemble. (Art, En substitución del Consejo Nacional de l del Instituto Nacional de Colonización 10. CREA EL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA. En substitución delec-

1. CREA UNA JUSTICIA AGRARIA INDEPENDIENTE

12. PROMUEVE LA PROPIEDAD DE LA TIERRA PARA L por el Tribunal Agrario Nacional, Poder Ejecutivo, (Art. 30 al 33)

Independientemente de su estado civil. ESTABLECT QUE LAS TIERRAS DEL ESTADO PUEDEN SER ADP

Aplica criterios de igualdad en la distribud tenencia y aprovechamiento de la tierra e

17. PROTEGE, RECONOCE Y RESPETA LOS DERECHOS INDÍGENAS

Clorga titulo de propiedad colectivo a las Tierras Comunifarias De manera immediata se borograf titulos a los territorios indicen dos por decretos supremos anteriores. (Art. 3 y Disposición III.

caso, en superficies men

19. EXPROPIA CON INDEMNIZACIÓN

uando la tierra no cumple la función económico-social:

20. INSTRUYE B. SANEAMIENTO DE LA PROPIEDAD ACRARÍA DURANTE DIEZ AÑOS. Se sameará el Lacrecho de propiedad agraria comenzando por las áreas aprobadas ponel Instituto Nacional de Reforma Agraría para



La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997 - AÑO I Nº 2

Calendario Agrícola Lunar 1997

EN ESTE NÚMERO

Agrícola 1997 en las páginas calendario Busque el centrales



producción de cítricos Gomosis afecta en los Yungas

millones de \$us FDC invierte 40 para el agro en



las de ese Departamento, Onuro y La Paz apastrca y Amaya Pampa, en el departa-

El tema sin embargo merece serias

como el Finzaso de Cochabamba, sign e miles de votos aunque después de

para una propuesta atractiva que, aigo

el Mapa de Pobreza, editado por el Ministerio de Desarrollo Humano en 1993, se encuentra La primera, si uno mira cuidadosamente

fagnitud de pobreza 42.1 a 56%. La Paz, provincias J.M. Pando, Pacajes

Sajama Magnitud de pobreza: 42.1 a 56% dagnitud de pobreza 28.1 a 42% provincia Oruro, provincias Mejillones y Atahualipa Potost, provincias Daniel Campos y Nor

ipez Magnitud de pobreza: 28.1 a 42% provincia Sud Lipez Magnitud de pobre-

y Chile, muestran indices sumamente elevados de pobreza. Las provincias que son vecinas con Perú

cercedamientos territoriales, particularmente poblando, creando un vacto espacial peligrootras palabras, las provincias se están desces negativos de crecimiento poblacional. En producción agropecuaria, está determinado que esas mismas provincias muestren indila base de recursos naturales para agudiza por la crisis minera y el deteriore La segunda, la creciente pobreza, la cua la historia nacional

el DONPA y la necesidad de estar oportunala Ley SAFCO representan un enorme obstamente en el SISIN, unido al temor que inspiro dos mediante el Sistema de Inversón Pública cesiva ineficiencia en todo lo que es ejecución Actualmente los múltiples controles establectestructura institucional pública muestra excon planes ambiciosos en el papel, nuestra A lo anterior debe añadirse que, así sea

expresión: "los caminos de Dios están empecon miras a las elecciones. Como dice la vieja bres, no pasa en este momento de un discurso Desarrollo de Occidente y dentro de él, lograr acciones afectivas en las provincias más po-En resumen, la necesidad de un Plan de

CONSEJO DE ASESORES
Dr. Pind Hernán Zebalios Hurtad
Lio. Huascar Velarde
Ing. Andre Devaux
Sr. Paulino Guarachi Huanca

culo a cualquier Plan.

PINION A GRARIA POBLACIÓN, SOSTENIBILIDAD Y TENENCIA DE LA TIERRA



En 1900, al comeranar el presente siglo el trondo fenita y sido el 13% de nabilantes con que podiano delafificarse como que podiano. Al mundial será de a podiación des y el apolita de nabilantes el siglo la podiación des y el 48% readifa en nabilantes y el minantes de las arbes conta-minantes de las aguas y de la atmoléera, prosagora en Anni-rea Latina y El Caribe proce-los de deforestación y degra-dación de los bosques pese a lodos los enfuercos públicos y privados por conteneros y

poblacional, resultato de im-portantes recheciones de la-mortalidad, time el ling-el de-te de la impressionante reubicación de prosessionante zonas rurales a las sessas de las banas, es partes sonas un agudo en Auferica Lottas den-de es astranas. privados por cosses pressoas y
la licitores states de
destruye anisalmentad que se
indicadores, los supeiras libere
dos en forma costos empleavocación de uno mayor de jun
ripidamente pastrades o dese riforma no comagne ser
tossas y coherentes de uniser tos la approximo del orsustituida por formas respesustituida por f

las dificultades de las ctuda-des gigantes hay que señadar que el año 95 existian tres nes de habitantes y que para ctudades con más de 10 millo-nes de habitantes y que para estas caracteristicades con estas caracteristicades blación residirá en zonas ur-banas. En América del Sur, el año 1995 casi 250 millones de sus habitantes eran rel-El cultivo (ficial de la hoja

va refugiando en viderane" - se
el más bellos bosques rois de los
nente depredando en vido por
la via del correr de via vido por
cultares, simo tambiénes semituando las cumente contarribbes laboratorios de transformación.

estas características donde vivirá el 14% de toda la pobla-ción del continente. Hay ve-cidades entre rra requiere de integralidad en relación a los otros recursos naturales renovables estrecha-

legislativa e nos. " "Pararación o manejo de escalo con Memes ha provocado con Memes ha proa operativas inclustradicciones o los aparatos estante destro de consultar de legislativa d

el camino hacia su

NORSEN YT LY SONDSRYS SOT

dos de productios agricolas en
los pulses menos desarrollados cuyos Loslados eliminan
los subsidos discretos e ludirettos a la producción y alem
sus funderas, el mundo desatrollado mantiene altos ludices de proteccionismo y de
subsidos.

En prounscho, para 1994, et en la Unide Europa cada agride cultur recitaj il 900 delares
de cultur recitaj il 900 delares
de subvernoli 8 000 delares
de subvernoli 8 000 delares
caso de las tradapidotes agricato de las tradapidotes agrisatio alemani en custo dela agrisatio alemani alemani del subres, para el 100 de 20 000 delatores senandiano del sumanio
res, En terminos 30 000 delates, En terminos del sumanio
nes en los patales delarrollade la propuedata del sumanio
nes en los patales delarrollades varian entre 98 delares
des y 8 000 della con
rea culturada en 1 Japon.

Las des en Japon hectà
Las des en Japon la
Las des en Japon
Las des en Las della cultura
del las des en Japon
Las des en Japon
Las des en Japon
Las des en Las della cultura
del las des en Japon
Las des en Japon
Las des en Las della cultura
del las des en Japon
Las des en Las des en Las della cultura
del las des en Las della cultura
del las des en Las della cultura
del la della cultura
della cultura
del la della cultura
del la della cultura
del la della cultura
della cultura
del la della cultura
della cultura

mentos al tercursores de almentos al tercursores de alham sido muy ormado, que
la tercultras programas de sapúblicos y educación peraso
tran resultados finales nonestran resultados finales nonestran resultados finales nonestran resultados finales nonestran resultados finales porquetran de pobrezas porquetran de pobrezas porquetran de pobrezas porquetran de podrezas porquetran de podrezas porquetran de podrezas previotran de podrezas previos para de podrezas previotran de podrezas previos para de podrezas pera de podrezas previos para de podrezas previos para de podrezas previos para de podrezas pera de podrezas p

gionisies no siempre fiets fikti a kio mán preparticis. La toversitis produ

Marine y a special interna comais
vanientas, imitativa y degradada, ca mai sunda y degradada, ca mai sunda y degrasempre el aptanento genpair mensas i posible consealtamente sulvanento gente consealtamente predoctivas. En
bolivas, por predoctivas. En
bolivas, por predoctivas. En
bolivas, por predoctivas. En
demanda prodoctivas accumente
el monte desarrollo desarrollo
datentale 100 000 becidiras in
mentos sostenados de la forma
tera agricola se musere
entre 15 y 2 millos se musere
entre 15 y 2 millos se musere
dareas.

tracasado y restinadas casa trado dos uy estinadas casa. Una de elas, de caráctarempresarial relativamente moderno, mecanizada y con destinada a productos de linada a productos pro

La "gomoats" es una enfermedad de los citricos causada por la propagación de hongos en el pie de la planta illioctera, cuyo sombre proviene, porque la planta afectada produce una gemal que esta afectando al 70% de la producción de citricos como naranjas, mandarrana, pomejos, limon y otros en aconas de los fungas de acuerdo a información proporcionada por el fungas de acuerdo a información proporcionada por el funga de Corodo del Instituto Boliviano de Tecnología a Agropecuaria IFITA, durante una vista efectuada a autora cuaria IFITA, durante una vista efectuada a autora cuaria IFITA.

Según el ing. Cuba la causa principal para la

"gomocis" se debe a que el 95% de todos los huertos

plantas que se producen con seue existen en los ungas se carac-rizan por tener sie franco que

las plantas se hacen tendentes a contraer la "gomocis"
y afectan la producción en los primeros años de producción hasta acaba: con la planta.

La forma de combatr este mal data desde hace
varios años que han sido encarados por el MACA. SINAG
y el 181A. acon-sejando a los campesinos producir
y el 181A acon-sejando en producir
plantas con un Pe Tolerante resistente a la "gomosis".

puesto que todos los Pe Francos son proclives a dicha
puesto que todos los Pe Francos son proclives a dicha
confermedad que comienza atacando a una o dos plantas
confermedad que comienza stacando a una o dos plantas
confermedad que comienza stacando a una o dos plantas.

Nota: BOLIVIA AGRAFIA no se identifica necesariamente con el contenido de los anticulos de opinión enviados por los lectores, cuya entera responsabilidad será de los mismos. uso de facta de trabajo humano, dirige sua resultados a
mentación inferencia de del
mentación inferencia de aljar los precios de sua productos viviendo endemento crisas
por securios.

PUBLICIDAD Husscar Vetarde S

FOTOGRAFIAS Elizabeth Estevez A

IBTA La Paz implementa técnicas dirigidas a los agricultores para combatir la gomosis El Pie Tolerante es una variedad resistente a la "gomocis" con la que se trabajo en una primera etapa Injertando en la variedad de "limón rugoso": tecnología que fue Importada de la República Argentina donde dio para luego propagarse en el transcurso de cuatro o cinco años hasta acabar con toda la producción de

Gomosis afecta a cítricos en los Yungas

Técnicos de la Estación Experimental de Corolao bus can soluciones para enfrentar la gomosis

De accuerdo a los últimos adelantos y descubrila mientos que se han hecho se ha descuberto que la
variedad de "mandarira choparira es resistente a la
gomocis" y a una serie de virus, con las cual se ha
comenzado a multiplicar los ples tolerantes en la
se plantaciones injertudas de esta clase de citricos.
Es así que mediante un Convenio suscrito con
la Pl. 480 y el IBTA en el vivero de Caranavi se plenas
en producti 50 mil plantas anuales para sustisfacer la
demanda de los agricultores dedicados al cultivo de
citricos, puesto que para una buena política de control e la enfermedad se deben criadicas i colos los
puesto que para una buena política de control e la enfermedad se deben criadicas i colos los buen resultado y en nuestro medio no resulto, debido a que los suelos de los Yungas se caracterizan por ser arcillosos y proclives a la "gomocis", por lo que se volvio Esta enfermedad, en Corotco a afectado a huertas que datan desde hace 20 años de las cuales muchas ya no existen y las que existen se debe producir con cudado de los troncos y el deshierve. Su incidencia se la incrementa en la variedades comerciales, por lo que se debe implementar Pres Resistentes a la enfermedia del la Valencia Camvert, ha sido implementada en Corotco que ha dado buenos resultado sin problemas de coloración por las cualidades de la zona.

Sin emburgo en su propagación es mayor en zonas bajas como Caranavi que llego a afectar en la zonas bajas como Caranavi que llego a afectar en la gunos casos en un 100 por ciento. El Whashinton Namber es una de las que se ha implementado en zonas

mismo tiempo una variedad resistente a los diferen-Ples Francos y sustituirlos por Ple Tolerantes. Con la variedad "cleopatra" se ha conseguido dos propósitos. Una variedad resistente a la "gomocis" y al También se ha implementado una nueva varied

variedades tempraneras de mandarinas de la variedad criolla, que mientras el 100 cuesta 10 Bs. en época de cosecha, la variedad tempranera equivale el 100 el 30. como la Valencia Tardía, puesto que la naranja criolla en plena época de cosecha produce el 100 en 5 Bs. y Valencia Tardía alcanza el 100 en 30 Bs. Así mismo hay Finalmente, otra de las medidas que el 197A implementará en centros experimentales de Coroloo, Caranavi, Chulumant, La Asunta y otras de 3 a 5 mil plantas que serían distribuídas con asesoramiento técnico para el agricultor por el costo de 5 Bs. la unidad en las zonas que así lo requieram.

IERCOSUR: La hora de las definiciones

encuentra estrechamente reacconato con el couner.

co internacional. Este es un mercado difícil y, en
co internacional. Este es un mercado difícil y, en
productos agropecuarios, generalmente enfrentado
a políticas proteccionistas de los grandes países

o por tanto, en buena medida, a los acuerdos de tregración, algunos de los cuales como el del Grupo relino significar un segmento importante de las aportactores de productos agropecuarios no tradiillo exportador está condiciona-

bre todo a los países vecinos, entre ellos se ampliar sus exportaciones a mercados el chileno con el cual nuestro déficit es hay que unir otro factor natural. ustramiento marítimo, y la distan-oductoras a los dos oceános Bolivía

RITEX Y RAW BACK

se enfrenta en este momento a una nucreso al MERCOSUR, en vigor a partir 1997. Este hecho ha causado enorme

odable de este ingreso es que, existen dudas empresanta boliviano que en las vialabras r Lupo, vice- presidente de la CEPB, a país se lo trata como si fuera un auténtico grato y por el otro, el sector empresarial de considera que via MERCOSTR. Bolivia a considera que via MERCOSTR. Bolivia a considera que via puente de exportación de soriginarios de otros países.

HEMENTOS DEL ACUERDO. Instrumentos el Programa de Libe-

Tiene como instrumento e e e e grande de la composición Arancelaría, Normas de Origen y el tratamien-aria mos de fomento a las exportaciones.

Hernán Zeballos H., Ph.D.

Dentro del Programa. Bolivia anoló sus productos de tal forma que el año dez a partir de 1997, alrededor del 95% de sus productos gozarán del arancel cero cuando pasen las fronteras de sus socios del MERCOSUR. que llegarán a pagar "arancel cero", a partir del año así, los insumos procedentes del mercado sureño puedan variar de precios a gusto y sabor, lo mismo que la calidad.

El temor expresado por los exportadores es que con estas llaves, Bolívia estará certando sus mercados como si fueramos parte de la unión aduanera del MERCOSUR, y no es así.

Sólo los productos sensible (leche y arroz) y los ultrasensibles (leche y arroz) lograron periodos mayores. 15 y 18 años respectivamente. Los ganaderos del Beni han expresado recientemente su temor de que serán avassallados por la gandería de carne de Argentina De otra parte dentro del acuerdo los productos que pasen por las zonas firances de Boltvan no tendin ninguna preferencia arancelaria: de esta forma, se estaria provocando la "muerte sibita" de este macanismo.

QUE ESPERAR?

tes bilateral ya que, junto a las zonas francas, son considera dos como poco transparentes por el MERCOSUR.

Para ambos mecanismos Bolivia logro cinco y siete e maos de vigencia dentro del Mercosur. A partir del quinto año - sétimo si es ampliado - el Mercosur no dará si minguna preferencia anaccianta a aquellos productos res bolivianos que operen con ambos mecanismos, ya un serán considerados como procedentes de un tercer país. Es muy dificil predecir lo que vaya a acontecer en el fututo immediato con la vigencia del Acuerdo.

La experiencia del passado tanto en el Grupo Andino como en ALADI, ha sido la de que acuerdos laboriosamente trabajlados, propuestas de amonización y vigencia de plazos rigurosamente establecidos se han ido haciendo polvo frente a la

Si este Acuerdo cumple sus plazos, el sector productivo del país tiene un enorme desaño para il modernizandose y aumentando su producción con mayor valor agregado.

Para cumplir con las exigencias de origen y beneficiarse del Ritter y continuar con el Draw bank esturán
obligados a comprar del MERCOSUR.
En opinión de la Cámara de Exportadores de la Piu
el peligro para el país se hará realidal cuando el
MERCOSUR quiera crear un monopolio oculto al saberse sin competidores denito del mercado de insumos: Para que los productores que operen via Ritex no pierdan sus preferencias a partir del año quinto o séptimo deberán fibricarse con insumos comprados en los países del MERCOSUR La otra experiencia del pasado inmediato es que frente al proceso de apertura inciado con la Natva Política Éconómica en 1985, los temores del sector privado nacional se han ido estumando para dar lugar a un crecimiento sostenido de las exportaciones no tradicionales, venciendo obstáculos que antes

parecían insuperables.

En resumen, como en todo lo que ha impuesto el Presidente Sanchez de Lozada, a marchas forzadas, la época de la cosecha es todavía impredecible pero, todo hace preveer que si se dará y esta será

La Paz, Bolivia jueves 6 de marzo de 1997

FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

1.20ue es el FDC?

El Fondo de Desarrollo Campesino es una entidad pública. financiera, descentralizada, con autonomia dafministrativa, feccina y financiera y personalidad su jurídica propia constituido por disposición del D.S. Nº el 22154 de fecha 15 de marzo de 1869.

2.4.Cudi es el objetivos perdisposición del D.S. Nº el 22164 de fecha 15 de marzo de 1869.

En lo nacional el F.D.C. se propone contribuir a desminir la pobreza de las familias cammpesinas y otros pobladores runtae.

El objetivo específico es incrementar el acceso de utilización de recursos y servicios en beneficio de los lumpesinos con base en sus principales demandas.

3. ¿Cudi es su estrategia?

El Fondo de Desarrollo Campesino es propone IV loguras u objetivo camalizando financiamento orientado e manciamento orientado.

el pais.

permitan a los pequeños productores del campo dispo-ner de infraestructura balsaca, capital, medios de prducedin, servicios de asistencia técnica, tecnología apropiada, capacidación y otros servicios para mejorar la productividad, aumentar la producción de las fami-lias campestnas y mejorar la calidad de los productios

desarrollo de un Mercado Financiero Rural formasostenible. agropecuarios y su acceso a los mercados.

4. ¿Que programas efecuta el PDC9

EL Fondo de Desarrollo Campesino para cumplir
sus objetivos ejecuta los siguientes programas en todo

PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO A ENTIDA-DES BANCARIAS Y NO BANCARIAS.

PROGRAMA DE CREDITOS

PROGRAMA DE INVERSIONES PARA EL DESA-RROLLO CAMPESINO (PIDC)

PROGRAMAS ESPECIALES: CAMELIDOS (UNEPCA)

PROGRAMA DE CREDITO (PC)
Este programa tere como objetivo impulsar el
desarrollo rural mediante estimulos a la capacidal
productiva de los pequeños productores y apoyar el

PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL "PPT ED Jet Ed Dejetivo General del programa de Fortalecimiento Institucional a entidades bancacarias y no bancaria está orientado básicamente a contribuir al desarrollo de un sistema financiero rural.

A través de sistemas de gestión para programas Especiales generales o particulares y en función de criterios especificos para su incorporación y ejecu-ción, el PDC attende situaciones y condiciones espeservicios de los campesinos y, así contribuir a seminutr la pobreza del sector. (Programa Proquipo ciales que sean compatibles con el objetivo de merjorar el acceso y la capacidad de utilización de los recursos PROGRAMAS ESPECIALES

FLUJOGRAMA DE LA GESTION DEL PROGRAMA DE CREDITOS

Flujograma de la gestión de proyectos de Infraestructura y Servicios

FASE 1: RECEPCION SQUOTUDES DE CREDITO

EFC presents toda la documentación legal y financiam

La EE y la CB presentan tode la documentación a Oficina Detal FDC, donde ve abrirt una Ficha de Registro.

FASE 1: RECEPCIÓN.

5. ¿Cómo conseguir financiamento del PDC
para proyectos de desarrollo rural?
Para seguir con estas gestiones cenemos a contimuación los siguientes cuadros:

programas de desarrollo agropecuario serán implentados en todas las regio del país, en el marco del Relanzamiento

iniciarán importantes proyectos como el Programa Nacional de Riego PRONAR, o apoyará al sector pequeño productor pesino garantizando su acseso al ri nta con el apoyo económico del ramericano de Desarrollo consiste nillones de dolares para preinv serà administrado por el FDC.

AGRONOTICIAS

Importante ayuda Cárdenas sostuvo que el Goblerno de Lapado totográfa la deteniueve y ventreaba donación, que sumados am-bos llegan a aproximadimente 8 miliones de dolares, lo que haria un total, además de otras entidades financieras un total de gestión y consisteren el apoyo en 4 millones de dolares de Bélgica y 2 millones de Dinamarca, totalizando con orros aportes 12 millones de dólares; además de esta



enciens y solicita

forme Lagal de la Garancia Jurídio

Rechazo o reformulación

ON

de gabinete y de campo a fin de verificar yodos los criterios de elegibilidad.

1D y el OP Dptal. realizarin la evalu FASE 2: EVALUACIÓN.

FASE & EVALUACION

FASE 3 : APROBACION

superiores a Sus. 80.000

Rechazo

NO
En reunión de CP Dytal, con participación de la CB y EE serconsideranta Py s para la aprobación o rechazo. Los Py's de
más de 80,000 SUS requerinta natificación del Directorio FDC.

PASE 3: APROBACIÓN.

el campestito pueda mejorar su produc-ción, además de proyectos productivos referidas a la asistencia tecnica e independiemente econtinuará con el apo-yo a programas de cameldos apoyados por el FIDA y la CK en tres departamentos productores de cameldos. También se productores de cameldos. También se productores de cameldos.

Campesino continuará con el sistema

DE CREDITO

PROGRAMA

FASE 4: E.ECUCION

PROGRAMA

con la implementación de olicinas en las regiones rurales como Garanaux. Chalumant y otras a fin de fortalecer el ago, en este ambito se pertende llegar a lo miliones de dolares a traves de esta Cartera.

En cuanto a la aplicación de la Ley INRA para 1997, va a permitra al campest, no acceder al crédito, puesto que al ser duerío de la tierra y tener los el tutlos elecutoriados ya podrá ponerios como ga-

objettvo impulsar el desarrollo rural

ma thene como

Este progra

OBJETIVO

productiva de los

pequeños produc

los a la capacidad

mediante estimu

pe la eveluación de gabínete y de campo, tento de la EPC

minuir la pobreza de las familias campesinas y otros pobladores de similares ca-racterísticas so-clo-económicas del área rural.

luye la operación y la evaluación efectos e impactos del Proyecto, de acu-a metodolneja FDC.

PASE S: EVALUACIÓN.

ablecido en al Regiamento de Créditos

FASE & EVALUACION Y SEGUIMENTO

Elobjetivodel PIDC es el de cotnributr a dis-

OBJETIVO

ucra la firma de contratos EE-FDC, EE-CB, EE-EC, la Ejecución misma del Py. y la entrega a la CB,

nchye el seguimiento y entrega del Py.

PASE 4: EJECUCIÓN.

participación popular. Cardenas afirmó que se han consolidado las bases del apoyo a las comunidades se llegó a beneficiar a 200 municipios con más de 600 proyectos y las proyecciones para el 97 son más alentadores. rantia para préstamos. Finalmente, al referirse al tema de la

desarrollo de un mercado financie-ro rural formal

Entidad Pinanciara Craditeia Superintendancia de Bancos y E Fondo de Desamolto Campasino

ora, PY - Proyecto, CB-Comunidad Beneficiaria, CF-Comité de Financi

EN 1997 FDC INVERTIRÁ 40 MILLONES DE DÓLARES PARA EL AGRO

Boliwia

Agro que ha emprendido el Gobierno. Es así que en la próxima gestion

cia Técnica que se iniciará en la próxima

Los rubros principales que se va a priorizar con esta ayuda Incluye infraes-tructura productiva que se refiere a cami-



lepartamento de Potosi. En lo que se refiere al programa de rédito campesino, el Fondo de Desarrollo Sanca privada y cooperativas mediante

REUNIÓN NACIONAL DEL FDC

Entre hoy y mañana viernes se realiza



Las reunión se realiza con el objetivo efectuar un « diagnóstico situacionaly di-señar el Plan Operativo de la gestión 1997, por lo que los



ejecutivos del F.D. C. programaron un intercambio de experiencias de las ofici-nas regionales en el proceso de desconcentración para lograr una coordi-nación efectiva entre las oficinas regiona-

les y la nacional.

Cada olicina departamental y gerencia del F.D.C. debera decenar un taller con
su personal para proporcionar insumos
para la Reunda Nacional, en base a los
requentamentos de información que planrederimientos de información que plantec la olicina central a través de un cuestionario que será emitido en el curso de
los próximos días.

la Avispa Cephaloomia Stephanoderis s (Avispa de Togo, pintophalmente, ade-smás de la mosca Ceratipis-Capitaia en el caso de los frutales. Es ede destacar que dichas técnicas ya han sido introducidas en chacos de los agricul-

con medio millón de dólares americanos con duración de tres años a partir de la presente gestión. Con dicha ayuda has-ta la fecha se ha conseguido mejorar la infraestructura, laboratorios, asisten-

tores con bastante éxito. EL apoyo económico es otorgado por la PL-480 USAID Bolivia y consiste



PORCINO SEMILLA DE ALFALFA A UNIDAD ACADEMICA AGROPECUARIA DE FDC ENTREGO 10 MIL KILOS DE TIAHUANAKU DE LA UCB



El Fondo de Desarrollo Campesino, con el proposito de incremental al agricultura en zonas deprimdas, entregó el pasado mes 10 mil kilos de
semilla de alfalía a productores de
semilla de alfalía a productores de
riahuanaku, mediante la Unidad
Academica Agopecuará de la U.C.B.
Academica Agopecuará de la U.C.B.
Dicho ente academico de la Uniproductores y fovenes del lugar.
Dicho ente academico de la Uniy versidad Cadolica Boliviana que esta a Pr
productores y versidad Cadolica Boliviana que esta a Pr
productores y versidad de la C.C.

Reconstructura de la C.C.

Recon

ganado ovino, vacuno, papa y forra-

r instituciones de apoyo y agriculto-puesto que la ayuda es significati-y consiste en semilla de alfalfa de la va y consiste en semilia de altalia de la variedad Ranger Americana. La semi-lia donada beneficiara a 450 personas y podrá ser sembrada en 350 mil En la oportunidad de la entrega. el Rvdo. Pati destacó el apoyo prestado

oducción en taréas agricolas como plementación de suka-kollos, ones y forestación con lo que se a plantar 10 mil árboles. La población de Tiahuanaku tie-ne alrrededor de 20 mil pobladores y en los últimos días con el apoyo técnico de la Unidad Académica ha incrementado

Instituto Boliviano de Tecnología Instituto Boliviano de Tecnología a frastituto Boliviano de Tecnología a projeccuará Intole con basisante ectito e a Proyecto de Control de Pingas de Caste y Prutales que afecta a regiones yunguerias se per en este preservante de la BTA a los agricultores de los Yungas se espera reducir en 105% las Yungas se espera reducir en 105% las Pingas que afectan a miles de hectareas pingas que de los pobladores del lugar.

El ma Hugo Certalias, Director del 1974 la Paza a tiempo de hanguara débito ha proyecto destaso que es vital mejoral las la proyecto destaso que es vital mejoral las la proyecto destaso que es vital mejoral las la proyecto de la producciores en desmediro de la lo mil hectarea de Buliva a MERCOSUR.

También has de las producciores en desmediro de la forma de la producciores en desmediro de la forma de care de la forma de la forma de care de la forma de la forma de care de la forma de la forma de la forma de care de la miletarea de la forma de la

ENERO FEBRERO MARZO JUNIO MAYO ABRIL E I 13 27 27 24 3030 E 15 19 26 28 -Un 20740 2247 25874 2770 13 20 27 29 29 29 29 29 29 29 29 29 25874 292584 Mile 26 25874 26 21 21 28 30 36 92 30 23 27 27 27 15 19 26 15 15 22 29 24 27 37770 Vila. 227 13 20 27 28 303692 258 25 22581 28217 29 31 31 31 26 12 5 Sab 15 19 26 23 292581 30 111 2720 Nuran 5 23 OF, CENTRAL Calle Federico Suazzo No. 1972 Teléfono: 324733 Fax: 391728 papa que dispunso. agosto y se cosechan en diciembre. La siembra mayor se inicia con la La siembra mayor se inicia con la meses de febrero y marzo. Los principales cu de esta zona son la papa, maiz cebada, trigo, hortalizas y forrajeras como la alfalfa. las temperaturas máximas llegan hasta 35 mínimas hasta -2 °C en los meses de may Las lluvias fluctúan entre 450 y 800 mm. promedio año, siendo los meses más lluviosos diciembre y e minimas extremas airede octubre y noviembre, y las



septembre, siendo los principales cultivos el trigo, joya, girasol, sorgo y frejol. La campaña de verano octubre y diciembre, y cosechas en febrero marzo y abril; los principales cultivos para importante, se inicia con siembras entre esta campaña son la soya, maiz, arroz, girasol, algodón y caña de azucar. Las diciembre, enero y febrero llegan asta 1.200 mm., y escasas en los vias abundantes en los meses «C como máxima en verano y meses de junio, julio y agosto 280 mm.. Las temperaturas llegando a un promedio de SC la minima en invierno de

CHACO

son maiz, soya, caña de azúcar y trigo.
Las precipitaciones anuales llegan hasta
700 mm; (litros por metro cuadrado) en el
aco seco y 1.100 mm. en el chaco húmedo como
rmejo y Yacuiba. Las temperaturas fluctúan entre
49 °C la máxima extrema y en invierno -1 °C la
minima extrema. En esta zonas debido a las bajas ciones, es importante planificar el riego y la llón de adua nor madio. de agua por medio de la perforación de de noviembre y diciembre, y cosechas se inician con siembras en los meses as actividades agricolas en esta Los principales cultivos

110

11 11 25 25

19 19 26

13 20 27

2827

29 29

3030

NOVIEMBRE

los meses de as cosechas, en los o. Los principales o

FUENTE: CONALSA-PROYECTO ALERTA TEMP

Avenida Montes No. 768
Avenida Pérez Velasca, piso 3
Teléfono: 369707 - 369666
Fax: 36977

COCHABAMBA

Cale libral est ber
Bloque 'C' plorits to
Telebron: \$42659

Fax: \$42659

Calle San . No. 691 Telefono: 22

Ingovi No. 449 Indeltono: 34650 Fax: 34650

29258

30 23

3124

111

26 26

270

14 21 28

DICIEWBRE

dos campanas agricolas;

LA PAZ, JUEVES & DE MARZO DE 1967 AÑO XXIX Nº 1.392 ACERTIJO POR AVAGUT-Presencia Juvenil- Grupo para la paz SOMINONIS 607QLR1LP NOPRSTUNN ENDEDENE LA GRAN CRUZADA DEL AMOR JUVENI JMO re-encontrar a Je Lo encuentras entre los pobres, enfermos, encernos, torturados la obediencia a los padres, el respeto a los maestros, las amistades Por el Sacramento de la Confesión, BOLIVIA Le agrada la oración de los forenes Está "vivo" en la Eucaristia. Mediante la Sagrada comunión, por todos nosotros, pero nos oividamos de ello... En esta cuaresna, idile si al menos tú lo amasi su estudio, el trabajo solidario, te preparas a su encuentro. Verdaderamente murio con Amor lo recibes en tu corazón. sanas, el amor a la patria, la ayuda al pròlimo... y todo lo bueno. EL MEJOR RESPALDO DE SU VIDA COMIENZA EN SU CASA Te invitamos a participar de esta oruzada con Que murió y resucitó bres, pero muchos lo al siguiente propósito: ignoran, inclusive lo Quisiéramos que todo Joven en su ho-Recordar que Jesús

por todos los hom-

amigos, promueva lecturas, conversaciones a cerca de

prepararse a la Jesús, a fin de

· Te invitamos a promover unos minutos de oragar, pidiendo la

Semana Santa

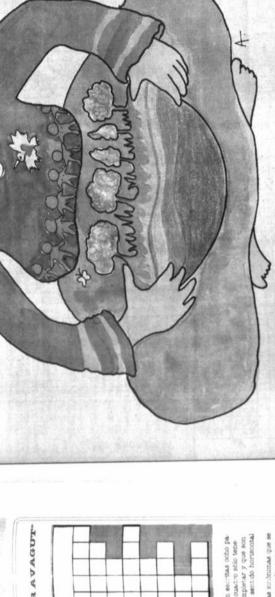
· Invitar a que Jesús viva en

el corazón de

unión de la fación en tu ho-

milia bolivia-

gar y entre sus



田



D

mos las iniciales de palabras que tendrás que compierar y que son sinónimos de las primeras, pero se escribiran en sentido horizontal en las casillas correspondientes. En el primer quadro y en forma vertical estan escritas ocho pa abras usuales de nuestro idioma. En el segundo cuadro solo tene

duele ver a la Patria explotada y saquesda por unos cuntics malos hi-los y al Pueblo que sufre la represión, la injusticia y la gran miseria. Las fotografías nos dan la pauta de dos palabras surbinnas que se resaltan por la importancia que tienen en el actual periodo, aunque

Campañas electorales e "insultos"

etivo case de solvenamente de Bolvenamente de

un gran despliague propa-gandistico, en el que se nos ofrece miles de empiece, mejorar las vias ca-mineras, erradicar la po-

"Instituciones politicas" y elios mismos pierdan ore-dibilidad ante la ciudada, nia. Todos estamos cansa-dos de ver, escuchar y ultan ya sea en

De los inocentes

concern hisnestamente que la raque es hoy por hoy el ser rado alcivilizado en este paresido de las designacidades. Do día de aplicações no basta cal year personal are lac

Lo cierto es que al in-tentar dañar la imagen del oponente

Processor que al menos por el momento esto no el mala que una utopía, deperentos que las osas-pañas de este año estén encaminadas en la visa del Pespeto y que la ciudada-respeto y que la ciudada-nia boliviana no senga.

Ottaberadorea flotr-(p. Sara, loca Audrey Dapierin Alvaro Saça, bras

Estudiante de la Carrera de Comunicación Social, ANA A PEÑARANDA Sr. Director: reciba el cidas plagadas de

Ana Ross Laper

Una ventana a tu inspiración

C.L. 4251515 L.P.

Y me declaro culpable

declaro culpable de no haber hecho manos que me dieron,

dPor qué no hice una escoba?

dPor qué me diercin manos?

dPara qué sirviercin
si sólo vie i rumor del oursal,
si sólo vier el rumor del oursal,
si sólo turre oldos para el viento
y no recej el hilo de la escoba,
y no pusie a secur los fallos tiernos
y no pusie a secur los fallos tiernos
y no junte una cada de madera,
a la falda amarrilla
hasta dar una espoba a los carre

Dito

Y and five come on the peach is vide an apprendice, and way, and we demonstrate first recognity y many far elementaria. Etc seeds have no single your town to the peach of the making, pero no five making. J. Adi., Johnson poderia aspirare at numes for a la granderia at numes for the peach of the peach of

&Me escribes?

&Me escribes?

Amigos de "Presencia

Culturales y litera-rios, es decir, revis-tas, libros y folletos.

Ay, Vavessa 40 votare por el candi-dato mas honesto...,

Mi nombre es Regia
Amelia Delgado
González, tengo 23 años
y trabajo como guionis
ta de radio.
Me gustarta establecer

correspondencia con jo-venes de otros países. Es por eso que les pido

direction. Las cartas me las pueden dirigin a. Calle32 Nº 8903 entre 29 y 31 Nº 2005 cutre C.P. 32000 - CUBA C.P. 32000

quen mi nombre y ción. Las cartas as pueden dirigir a:

Ame escribes?

reocupaciones se relacionan con il pasado, el 50% con el futuro y il 10% con el presente, la perso-

egin serias investigacio nes, el 40% de nuestras

uerido entusiasta

&Me escribes?

Me escribes?

60 Guitarra

Intérprete y autor: Silvio Rodriguez

JEBATE

JISC

D Em D

rostro B7

Solución al LIOGRAMA Nº1210



cree usted que tengo?





FUENIE: GUNALOA-PHUTEGIU ALEHIA IEMPRIA

BiblioGrama

AVAGUT 1972 - 1997

**** Nº 1213

Interior diriginse por correct of depositar directamente en las agencias districtadas de este mattribut. Los ganadorse de la Part y El Alto podrán recoger sus premios en Libreria OLIMPTA (CALE BALIVAIN N° 1823), dos del interior podrán recabarlos de las agendas de PRESENCIA, a partir de una semana posterior a su Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el busón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Or. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del

> La lista de útiles y el Material Escolar de calidad en:

LAS CLASES!

Olimpia

Cludad o Loc. Nombres. Dirección.

Handal Center (Local 14) Telf. 383833 LA PAZ

Prémios: Un Paquete de Material Escolar. Ll-BRERIA OLIMPIA en plena época escolar pone a su disposición toda la gama del material co-

ondiente. Visitenos

PESENCIA PESENCIA

Ballivián 1232 Telf: 324846

Ingavi 1051 Telf: 281781

1) GERMAN GALLARDO MATTENZO (Sucre)
SPRANDY AZAD VDA. DELAFUENTE (Le Paz)
S) ALDA FERNANDEZ DE RIOS (Tishusnacu)
4) CHRISTIAN MAURICIO RIOS POUCE (LA Paz)

Los ganadores del BIBLIOGRAMA Nº 1210 son ATENCIÓN

La Paz, Bolivia, Jun-es 6 de marzo de 1997

Nada de liberación sexual o liberación acabó la reproducción femenina, ¡Carencia Total...! za?, ese es un pretexto muy

seducción masificada. Nadie hoy en día podrá creerlo.

gráfico o pornográfico y eso no es seducción. No hay nada de sublime en siempre se reduce, o mejor, se ampli-¿Cómo es posible, si su palabra fica a lo anatômico, estereofónico, ¿Palabra de mujer...?

der fállco,

. Yo creo más bien, que es un sin-

- Pero no con comillas, mi amigo. Es una realidad muy hormonal en por eso que llaman "liberación" tos dias.

orden Eros, que acabará con la dominación patriarcal a la que las tiene gun método de presión o

ORO

· Es definitivamente una

muestra tajante de su fidelidad. Es la muestra más espectacular que puede · Yo más bien creo que es una

los únicos que se benefician con esta

as mujeres han declara do huelga sexual indefi nida en todo el país. Se

Puede ser una nueva forma de

Bueno, quizás sea producto de nuestra falocracia, quién sabe.

Puede que sea un desaffo.

monopolio del sexo, o para demostrar Tal vez una estrategia o una táctica para asumir de vez en cuando el la hegemonía de la que pueden ser

toma claro de la locura provocada

.... O la implantación de un nuevo

sometida toda la masculinidad, digo la humanidad que no tolera, bajo ninsadomasoquismo la escasez de bienes

quiere de manera más arquitectónica precimiento en nuestra subliminal souna catástrofe? ¿Dónde queda ahora ese orden vertical, ascendente o de ese orden obelistico, erectil, o si se

medida extrema, somos nosotros

Pero, eso no es posible. ¿No será sólo una epidemia de dolor de cabe-

680

Pero, dónde quedo aquello del po-

Hegemonia en qué.

sociales, digo... sexuales.

Qué se puede hacer.... ¿es acaso

dar todo un país femenino a sus hombres. La abstinencia total. Hoy dormiré tranquilo porque

DIALOGO



- Pero, no tiene sentido, es sólo un

zado a fabricar su propia mitificación

desde principios de siglo.

se nos adelantaron y ya han comen-

biar todas las formas de producción

formas de seducción. La dialéctica

diedificarlas platónicamente y cam-

- Es la oportunidad de

Nada más seguro.

material de la seducción-producción - Me parece, más bien, que ellas

· Podemos hacer una nueva revo-

Quiénes somos nosotros. Eso ya es filosofía...

VA lo de ellas no?

666\$#*\$#*

ución, la de la liberación del deseo.

simulacro como los dolores de cabeza

metafísico, con tintes de moda como el maquillaje o los blue jeanes rotos. como su reflejo invertido en el espejo - No habiemos de espejos, por fa-

A mi me parece más interesante

VOP.

Esa puede ser su hipnosis. Algo así como inventarles un día. Yo que sé.

dejar que ellas tomen la iniciativa.

Completamente artificial y tan irreal

MACHISTAS

Apologias, camarada. Nada más

machistas y abrir espacios de partici pación símbólicos para darles espejis

mos de productora PIB, y consecuen

cemente poder, por impotencia inte-

historia y encontrar mujeres en una coronilla majando a palos a realistas

madres esencialmente rentables o ex-

jos, maridos o hijos solterones con

el "Día de la Madre" para exacerbar

eso exaltaría su soberanía o, su sensibilidad edipica hacia sus hi-

Podría ser el "Día de la Mujer"

¿Con mayúsœulas..

plotadas. Todo esto conservaría nota

blemente el proceso de reproducción

Qué difícil puede ser excavar en la

evacué al principio. Vean el lado pocastración total como individuos "fe

sitivo de las cosas. Detrás de todo

este artificio, se encuentra nuestra

inicio de una nueva orden, la de la

ovulización del planeta". Desde

cundos", "el fin de la escoria", el

es simplemente anatómico, como lo

anacrónico donde el problema real

hoy, nosotros los hombres, sólo somos bancos de esperma subordinados al poder de la fecundación feme

Douglas Velásquez Moriset. 🖎

Oiga usted, mi amigo, creo que esa idea suya deja mucho que desear

mos declararla ilegal?, me refiero a

Oiga. Digame una cosa, ¿pode-



PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997

iciaración- que tenga como única preocupación la defensa nas derechos). frupo feminista o de género que no son lo mismo, valga la custón alguna. (No es invento, sino pregunta a algún mu-cho o muchacha qué es lo que sabe de Beijin o sobre algún

De qualquier modo, sobre la mujer siempre hay algo que de

PRINCESAS Y ESCLAVAS

como estos, no fabará una edición periodistica como esta que de alguna manera nos eleve el ego o nos reconocos lo muy princesas o esclavas que podemos llegar a ser. hera se reflere a que siempre recibiremos rosas en este día y otros también (si es que todas las recibimos) y que en días Dia o no dia de la mujer, hay dos cosas que destacar: la pri No resulta fácil poner en claro qué es lo que la mujer como

tal representa pars un día como este (8 de marzo, Día Interna-donal de la Mujer), o lo que un día como este aignifica para la mujer, en todo caso éste es sólo un día de los 364 restantes jue nos quedan para seguir siendo mujeres.

¿QUÉ NOS IMPORTA COMO MUJERES?

una categoria de reconocimiento social y por qué no mencionar la familia como ogrado establecerse con identidad proimportantistmos en el arte, los negocios aboral, algunas han alcanzado hitos dentro del dificil y machista mundo as mujeres -sin duda alguna- han

pre están en las protestas de género, y mundo de intolerancias, que no siempre más otro detalle pueden construir un che una dama no puede desempenar. Este es sólo un detalle, pero un detalle tar que labores profesionales o no- que se extienden hasta altas horas de la noque siempre perciben las mujeres. se hacen reclamo público, que no siemres, la experiencia personal puede connes no depositarian toda su confianza (pero sí todas sus rosas) en las muje-Pese a estos logros todavía hay quie

EQUIEN NOS ENTIENDE

ellos) y tan capaz como ellos. ellos), heterogéneo (quizás más que femenina (lo sabemos mejor que ellos), la incomprensión masculina e incluso la grupo humano particular (tanto como pues sabemos reconocer que somos un En medio de todo esto, /aqui/, grita Esta incomprensión que a partir de

las mujeres implica también a los varo

tualmente no termina de suceder (¡Vaya los pelos, pero de igual a igual, como accomplicación genérical, complicación que detalles y la mayoría de las veces con nes, es decir mutua- está construida con complicación para este final). puede muy bien andar de la mano o de extremista y feminismo radical (Vaya nmensos bloques de machismo



Gachi una hermosa

Ser mujer...¿Por qué no?

NUDREY DUPLEICH FERRUFING

son la que más quieren

Por otro lado están las institucio-

reconcen que las grandes cosas, com la familia, se construyen entre dos.



La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997



nuestros días es diametralmente distinta a la mude engañar y menos de ignorar, pues la mujer de hoy es una protagonista con iguales o más probacan temas como participación, opinión, liderazgo, jer de comienzos de siglo. Es decir, cuando se tobilidades de ocupar puestos que requieran de una capacidad y otros la mujer "de moda", la mujer de equilibrado, al qual en la actualidad es muy difícil emenino de un criterio maduro y racionalmente Este singular desarrollo ha provisto al género

ciones presidenciales.

muy aparte de lo que es la evolución de la espe-

ideas de manera pública.

pletar una carrera universitaria.

dependia totalmente de su marido.

se caracteriza por ser una evolución singular en favor de un tipo de evolución

que la mujer ha cambiado, se ha transformado ser, es un texto feminista totalitario, lo que si se capacidad de effoncia al 100%. ferencia de mayor poder fisico con el varón, al para convertirse en alguien que, guardando la dipretende es recordar a las personas en general gual que una oruga con muchísimo esplendor por centimetro, paso a paso el importante lugar que felante, la mujer ha sabido ganarse centimetro a Ahora, lo que el presente artículo no quiere

ocupa en la sociedad. A continuación se presenta a consideración de

> muchas veces de padre y madre. -La mujer es libre de opinar y pensar como ella

preparan alumnado en algunas carreras para las cuales se No solamente emite su voto en favor de un Las mujeres aventajan los porcentajes de

en pos de mejorar el país. partido politicos, sino también que ella candidates ·La mujer elige a su pareja de acuerdo a sus

amable lector unas cuantas actividades que la mujer antes no hacía y ahora las realiza

anto públicas como privadas que protegen y apo entimientos y necesidad de afecto. Actualmente funcionan varias instituciones

Armadas y Policia en todos o casi todos los paises yan al sexo femenino ·La mujer ya conforma las filas de las Fuerzas

les como atletismo, fútbol, automovilismo y primeros puestos en competencias deportivas ta Un número considerable de mujeres coupan

otras. Obviamente a esta pequeña lista habria que

dersoión de la gente que pacienzudamente ha con la mujer; pero esa es una tarea que dejo a consiadicionarle un sinnúmero de logros obtenidos por lineas dedicadas a un ser tan mágico como la vida niudo la lectura de estas humildes pero sinceras

PD. 40 que opinas tur

Una oruga

fuerza de su caracter.

un criterio de autoridad que vaya de acuerdo a la grupos feministas en defensa de la mujer miliar en un matrimonio arreglado.

La mujer no tenia o no se le permitia tener

 No se permitian o directamente no existian -Debia unirse a su esposo por conveniencia fa ·A la mujer no se le permitia sufragar en elec -Bólo el hombre podía acceder a seguir y com La mujer no podía opinar ni expresar sus A la mujer no se le permitia trabajar; pue

eventos competitivos como son los deportivos y fi-

Antes la mujer prácticamente no asistia a

rabajar para poder sostener su hogar, haciendo

Muchas veces la mujer es la que tiene que ir a AHORA

Si se hiciera un exa-men sobre historia uni-versal, y se pidiera a un hombre y una mujer que cuten diez personajes ede-bres de seguro que un porventaje elsvedo lo cou-parám los personajes va-rones. Ciertamente la hiszars de igualdad de digiones socia-económicas, politicas, etc. y estara al mismo nivel del hombre?". Aunque

no lo crean, esta A ve en una re-unión sobre género, donde se debatía

duda se inservo tanto entre los hombres como en
las mujeres como en
las Mis mujeres buena, Dios tendria una*,
una frase que se insoribe
en varias paredes de
nuestra ciudad cpor que?
Al parecer en respuesta a
las feministas radioales que, tanto oral como por medio de graffitis y vo-lantes hacen muestras ideológicas del poder femenino en varias calles y avenidas principales de la "treatinors" as parcy y dio oron un tono bastanza eletodo de voz: "el hombreno es nada, sin la mujer;
debertamos dejarios solos
a ver si estos es las arregian sin nosotras."
Vaya que logró dejar a
varios de los hombresoro la bota ablerta. A
oro ila bota oro controla ele
nitati al controla ele
nitati al controla ele
ila co airosamente el problema de la igualdad de la mujer y en medio de la discu-sión una señora.

simple: la mujer y el hombre nunca serán igua-les, por algo, ya sea Dios o la naturaleza de la evode interdependencia entre no existiria el milagro de la creación. Es decir que existe una total relación 6Qué pienso yo? Muy laneta dos seres distinos de cada especie, maidión depositaron en el iión: declarar la guerra al

ncomprensiones, los ban-dos se separaron, se die-

on la espaida y se fuea historia de las

naturaleza o por evolu-Ahore bien, ¿quien saas ventiga de esta rela-doin hombre-mujer? Al parveer, y la loomo la parveer, y la loomo la historia nos lo recuerda, evidentemente es el hom-pre quen lieva la supre-macia.

Sobre la mesa de dis-cusiones y reflexiones, lo que debió ser una hermo-sa jornada de debates so-

pre género y conclusion solarecedoras sólo que-

snemigo, en este caso, al on a sus casas concen-rados en una sola mi-

pres, y es que la inequidad na empezado desde que el nes. ¿Hasta qué punto su papel fue menos impor-tante o menos merecedor pañera o como madre, la mujer durante la historia no figuro como hacedora de elogios? Sea como com Es en este sentido que el género femenino tropiela historia que está escrita za en primer término con con articulos masculinos, con literatura sexista hetha con manos de hom-

modern schools

misma persona que quede simplemente como hace-dora de grandes hombres

Felicita a sus más

lar que la mujer.
Pero, no es la historia
quien resta todo el incontrolable potencial que tieción, mayor fuerza muscu-

hombre adquirió sea por

Curso de Inglés Dito. Santa Cruz

Cursos que imparte modern schools

. PARAMOUNT ACADEMY . PROFESSIONAL SCHOOLS on SU CASA DOF COFFE

do una maniobra muy bonita y bastante instructiva. ¿Lo pue-des hacer tu? Caso contrario la

próxima semana tendrás la so-

四

Las blancas ganan realizan-

¿Cómo ganarías tú?

50 150

REY Come Some LEÑA AL

Diagrama Nº 141

modern schools modern schools Casalla 6093 **EDIFICIO LOAYZA** Solución al Diagrama

Nº 140

36-0471 3º PISO - OF. 303

3. Dh8 + y gana la Dama y

1. Dh3! Rf7 2. Dh7+ Re6

4

por consiguiente la partida.

DEPAY TAMENTO.

INSTITUCIÓN AUTORIZADA

y nada más.

La mujer, con su
amor, dedicación y
sobre todo tiempo, destina la mitad de su vida para conse-

ne oada mujer dentro, a mi juido, el mayor impe-dimento de la mujer en su propia superadón es el aspecto biológico. Tal vez

Dios entregó en las ma-nos de la mujer la ospaci-dad de procrear un mevo ser en señal de oastigo, tal como el génesis lo adara. Sin embargo, sea Dios o la naturaleza lo-gravon que el milagro de la procreación se conyer-

orla está plagada de per-ionalidades, políticos, his-

orladores, sociólogos, in-

selectuales, artistas, etc. Posiblemente detrás de pada uno de los célebres existió una mujer quien, sea como colaboradora o

tiera en uno de los facto-res más determinantes de

impedimento del desarro-

llo del género femenino.

Qué paradójico resulta que aquel ser que nos da

pano obstáculo, lo acom-pano a lo largo de sus acticos y fracasos, pero la

historia no la nombra, salvo algunas excepcio-

todos los instrumentos para salir adelante en la vida sea justamente la

oas. La biología lo afirma, la psiología lo asegura y la antroplogía lo seegura y la antroplogía lo seegura y rentes hace que la humanidad persista, a pesar de ser la especie asimal más debil del planeta, un hombre y una mujer al juntres de logran hacer hombres oada vez más hombres oada vez más hombres oada. sea éste hombre o mujer. La mujer y el hombre nunca lograrán ser iguales y es porque no lo son, son dos seres distintos con similares caracteristi-

guir darle al universo otro ser humano lleno de virtudes y esperanzas, ya

mas mujeres. Si hay algo que se ad-mira hoy en día son las nujeres empresarias, ge-entes, trabajadoras, intedad les sobra, pero lo me-jor de este mundo, lo más admirable, lo más loable es encontrar mujeres em-presarias, gerentes e inteectuales sin temor a tegrandes cargos con maores y mujeres lienos de bres y mujeres cada vez or efficiencia que los ectuales que ocupan

socioeconómica nos muestra sin rubo-

mujeres, cuando la realidad

ar o recordar un dia dedicado a las

rizarse que el peso de los más altos y

deseperantes indices de analfabetis mo, desocupación y discriminación

nes que desembocan en discriminación escolar y laboral, violencia intrafamillar y manginación. las más injustas y grandes desatencio-Recogiendo los datos más cercanos Bruto y recibiendo, en contrapartida, I próximo sábado 8 se cele brará el Dia Internacional I proximo sabado 8 se cele brará el Día Internacional de la Mujer, fecha que va s tivos suficientes para inundar de flores, chocolates y palabras boni-tas a aquellas mujeres (madres, espo sas, hermanas, tas, secretarias...)
que comparten junto a nosotros las
actividades rutinarias de la vida.

productos de contrabando y, en alguna medida, el ofrecimiento de productos elaborados por cuenta propia (ropa, ocupan los empleos de menor producti-vidad y más baja remuneración, dedique tenemos a disposición de una reatranscurridos, vemos que las mujeres laborales al sector terciario de la eco-nomía que comprende el comercio minorista, la venta ambulante de comidas y bebidas, la comercialización de cando gran parte de sus actividades lidad que persiste pese a los años artesanias, adornos).

personas que se cuestionan acerca de

tipo de fechas aumenta el número de los motivos que nos impulsan a feste

go, cada vez que arribamos a este

En honor a la verdad, sin embar-

nómicamente Activa (PEA) tiene un peso relativo del 50%, en la Población en Edad de Trabajar (PET), frente a En otras palabras, "según el Censo de 1992, en Bolivia, la **Población Eco**cimiento se produce como consecuen-cia de la incorporación de la mujer al un 42% registrado en 1976. Este cre-

tura social y familiar (mujeres, ni-nos, ancianos) resulta ser una broma pesada y de mal gusto en vista de

ción en ocasiones incluso pomposa de las personas que completan la estruc-

Pareciera que esto de la recorda-

recae precisamente sobre ellas.

desnudo la dramática situación por la

que atraviesan sobre todo las muje-res, aportando con su trabajo cerca e 40% del total del Producto Interno

estadísticas alarmantes que ponen al

que acontece todo lo contrario, con

al 48% en 1992". (*)

la mujer tiene sus limites en compara-ción a la del hombre, pero cuando se trata de salvar obstáculos que no tola mujer ha sacado siempre a relucir su fortaleza espiritual que la hace úni man en cuenta ni la edad ni el género te quince horas de ininterrumpida laca, luchadora, trabajadora, infranbor a lo largo del día. pena que de obsequiar la tradicional e ticas en cuanto a educación, violencia y otra serie de factores adversos que vienen impulsados por el símple hecho pseudosimbólicas que son efecto de la írios números que arrojan las estadis-Y si nos extendemos un poco más de tratarse de la mujer, estariamos más cerca de derramar lágrimas de retórica misma y la incapacidad de alla para conocer con exactitud los apportita flor en estas fechas

Es cierto que la fortaleza física de

típica ama de casa que cocina, plan-cha, lava la ropa y atlende a los niños, ya no puede satisfacer debido a la agu-La mujer es en estos instantes un actor social que ha multiplicado repeninamente sus roles dejando de ser la responsabilidad de la jefatura del ho-gar, lo cual implica además traer el para asumir de improviso la enorme sustento diario que el padre a veces prindar soluciones tangibles.

tratos pese a que el esfuerzo que des-pliega sobrepasa su capacidad física llegando a prolongarse incluso duranda crisis de trabajo. Y encima de todo la mujer continua recibiendo malos mercado inboral, tanto en el área ur-bana como en el área rural; especial-mente en esta última donde las mujeres activas del 15% en 1976 pasaron

notorio que remundiar a el saria como desacelerar el carro del progreso has-ta detenerio por completo. Una mujer jamás va a remundiar a su trabalo, a sus obligaciones, a sus hijos, pero eso de ningún modo quiere decir que este régimen oasi de esclavitud se haga La mujer ha hecho siempre histo-ria al lado del hombre, pero no cabe duda alguna que en las actuales circunstancias su protagonismo es tan perpetuo, sino que para

que hicimos referencia seguirán y seguirán creciendo como un fiel reflejo puestas concretas para colocar en su justo lugar lo que corresponde a cada quien. De lo contrario, las cifras a las contrarrestralo debemos buscar resde la injusticia hecha mujer.

res más vulnerables de nuestra socie-dad" (C.A.E.P.- CEPROMI). Sexta edioión. Cochabamba-Bolivia, 1996. pp. 222-223. El subrayado es del autor. tico de la realidad. Cap. 9 "Los secto (*) IRIARTE, Gregorio. Análisis cri

que no toman en cuenta ni la edad ni el género la mujer ha sacado siempre a relucir su límites en comparación a la del hombre, pero cuando se trata de salvar obstáculos trabajadora, infranqueable. física de la mujer tiene sus fortaleza espiritual que la Es cierto que la fortaleza hace única, luchadora,

ALBS ACONOMICS

RODRIGO BARAHONA LARA LA

La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997

La Paz, Bolivia, jueves 6 de marzo de 1997

cional de Día Interna-

> rotagomonio estrales h циотклорке Амтомет в Мережов JEHNIFER VALLEJO VARGAS

trabajadora: como ma dre mantenido La protagonismo

en la realidad de las mujeres. mado en las leyes estatales y verificado "lo mucho o poco" que se tiene hoy plas sionės politicas y sociales, hasta lograr participación en la planificación de deci

la Mujer, cuando las trabajadoras de la confección de Nueva York exigieron mepor primera vez el Dia Internacional de reivindicar a la mujer y su papel voto. Desde entonces las movilizaciones jores condiciones de trabajo y derecho al socioeconómico son innumerables protagónico en el desarrollo y acciones que se han producido pars Un 8 de marzo de 1887 se celebro

tor rural como urbano. participativa, hacia mejores condiciones terializando principios de integración to de democratizar los espacios y oporen el sistema judicial para legitimizar en las políticas estatales, en las leyes y sidad de introducir la equidad de género de vida tanto para las mujeres del sectunidades para hombres y mujeres, maguen esta igualdad. Todo con el propósibuciones y subsecretarias que promuilos derechos femeninos, y de crear insti-Los gobiernos se han visto en la nece-

SEN QUE HA CAMBIADO LA SITUACION DE LA MUJER BOLIVIANAS

dres, como esposas, traba do la sombra de un protagonismo como ma ancestrales han manteni as mujeres desde tiempos

de la mujer ha sido reconocido y reivindiprotagonista cotidiana, ya que en reali-dad el ser madre, ama de casa, trabajadora y jefe de família, como es el caso situación como ciudadana, pero no como los aspectos que podrían determinar su instancias de participación e integración de los beneficios sociales y el acceso a que ésta tiene, ante el aprovechamiento jer; pero son la condición y la posición determinar la situación actual de la muverso como el boliviano, es difícil poder Dentro un contexto multicultural y di

tatales, grupos anarquistas feministas

dad en si y lo que es más importante por organismos no gubernamentales, la sociecado por leyes políticas, instituciones esnidad y la necesidad del cambio, el papel quién empezó. Actualmente con la moder ciales, que nadie sabe guándo, dónde, ni bil", y someterlas a discriminaciones sohecho de ser consideradas del "sexo déuno de los roles más sacrificados por el jadoras y, sin lugar a duda, cumpliendo

Ha sido una lucha de siglos, que tiene

cía; el derecho al voto, al estudio, a la chos que se adelantaron a su época, eximarcada en su memoria mujeres y he-

igualdad de oportunidades de trabajo y giendo lo que por naturaleza les pertene

> situación de la mujer boliviana de muchas, no define de modo general

cho por desarrollar un proceso de equidad de éthero en todos los sentidos son varios los levados a cabo principalmente por la Subsecretra de Asuntos de Género (SAG) que empezó a trabajar desde septiembre el 1993 para introducte reformas destinadas Sin embargo, los intentos que se han be

oes que ha logrado la Subsecretaria de Asuntos de Género y sus protagonistas muchos; deede la aprobación de la Ley nes legislativas, la struación de la mujer boliviana ha cambiado bastante, los avan



trabajo y derecho al voto. confección de Nueva York exigieron mejores condiciones de Internacional de la Mujer, cuando las trabaja Un 8 de marzo de 1857 se celes doras de la

> 0 600

ncestra

tralización Administrativa-, la incorpola educación, la salud y el trabajo. mente, cambios en favor de la mujer en (PAO) de los municipios, y, principal-Desarrollo Humano, la inclusión del Engrama de Acciones Estratégicas para el ración del Enfoque de Género en el Pro pais en el marco de la Ley de la Desoen teoción a la Familia -que son oficinas es foque de Género en los Pianes Anuales pliación de la red de oficinas en todo el iencia doméstica y registrarias, la ampecializadas en recibir denuncias de vio tegrales (SLI's) de las Brigadas de proimplantación de los Servicios Legales In

les; aun persisten algunas discriminaciotanto como quieren expresar los papejos recursos económicos, no ha cambiado en el campo y los niveles sociales de bación del sector femenino, especialmente estas transformaciones legales, la situa-En lo que concierne a la aplicación de

y ellas lo justificaron. hombre, pero que ellos no lo permitieron siempre pudieron ser compartidos con el mujer en gran parte democratizar los es físicos. Se necesitará mucho tiempo pare pacios, situaciones y oportunidades, que vindioadas totalmente. Depende de la étnica y situación económica, sean rei credo, nivel de instrucción, diferencia que las mujeres, sin importar su color, nes y maltratos tanto psicológicos como

mésticas, hasta la planificación de estra generaciones que vienen. diciones de vida para ambos sexos y las chos y deberes, para crear mejores contegias políticas, espacios laborales, dere cales, es posible que tanto mujeres como los sexos, ni fomentar feminismos radiresponsabilidades que van desde las dorencias, puedan compartir decisiones hombres, conociendo cada uno sus dife-Sin necesidad de crear guerras entre



La Paz, Boévia, juevelli Bide marzo de 1997 ...



POR SU PROPIO ESFUERZO EL ALTO



Más de 130 mil metros cuadrados de empedrado de calles y avenidas. EMPEDRADO DE CALLES



NEJORAMIENTO VIAL 127 mil metros cuadrados de asfalfado de vías. (Av. Balivia).



CONSTRUCCION Y MEJORAMIENTO
BE INFRAÉRISCURAR ESCOLAR
13 Del ENTRE ESCOLAR
14 Del Medio Proprio de la contra contr



En El Alto, el Gobierno Municipal... si Trabaja 11 CONSTRUCCION DE DISTRIBUIDORES
VEHICULARES
Av. Panorámica 1 et. cnillo. - Alfo Pasankeil
- Tejada Alpacoma. Comprende
empedrado, obras de orte, forestación



CIUDADANOS ALTENOS ... II

CON PROFUNDO FERVOR CIVICO RECORDAMOS EL DECIMO SE GUNDO. ANIVERSARIO DE NUESTRA CIUDAD.

LAMENTABLEMENTE EN LA OCASION NO TENEMOS QUE ESTELAR PÓRQUE EL REALIDAD ECONOMICA Y SOCIAL QUE ENFERN TAMOS, ES DIFICIL Y PARA MUCHOS DE DESESPERACION.

IE, ALOS SO LOGHOS DELAZARO DUBANTE LOS UITIMOS NÃOS AGUINAS OBRAS, REPOR UPODO ESFUEZO Y SACREMO. PERO SU EXTENSION Y POBLACION DE APPOMINAJAMENTE TODA MEMBRINES SON NA GRANDES DE OLI COS RECUISAS. CUBRAS CONTRICIPACION POPULAR AFRINA ALCARIZAN PARA CUBRA CON SEGUERAMINIOS DE INFERNICIA DE UN SOLO DOSTRIOL, PE LOS SETE EXISTENCIS.

POR ESO ES HORA DE ACTUAR DECIDIDAMENTE POR NUESTRO DESARROLLO, ESCRENDO AL GOBERNO CENTRAL LA BUTREGA DE MAS RECURSOS ACCORE A LA MPORTANCIA QUE TIENE LA TERCERA CIUDAD DE BOLVIA.

EN ESTE Ó DE MARZO EXPRESO A LOS ALTENOS MI MAS ELIGINO. SALUDO Y COMPROMISO DE TRABAJO POR EL RESURCIMIENTO DE LA CIUDAD MAS JOVEN DEL PAIS.

EL ALTO DE PIE, NUNCA DE RODILLAS...II

Arq, Alberto Jiménez Duran H. Alcalde Municipal de El Alto VIVA EL ALTO ... II



La fradicional Ch'aila es frecuente en cada una de las entregas de obras que realiza el aicaide Alberto Jimênez Durán.



CONSTRUCCION Y MEJORAMIENTO DE PLAZAS Y PARQUES Iluminación parque Mirador de Tejado Alpacoma.



CONSTRUCCION DE CAMPOS DEPORTIVOS 40 canachas múltiples para la práctica de fútbol de salón, voleibal y basket en diferentes zonas.



ILUMINACION DE CALLES Y AVENIDAS
La Av. Jugan Pablo II y otras 205 víos fueron
lluminados con más de 2,000 luminarios
de vapor de sódio.



derecho a equivocarte.

PRE KINDER mañana y tarde)

(Tarde)

Tardes, de 14:30 a 18:30

TRICICLOS

stencia y garunizado, para cualquier tipo de omerciantes, agricultores y uso doméstico;

Pedidos al teléfono 820872 o dirigirse a la c. Francisc Carvajal No. 733, buscar a Néstor Bautista rescuentos a Sindicatos, cooperativas y asociacio

Cinco alcaldes manchados Fueron destituidos por irregularidades

Dos pertenecian a ADN y tres a Condepu

tres de Conciencia de Patria (Condepa) dos de Acción Democrática Nacionalista (ADN) y ilicaldes fueron destituidos por actos irregulares. Desde 1985, en la ciudad de El Alto cinco

co, fue destituido por estar implicado en el loteamiento de los aires del río Seco, en Villa Esperanza Juan Polo Maguiña, primer alcalde democrati

la mala administración de recursos de la comuna en dos ocasiones, fue destituido a consecuencia de persona que ocupó el despacho de alcalde durante :uatro gestiones y ganó las elecciones municipales Flavio Clavijo, que se constituyó en la primera

tas, quienes al terminar su gestión formaron su fue destituido por los propios concejales condepispropio partido político. El primer alcalde de Condepa, Walter Vargas,

> Gestión 1989-1991 iemde Marnari

DE Condepa BALUARTE

Izquierda Revolucionaria (MIR) ganaron una sola vez. (JMC) veces, mientras que ADN y el Movimiento de la Condepa fue el único partido que ganó cuatro En toda la historia de las elecciones, en El Alto

us burgomanstres subulcaides desde 1970

ALCALDES CONSTITUCIONALES

hian Polo Maguiña" hiño Muñoz Vargas" Gestides 1983-1987

222

Gestián 1991-1993 Jaime Reyen* (José A. Núfrez**** (Flavio Clavio Pedro Fueretes ğ

Cestión 1994-2000

Gestián 1993-1995 Flavio Clavijo Geruro Aguayo

destinuidos por actos

Formaron su propio partido Fue alcalde paralelo. Renuncia por salud.

ran a cabo más de 100 entradas folklóricas

Alto baila todo el año

Lima y Villa Adela se consideran las más importantes. La morenada es la reina de las entradas Las demostraciones de danzas en las zonas 16 de Julio, Villa Dolores, 12 de Octubre, Alto

Julio Mamari Conde

ción de comen unites eran a sus samos y Mas de 100 edit

es de provinc as y minas

LAS ENTRADAS MAS

rolla por el aniversario zonal La entrada ficiklórica en la

de Cultura, Orlando Barreta. En esa entrada participaron el año pasado más de 40 con-juntos folklóricos. titular de la Oficialía Mayor

Posteriormente figuran Vi-Ila Dolores y la zona 12 de

RECREO RESTAURAN

fraternidades sobrepasa los 30. En el primer caso la demostra-ción es organizada en conmeción a la Virgen del Pilar lugar y en el segundo en devomoración del aniversario del

participan más de 15 conjun-tos folklóricos. En Villa Adela y Alto Lima

DE LA CERVEZA LA DANZA

producto a las comparsas folkló-nicas y otorga los trofeos, además de armar el palco principal. tradas, la Cerveceria Boliviana Nacional (CBN) y la Taquiña no sólo se disputan a los consumi-dores, sino también se pelean por patrocinar las demostracio-nes. El patrocinante otorga su En casi todas las en

LA REINA LA MORENADA

w. Jorge Carrasco

H. Alcaldia de El Alto

PRESTAMO DE DINERO DE

GRUPOS E INDIVIDUAL FORMA INMEDIATA A

los comerciantes, hace de ésta la danza más concurrida. A la more-nada le siguen los capotiene presencia mayon taria en relación a la rales, incas, kullawada En las entradas qui se realizan en las villa danzas criolias y auto danza de la moren de aquella ciudad.

Ceja de El Alto Av. Jorge Carrasco No.12. Tel. 823092 ó 817063.

Instituto Para el Desarrollo de la Pequeña Unidad Productiva - Agencia El Alto

idepro

Cuero Orino forro, napa y gamica. Preciox desde 3 Bs. Систо Увсито па

Dirigirse: Av. Franco Valle No. 38 frente al BISA, El Alto. Pedidos a Tel. 861462 ó 861064

Instituto Para el Desarrollo de la Pequeña Unidad Productiva

ofrecen a los empresarios de esta Ciudad los servicios de: El Alto en su aniversario, y Saluda a la ciudad de



el XII Aniversario de la ciudad de EL ALTO, y respetuoso

Se adhiere a esta magnánime fecha, en que se celebra

hace llegar su más ferviente saludo y deseos de progreso

para esta joven ciudad.

Asimismo, invita a servirse, de lunes a domingo, los platos de la casa, como si estuviese en el mismo valle cochabambino:

> SERVICIO DE INFORMACION EMPRESARIAL

NEGOCIOS, Guía Bisemanal de la Micro y Pequeña Empresa Con Información y Publicidad de sus productos en BUENOS radiales en Fides, Metropolitana y Chacaltaya coeditado con PRESENCIA, además de los microprogramas

CAPACITACION EMPRESARIAI ARTESANOS Y PRODUCTORES PARA COMERCIANTES,

Fricasé paceño y la deliciosa chicha y Escabeche (mixto) de patitas

garapiña de la ciudad del valle (El Paso)

Urb. 1º de Mayo Plan 44 - M2 "L" Nº 9

Tel. 831215

Charkecán cochabambino

Chicharron

SERVICIO DE ASESORIA EMPRESARIAL

Propuesta de Asesoria Asesoria Empresarial Oferta de Servicios de Diagnóstico de Talle



360 villas para 600 mil alteños

El crecimiento de El Alto, un problema para su desarrollo

de Bs16 millones, ahora tiene Bs140 millones, suma insuficiente para cubrir todas las

Hace siete años contaba con un presupuesto

Cludad Satélite Plan 661 – Calle Hnos, E, Morales No. 1285 (Frente Surbidor Kerosenne) – Teléfono: 810994

EL VIEJO ROBLE RESTAURANT

Con una tasa de creci- d miento demográfico del 9.23 to por ciento, El Alto se expande n vertiginosamente fuera de ju-risdicción y no puede atender

ginosamente.

Con cerca de 600 mil haounto de desplazar al área netropolitana de Cochabam-

is problemas de servicios bá-

Se Adhiere al XII Aniversario de Asimismo Ofrece a su Distinguida Clientela Almuerzo Ejecutivo, la Ciudad de El Alto

Picante Surtido, Parrillada y Fricasé. Medallones al Viejo Roble Especialidad de la Casa:

Jueves, Viernes y Sábado

Atendemos Pedidos a Domicilio **Buffets, Banquetes, Bocaditos** Frios y Calientes.

La mancha urbana alteria se extiende en más de 50 kiló-metros cuadrados, ya supero la jurisdicción de la cuarta sec-ción de la provincia Murillo, cuya capital es El Alto, y trajo el

ema de la delimitación las poblaciones de Viacha,

En el último censo de po-blación y vivienda, El Alto te-nía 405.592 habitantes, 202.502 hombres y 202.990 mujeres y más de 95 mil vi-, que incluye las poblacio-ss de Quillacollo y Sacaba.

Calle 1 • N 100 • 240. Piso • Zona 18 de Octubre • El Alto • La Paz · Bolivia



En El Alto, los niños trabajan como si hubiesen nacido

DECLARACION DE HOMENAJE A LA CIUDAD DE EL ALTO EN SU XII **NIVERSARIO DE CREACION**

Cultural 16 de Mazzo" de la ciudad de 8 Alta, al comemorar lunta a y ciudadanta en general un anversario más de su reacción, declara promise unican dividad del dinivietació de ciedación de la díta secon de la Provincia la capital de ciudad del Billa, logo de sus habitantes e trattucor es combativas en

over with that fulfill clones chica shaftcales to permanente lucha por los revindicaciones os de la chadad de B Atla.

reporamento y combroción de la intrestructura para educación, satud, cultura y Referente de Marcha de Compresa de Compresa de Coberno Central Coberno, for victos. Preferator renta y Portidas Pellicas, por las doces anta de parte gación, cirras y potenta, de Portidos Pellicas, en compresa de compresa de compresa de compresa de compresa de compresa de Alfred en un vendadano drama urbano que prodrio desembolas con presenta de compresa de compresa de compresa de contra desembolas con compresa de compresa de compresa de compresa de contra adanta afferta, a la unidad y el habajo fecundo en tomo a su sagradas interesa.

"A reselminante y el explanta applica pordicara.
Incestadade inecultad de la culada de Bi Alta, como par a polación de agua filos, emengia electrica, en interuplaciones feelabraca, vias ucorda en interubana.

pujante ciudad, AASANA Regional El Alto se suma al regocijo En esta memorable fecha en que se recuerda la creación de esta

534507436107

alteño y formula votos por un pronto desarrollo en aras de la

felicidad de sus sacrificados habitantes.

Middliffrentie by applied de cohlecting y computation derunchicks public contentitie y confocodos as a Austration de la Contrabació destandar de la Republicació. Desembra na caracteria de la Republicación de la Contrabación destandar de la Republicación de la Contrabación destandar de la Republicación de interior Certification consideración y sobjeticano con la problem-tifica de desandos d. la misma que debe incuente en hacito concretar. Proposito de la concretar de producion en manda concretar de concretar poda, con forderior que debe actualmento de concretario de concretario de del pobleción, a la finite de revetta su deficiente funcionamento, annimo o desenta masse, secución, a fini de revetta su deficiente funcionamento, annimo o desenta masse.

El Alto, 6 de marzo de 1997

Por el Centro Civico Cultural 16 de Marzo

IVIVa la cludad de El Alfoll



Alteños podrán tener Puerto Seco en 10 años Una esperanza para el despegue económico

una esperanza para los alte-ños, en vista de que generaá ingresos para la ciudad y uentes de trabajo para su El proyecto del estable-niento de un Puerto Seco en El Alto se constituye en

En la interconexión caciudad se ubica como era que se pretende estacerpara conectarel Océa-

del Concejo Munici-

también en la parte pe-ruana que vincula con el puerto de llo debe con-cluirse el asfaltado rápidijo que en la carretera Desaguadero-Río Seco y

El Alto se convertirá en un puente entre los océanos Pacífico y Atlántico. Autoridades y La avenida donde se empresarios locales deberán tener la infraestructura necesaria de servicios para los miles de pretende establecer el empresarios locales deberán tener la infraestructura necesaria de servicios para los miles de pretende establecer el pueno Seco sufre la invapropie para la construc- cuatro metros a la vía. Sin ción de instalaciones de embargo, la Alcaldía to-almacenaje. quienes están formando urbanizaciones, las cua-les han entrado en cinco y

férica se considera un an-cho de 40 metros. Ade-más, se toma en cuenta a las playas de estaciona-En el proyecto del as-faltado de la avenida Peri-

mara isa medidas para que En forma para lela espete el ancho de vía Alto debe mejorar sus de la avenida.

Vías de acceso. Choque En el proyecto del as-

rio de terrenos en toda esa avenida con la finalidad de que la Alcaldía los ex-

que gestione ante la Pre-fectura el financiamiento También se dispuso la realización de un inventay la preinversión. El Concejo Municipal tendrá un lugar en esa fena para exponer sus productos al ALGUNAS TAREAS igual que los artesanos. rirá de personas. Además, el hecho de que los trans-portistas lleven carga de un océano a otro hará que sean necesarios los hospedajes,

GOBIERNO DE LA PARTICIPACION POPULAR 1993 - 1997

FELICIDADES EL ALTO



la construcción de 10 escuelas, que se pondrán Solo en educación, a finales de 1996 se aprobó gracias a la Reforma en ejecución inmediata, Educativa.

NUMERO	NOMBRE DEL PROYECTO	BENEFICIARIOS	EN \$US.
+584297860 <u>-</u>	Unidad Educativa Ayacucho Unidad Educativa Nuevos Horizontes Unidad Educativa Mcal. J. Ballivian Unidad Educativa Watter Alpire Unidad Educativa Simón Bolivar Unidad Educativa Tarapaca Escuela Fiscal Tocopilla Escuela Fiscal Coforados de Bolivia Unidad Educativa Sandra Smith Escuela Adrian Castillo	720 840 4 132 2.820 1.960 1.191 2.050 2.050 1.320 1.575	128.10 228.655 348.77 348.77 252.56 261.90 255.91 185.96 266.07 362.26
	TOTAL	18.675	2.611.5

En 1997, dos millones de dólares serán invertidos en infraestructura escolar.









EL FONDO DE INVERSION SOCIAL CUMPLE CON SUS PRINCIPALES BENEFICIARIOS: LOS NIÑOS Más obras ... más empleos

Efeméride El Alto

PRESENCIA

El Alto, marzo 6 de 1997

Salud ciudad de El Alto!

Ley de la Participación e bolivianos para este de los cuales 61 milloobro de deudas pensesto 140 millo-

o de Inversión Social (FIS)

arías Herrera, titular de no aportarán al Fonvis.

lones que corresponde ey de la Participación alteña, explicó que los 61 Micialia Mayor Adminis del Tesoro General de la

ricina de la comuna alteria con ricina. La ex Cordepaz y la ina paceña. En las dos eras, la Prefectura honra

in el presupuesto figuran bién los recursos proveguna razón que obligue a que se modifique o rectifique e zó a 120 millones de bolivi nos, 20 menos que el de actual gestión. A juicio la a que está elaborado

8861 millones provienen de la coparticipación tributaria. El año pasado terminó con un déficit de sia, en la gistan de 1998 e 8830 millones y ahora se propone reducir a 8s10 millones y en 1998 a cero. Empleados ediles ya millones de ballvares, ten la contractor de 100 millones y en 1998 en cero. Empleados ediles ya millones de ballvares, ten la contractor de 100 millones y en 1998 en cero. Empleados ediles ya millones de ballvares, ten la contractor de 100 millones y en 1998 en cero. este año son factibles en vista de que incentivarán a que se DEL DEFICIT cionarios, 1.150 con litera y andia cuenta con 1.330 fun-

cación y salud. gación de asignar recursos para atender los servicios de edu-Hasta la fecha no hay CASI OLEADO

en aquella ciudad.

ejecuten algunas acciones para no es posible el incremento de supuesto, en la comuna alteria Con la formulación del pre-

debe entrur a una racionalidad a fin de reducir el déficit pres 200 a contrato fijo Zacarlas manifesto que se

nes, y en 1998 a cesta. reducir ese délicit à 10 millo

DEUDAS

suscribirá un valley de Pensones, ya que riftes to sellin tende saldar ésta una vez cial, en el caso del Fondo Com El Alto terre desdas con

troya el hospitul de la CNS on terreno para que se cor que reduzca los intereses cargos. Además, es posibl nes de bolivianos, se está nehacer los des pagar parte de la deuda i gociando con el objeto muna alteria debe 12 millo Con la Caja Nacionali

de que esa entidad no benefi-cia a los aportantes y los traba-jadores se resisten a seguir lenen observaciones en v de Vivienda Social (Forsi nillones de bolivianos fothecidn alcanza a los contando. La deuda con Finalmente, con el Fon



zaron ni al 10 por cien



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO

SALUTACION DE LA PRESIDENTA DE LA COMISION JURIDICA DEL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE EL ALTO

Derechos Humanos y Género del Honorable Concejo Municipal, hago Alto, en mi condición de Presidenta de la Comisión Jurídica Institucional llegar mi más fraternal y caluroso saludo en primer lugar a los componentes del Gobierno Municipal y luego a todas las capas Al conmemorarse el XII aniversario de creación de la ciudad de El

aquejan a la mayoría de los ciudadanos atteños: tatta de tuentes de iomos conscientes de las múltiples necesidades de todo orden que trabajo, carencia de los más elementales servicios básicos,

sociales que componen esta postergada ciudad.

Central, quienes en la presente gestión de gobierno han hecho muy con una mayor atención de parte de las autoridades del Gobierno poco por atender los requerimientos de una ciudad como la nuestra. en el futuro en base a mucho trabajo y sacrificio propios, pero también en fin, todo un panorama muy desolador que deberemos enfrentar desprotección de la mujer, del niño y del anciano en todo ámbito,

atención institucioal podrá convertirse a muy breve plazo en foco de que si en el próximo gobierno no recibe la cobertura financiera y de

tensiones sociales que pueden estallar con graves consecuencias



imiento. Actualmente, la AI-

yaque la par-tida 100 que sirve para cu-boir los suel-dos es redu-cida. Por esa situación se deben racio

También requiere de dinero para la educa ción y salud de los niños.

puestario que se arrastra desde gestiones pasadas. Por ejem-

Calle 1 esquina Jorge Carrasco # 25 Telt: 824325 Cafe Sho Se adhiere al XII aniversario de la ciudad de El Alto Su Cafeteria Favorita

CIUDAD DE "EL ALTO"
FELICIDADES ESTAMOS CONTIGO





TE 8 194 Bt. y do 4 my espesor de 2x1 mi Ide PLANCHAS

66 .50 Bs

Ceja El Alto - Balista

ERCANTIL DASA LIN



"LUZ DE AMERICA II" Restaurante

que es importante salir rales en la zona y los festiv. también están las ferias cultuciclos de video, habrá teatro, mocionar grupos, tenemos nuestro plan anual es, de prin-

ordinación con los jóvenes suestro local e ir a otros bade música. Además, creemos

gente muestre cer", añadió.

mos este espacio para que la

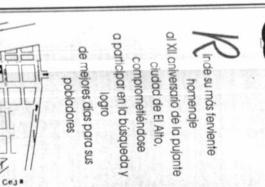
estre lo que sabe ha-

Le ofrece de Lunes a Sábado Almuerzo Familiar Lunes a Domingo Flestas Ballable con y uno variedad de Platos Extras Beblaas al gusto mas exigente Animacion

LOS ESPERAMOS!

Av. Franco Valle Nº 36 1er. piso Ceja El Alto





Los jóvenes tienen un lugar de encuentro: "Wayna tambo

siquiera la Alcaldía tiene un plan de actividades, a diferentural es muy pobre, no hay espacios alternativos, pues ni cia de lo que ocurre en la ciudad de El Alto la oferta culde otras zonas", añadio

este nuevo organismo ya es un pequeño referente. "Lo que hemos logrado armar en la gente puede tomar un café QUE OFRECE WAYNA TAMBO

Ante este panorama, dijo,

mocionar a grupos de música; hay una actividad que se lla-ma 'Noches de Karaoke'; condo y los jóvenes pueden mos-trar sus habilidades. Ofrecetamos con un equipo de sonigente puede cantar, contar cuentos. Allí se trata de proallí se puede hacer uso de juegos alternativos. "También hay un escenario donde la trabajar mucho con la identi-dad en El Alto, a los jóvenes nos ven práctic sino las causas. Quer alorizar lo que es el p los malos de la película"

cipio, mantener la estructu-ra: nos dedicaremos a pro-

muchas aptitudes y cualidades. Lo que pasa es que no hay "Nosotros creemos cultural de esa ciudad es muy pobre. alteño "Wayna tambo", cree que la oferta Santos Callejas, miembro del centro cultural

espacios en los cuales poda mos volcarnos. "Wayna tam bo" pretende ser eso: un espa

icen sus aptitudes". cio para que los jóvenes cana

WAYNA TAMBO

La cultura se va abriendo campo

Sobre las motivaciones

carar este hecho de distinta nil alteño es un problema se bo, Callejas dijo que parte de las vivencias de los jóvenes. manera: no tomar los efectos ron abrir Wayna Tamratamos de encuentro, donde la gente podía descansar después de llegar de un viaje. Ahora, el nombre significa "lugar de encuentro la época colonial, era un cer tro de acopio de alimento pero también un lugar de en

simbolo al Illimani; nosotros, en El Alto, tenemos como sím-bolo al nevado Wayna Potosí. El nombre también está relanes alteños", concluyó. cionado con esto. Wayna tan bo es un centro cultural autó "En la hoyada tiene con



TALLER DE PROYECTOS E INVESTIGACION DEL HABITAT URBANO - RURAL **RED - HABITAT**

RED HABITAT CON LA CIUDAD DE EL ALTO

El Alto no es una ciudad más de Bolivia, es la urbe que más aceleradamente crece, desborda en nuevos barrios construidos por lo gente y taltos de los servicios básicos. equipamiento e intraestructura que pudieran garantizar la vida segura y sostenible de una

ambiental, la faita de empleo y oportunidades de pleno ejercicio de su ciudadanía en tiempos dande se habla de Participación Popular? Sin ser detractores o devotos del neoliberalismo y de la creciente mundialización de la población mayoritariamente joven Cuáles son sus expectativas ante la encrucilada de la pobreza extrema y el deterioro

economia, siendo sólo veraces en la observación práctica y conocimiento cercano de la realidad alteña, somos testigos de su postergación y la exclusión de grandes sectives populares, es por ello que al margen de tintes políticos apoyamos las relyndicaciones civicas planteadas por el Gobierno Municipal y el conjunto de Organizaciones Barriales, Civicas y Gremiales, y nos solidatizamos plenamente con:

La urgencia del traslado del Aeropuerto para posibilitar la integración de la ciudad coadyuvante de la construcción de una identidad atleta.
 La construcción de leminiques Ferroviaria y de Buses.
 Complementación en la dotación de servicios básicos y fundamentalmente del

alcantarillado sanitario, por los lesivos efectos en la salud y grave deterioro ambiental

que ocasiona su ausencia en más del 70% de urbanizaciones. 4. El acceso al financiamiento para la vivienda del mayoritario sector informal en condiciones adecuadas a su lógica de reproducción.

5.- La NO privatización de SAMAPA, pero si su transformación en una entidad ágil y de

Red Hábliot, es una ONG que está al servicio de El Alto, apoyando a la construcción cotidiana de una ciudad habitable, equitativa y sostenible, encarando y coadyuvando la dura tarea de edificar un hábitat aligno para la población alteria. Dotación y Mejoramiento de la infraestructura de educación. servicio a la población.

POR EL DESARROLLO DE LA CIUDAD ANDINA!

El Alto, 6 de marzo de 1997

Telf. 822142 = 821111

Los niños seguirán pasando clases a la intemperie

No alcanza el dinero para la educación

Vecesitan \$US30 millones para resolver el problema de la infraestructura, pero sólo cuentan con Bs15 millones. Los Illeños construyen escuelas con su dinero. De 136 establecimientos, sólo 14 cuentan con sus títulos de propiedad.

who sus clases a la intemps— dono de las autoridades alterlas y axie et la rotalidade dels 35 de de las que la Participación Populada de votros turnos las au- lar en la cuedar de El Alto.

LOSMUDOS TESTIMONIOS and the state of t

chis. Es stitusción fine reconocida por el actual titular de la Oficialis Mayor de Cultura de
Lo pupires lleros de Calvos

en organica lleros de Calvos

de madea, lo cules sosieren
aufi los pupires comados por
altri los pupires com escanos

El año passado, como un mudo testimonio de ese olvido, se de-rumbaron aulas en la escuela Tarapaca de VIIIa Dolores, sirua-da a poccos metros de la alcaldía.

En villas periféricas como Ji- fi chucira y Maricala Sucre, los padres de familia siguen alqui- ir ando vivendas particulares para que us hijos pasen clases. Y en la Zona Corazón de Jesús, la escue-

PUPITRES una torre de alta tensión amena-za, en pleno patío, a los peque-ños estudiantes del ciclo básico. LAS RUINAS DE

día, con el presupuesto que tiene destinado para la educación, sólo le alcanzará para hacer parches A DINEROQUESENECESTA Hasta el año pasado existia un déficit de 29 mil pupitres bi-personales, de los cuales la alcal-Para resolver todos los pro-blemas de infraestructura educatimientos a la alcaldía en cumpli-miento de la Ley de Participación Popular, las mismas autoridades reconocieron que los estaban transten 136 establecimientos educa-tivos fiscales. En la mayoría fun-cionan dos tumos para dar cober-tura por el crecimiento vegetati-En la ciudad de El Alto exis-

nombre del Ministerio de Educa-ción y Cultura. Hasta la fecha, la comuna puso en orden los docu-mentos legales de otros 25 esta-

dólares americanos (8s155.400.000), más del presupuesto anual de la pa-sada gestión de la comuna alteña que alcanza a más de 27 millones de dólares

Desde que la alcaldía 20 cargo de la infraes-DEUDA POR LUZ Y

nio en el que la comuna se compromete a pagar el ser-vicio de esergía eléctrica. cidad de La Paz (Electro

Adobes, en vez de pupitres.

la Prefectura de La Paz trabaja para la ciudad de El



quirófanos, área materno

infantil, ginecología y obstetricia, internación,

interna, cirugia y servicios de rayos x pediátrica, medicina

INFRAESTRUCTURA HOSPITALARIA

Octubre, en la ciudad

El Hospital 20 de

una inversión de

struyen en la

Achocalla - El Alto fue presupuesto 97, Obras

incluído en el

PUENTE EN MALLASA El proyecto de la construcción de la carretera Mallasa -

obras de la segunda fase de la facultad Técnica de El Alto. Otra la UMSA ejecutan las inversión para los

UNIVERSIDAD

uros profesionales

La Prefectura paceña y TECNICA

PRESENCIA Efeméride El Alto

Hay para 5.000 usuarios

Sólo un 10% de las redes de gas natural se usa en El Alto

Instalar la tubería en las viviendas implica un gasto entre \$US120 y 200. YPFB realiza gestiones para obtener \$US5 millones que se destinarán a la población de menores recursos.

aproximada para atender a bastante bajos, que serlin pa-5.000 usuarios, sin embargo, gados a través de las facturas* menos del 10 por ciento es La intención, dijo es susti-utilizada. dos puntos en cada casa, para Las redes de distribución de gas natural en las zonas de Río Seco y 110. de Mayo en El

puedan acceder a este servi-cio es el elevado costo que implica la instalación de las tuberías al interior de los do-micilios. Dependiendo de los El principal obstáculo para que los habitantes de El Alto puntos de salida en las vivien-das se requieren entre 130 y

ante organismos internaciona-les para lograr 5 millones de dolares, que permitan finan-, durante la inauguración sistema en la ciudad de La El gerente de Comerciali-Fiscales Bolivianos YPFB), Oscar Salazar, infor-

sumo promedio de dos garra- fr sumo promedio de dos garra-fas al mes que ascienden a 26 fr bolivianos, elgas natural en su equivalente costarta 22 boli-vianos. La sustitución evita a además gastos adicionales de El uso del gas natural im-plica un ahorro de más del 30 por ciento en relación al GLP. nando en cuenta un contransporte y acarreo.

Asimismo este energético

línea interna de las viviendas es 300 veces menor que la disminuye los riesgos de accidentes en un 100 por ciento. La presión del gas natural en la na el manipuleo de garrafas, no es necesario efectuar copresión que contiene una garrafa. tuir el gas licuado de petróleo posible incluso, con una madito a 20 años con intereses gresos. "Se piensa en un cré-

ajacon YPFBen mucho más estricricana, en cuanto energía eléctrica que tiene un costo superior al del gas.

VENTAJAS DEL GAS NATURAL

Si por algún accidente se pin-cha la línea den-

Instalación doméstica de gas natural.

Representantes exclusivos der GLADIMAR - FABOCE - TECNOPOR BURALIT - FIBRACON se cierre automáticamente Otra ventaja es el sumin

DISTRIBUIDORA DE MATERIA DE CONSTRUCCION

tro permanente durante las 24 horas del día, que evita las largas colas para el reabastecimiento de GLP.

Av. Jorge Carrasco Nº 40 Entre calles 2 y 3 Telf. 820760

LA PAZ - BOLIVIA

EL ALTO EN SU XII ANIVERS BOOGIE DANCE

GERENTE ADMINISTRATIVO CIUDAD SATELITE, PLAN 175, CALLE 17-C - Nº 306 - TELF. 812630

La Bary El Mo

refuerzan su compromiso de mancomunidad

Unidos, con la voluntad de trabajar por el bien de todos sus habitantes. encontraremos soluciones a los problemas que afectan a nuestras ciudades.

Desterrar la corrupción de la ciudad de El Alto

elincuentes peruanos hacen su agosto

dice de la delincuencia en El Alto bajó considerablemente en lo que va del año, dejando a La Paz en prim

artin Balcázar Martinez r en cuanto a peligro

Según la Policia Técni-ca Judicial de El Alto (PTI). DESPUES DE LA PAZ

poperaciones y guaridade las suyas, generanron considera biemente,
ror y llarto en las miles poniendo a esta ciudad en
nillas que son víctimas egundo logar, después de
tos individuos.

La Para en cuanto al peligro
hurto, robo, estata y para los ciudadanos. peruanos, los índices de Pero esto no significa que

no exista un elevado indice de delincuencia, principalmente la juvenil, que junto a los pepatrullajes que se realiza-ban a pie ahora se los hace en Radio Patrullas del 110 y

UN OBJETIVO QUE NO SE ALCANZA La Polícia está realiza

do todos los esfuerzos para controlar la delincuencia, pero pese a haber incremen-tado sus unidades y dotado cia de hace cinco años, los de más equipos, no logró su objetivo. Sin embargo, si consiguió tener una mejor

Esta cobertura por

(Patrulla de Auxilio a la ción de más vehículos crecimiento de los ba-rrios alteños busca ser más efectiva con la dotajes en las zona lizacán patrudla thusburn to the por dia sobrepa sos atendido

Ciudadania) nes, riñas y peleas, apro-piaciones indebidas, que también son los principarán el trabajo de prevención para evitar que se cometan violaciones, lesio-Estas unidades asumicuentes hacer es por algunas horas, mientras en el resto del la Policia y si la hay solamente donde no exist

V Radio Panyila 110 V Unidad de Tránsito

ESTAMOS COMPROMETIDOS A
TRABAJAR CON EXCELENCIA Y CALIDAD,
CONTRIBUÇANDO AL DESARROLLO Y
CONECIMIENTO DE LA CIUDAD DE EL ALTO

Unidades que operan

V Unidad de Bomberos

Es constante muestro aporte en sus 12 años de jundación. Se pefilan mejores días, un faturo promisorio y alentador

FELICIDADES CIUDAD DE EL ALTO

CONTINUAREMOS FORJANDO

TU DESARROLLO

LA PAZ - BOLIVIA

EL ALTO

para cada uno de sus Aubitantes

quienes boy, son parie
ya de la fuerza laboral
de la pujante ciudad de nuestros Centros Fijos Hemos capacisado y formado en 1996 más de 6 000 jóvenes en 347

V Seguridad Fisica Estada

fundacion

a los hombres, mujeres, jóvenes y niños, que contribuyen en En esta oportunidad, quiero expresar mi sincero agradecimiento

que han logrado consolidar el sitial que corresponde, por eso la ocasion sirve para ratificar el compromiso de continuar la truto de permanentes luchas reivindicativas de los alteños, /aleroso pueblo alteño, la histórica fecha del 6 de marzo, es

lucha permanente por el progreso de esta ciudad

ustedes en la búsqueda de mejores días y progreso de esta el desarrollo de El Alto, mi compromiso de continuar junto a

1 SBCHOPORTSE

DIRECCION DEPARTAMENTAL DE EDUCACION SECRETARIA NACIONAL DE EDUÇACION

Felicidades Ciudad de El Alto

Educación, rinde su más ferviente creación de la ciudad de El Alto. homenaje al XII aniversario de La Dirección Distrital de

en el progreso y desarrollo de pujante ciudad de El Alto. concertación y diálogo pensando y niños y el pueblo en general a expresar la voluntad de trabajo en través de una adecuada política de bien de la educación de los jóvenes Quiero, en la oportunidad

esperanza de todos los

bolivianos. Que Dios los bendiga.

La Paz, 6 de marzo de 1997

saludo a los jóvenes de ésta

días para sus hijos. Un especial

luchan para conseguir mejores mujeres alteños que día a día

saludo cariñoso a los hombres y

honramos en presentar nuestro

En este Décimo Segundo

Aniversario de la 4ta. Sección de la Provincia Murillo, nos

CIRCUNSCRIPCION 14

MNR-EL ALTO

ciudad en quienes está citra



CIUDAD LIMPIA S.A.

A LA CIUDAD DE EL ALTO...

ACONTECIMIENTO CON EL FIRME PROPOSITO A 12 ANOS DE SU CONSAGRACION COMO DE IMPULSAR EL ENGRANDECIMIENTO CIUDAD, NOS UNIMOS A DICHO DE NUESTRA CIUDAD.

Limpieza es nuestro lema. Salud y bienestar nuestro objetivo

LA PAZ, 6 DE MARZO DE 1997

81 81 81



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD

Efeméride El Alto PRESENCIA

il otro rostro de El Alto

La pobreza prostituye a las mujeres

Hace un año 250 mujeres se dedicaban a la prostitución, hoy ese número se elevó a 500. Un estudio realizado por el médico Eduardo Negrón estableció que la falta de empleo y la pobreza obligan a las mujeres a prostituirse.

formas de sobrevivencia.

A los Night Clubs y lenocinios populares acuden mujeres de diferente extracción.
Las de mejor condición están. tanto que las mujeres de extracción humilde "trabajan" en los lenocinios ubicados en Se trata de mujeres de po-llera, de señoritas estudiantes de escasos recursós económi-cos que tienen hijos, familia en los centros nocturnos, en diferentes barrios. rón estableció que las muje-se optan por esta actividad orque no encuentran empleo, porque agotaron todas las Este es , el otro rostro de la ciudad más joven de Boli-via, donde un reciente estudio que realizó el Director de las Enfermedades de Transmisión erpo a los hombres que acu-n a los centros noctumos o exual y Sindrome de Inmu-odeficiencia Adquirida de La Az (ETS-SIDA) Eduardo Ne-

que mantener. "Esto muestra que es la necesidad, la pobre-za que las obliga a optar por este camino difíci!", señaló

muchas de ellas son profesio-nales, casadas, divorciadas y viudas. Pero también de mapara olvidar su situación con-sumen alcohol y tabaco con bastante frecuencia, lo cual Otro dato revelador es que nera dolorosa se constató que originará en lo sucesivo otras

El Programa de ETS-SIDA mediante el control periódico

sifilis, gonorrea y trichomo-niasis. De las 500 mujeres 50 están con sifilis. Pero se en-cuentran en tratamiento medimomento el mayor problema que enfrenta este sector es la de las mujeres que se dedican

Según Negrón las mujeres

BOLINIA

BASTA DE INJUSTICIA

EL GIGANTE CESAR'S

PEÑA - BAR - RESTAURANT

ALMUERZO FAMILIAR

PLATOS A LA CARTA

ESPECIALIDAD: PIQUE MACHO

(EX DORADO)

control médico periódico gra-cias a un estuerzo educativo que hizo el Programa de ETS-Sida que atiende al departamento de La Paz. "Ellas están conscientes de los riesgos que clubs y los lenocinios, por ese motivo acuden a su control corren al trabajar en los night

rá en abril próximo. en este grupo de riesgo, por-que es la única forma de cerrar El médico consideró que es importante controlar las ETS

las puertas al SIDA, pues cuan-to mayor es el número de es-fermedades sexuales más posibilidades hay de que apare

afuera, volvió a su lugar de origen en en estado lamentaexterior y se contagió el ma . Ese tue el único caso. Para detectar el Virus de

autonomía jurisdiccional. Ya es hora de que tenga su Palacio de Justicia.

Aunque en esta ciudad se notificó un solo caso de SIDA Era una mujer que viajó a

(VIH) que provoca este mal se ha previsto que las 500 muje res se sometan a la prueba de Elisa. El análisis se le practica. Inmunodeficiencia Humana

Martín Balcázar Martínez dente de la Corte Suprema, Hugo Dellien Barba, en una Pese a ser la tercera ciu- reciente visita a esta ciudad, del país y contarcon más. En El Alto deberían haber

un Palacio de Justicia con por lo menos una docena de juzque no funcionan y si lo haplemente hay tres que están en una oficina común, por lo cen "es cada vez que muere gados, pero no es así y sim-

> nomía hace 12 años, está sin justicia porque no cuenta con la cantidad de jueces y fisca-

tes, El Alto, que logró su auto-

A ello se suma la ausencia del Ministerio Público que no POR FALTA DE DINERO

quieren porque saben que no

Es así que se convirtió en die, donde todos hacen lo que

especie de tierra de na-

les necesarios para su admi-

fiscal General, Oscar Crespo to del Presidente de la Supre-ma: no existen los recursos cho que fue justificado por el económicos ni la infraestructiene a sus representantes, he-Soliz, con el mismo argumen-"No podemos decir que El mún denominador de su vida que si lo hay están en la Corte erior de Justicia en La Paz, donde la retardación es el co-

no la tiene, por eso, es necesa-rio colocar la debida cantidad trito programó el incremento de jueces", afirmó el presi- de seis juzgados más, y el Milusticia, no existe, es más, tura requerida. Alto tiene una administración

similar de fiscales, sin embar-go, todo fracasó porque no cos para pagar los sueldos a existen los recursos económilos jueces.

EL RESPONSABLE

Pero, ¿quién es el respon-sable de la ausencia de justi-

y jueces en esta ciudad y la dotación de infraestructura cia en El Alto?, la respuesta es S los recursos adecuados para la designación de fiscales Por ello, tanto el Presidenclara, el gobierno, porque no

Una ciudad de esta mag- cia económica externa. pueblo más y sin un Palacio

y el pueblo alteño. Ministerio Público. te de la Suprema como el Fiscal General consideran que es

presupuesto requerido y de-mandado por el Poder Judicial Poder Ejecutivo no asume su Pero esto no se logrará si el responsabilidad y asigna el sean los representantes del alteña, donde también esca-

llón de habitantes, sin una administración de justicia, ber tomado conciencia de donde existen más de cien que no puede haber una ciudad de la magnitud de El Alto, barrios y más de medio mipor eso buscan un incremen inaceptable que una ciudad de la magnitud de El Alto se tenga que "batir" con tan pocos juzgados como si fuera un

Una ciudad que vive sin justicia

El Alto no tiene jueces ni fiscales

Efeméride El Alto

PRESENCIA

juzgados y fiscales, además de adscribir a un par más de fiscales y forenses en la PTJ

to presupuestario y asisten-

por lo menos una docena de

La Corte Suprema y el Mi-nisterio Público parecen ha-

El Centro de Servicios Integrados para el Desarrollo Urbano

HENSTRIDGE

urbano y anbelamos su progreso Saluda a la ciudad de El Alto en y el mejoramiento de la calidad su Décimo Segundo aniversario. Estamos ligados a su desarrollo de vida de sus babitantes.

La Paz, 6 de marzo de 1997

AVALANCHA HELADERIA

una avalancha de sabores

COPAS: MELVA - ALEGRIA SPLIT para Ud. COPA ABALANCHA REGINA - BANANA

Adelante cindad

Calle Eusebio Morales No. 1335 (Frente al mercado C. Satélite) - Teléfeno 812281



No puede darse luz verde a la violencia.

ESPIGA DE ORO RESTAURANT - SNACK - CONFITERIA

Variedad de pasteles y tortas, licuados de Platos criollos y a la carta, riquisimas salteñas, tucumanas frutas y helados Especialidad Cafetería

Polios y lechoricitos al spiedo, variedad de sandwichs, hamburgesas, pilizas, hot dogs, salchipapas, batidos de bicervecina y vino, todo para el deleite de la juventud de Ciudad

Sullka Espiga: plato de la Casa

Salud Findad de el Alto! Drecios económicos

Wilfredo Vargas Elena de Vargas GERENTES PROPIETARIOS

Dirección: Av. Satélite No. 698 (Frente al Hosital nuevo 20 de Octubre) Teléfono 811022

CINE PACAJES CINE GALAX

POMAQUIN S.R.L.

Rinde su homenaje al décimo segundo sección de la provincia Murillo, con su decisión de seguir contribuyendo a su capital El Alto, y se adhiere a su atán aniversario de la creación de la 4ta. de progreso, bienestar, y ratifica la

organizaciones representativas de esta oven urbe, bajo la inspiración de lograr mejores condiciones de vida de sus desarrollo juntamente con las habitantes.

DDESENTA 80 8ALUDO A

IA CIUDAD

DE EL ALTO EN 8U XII

ANIIVID&ADIO



AV. JORGE CARRASCO N. 30 FONO 821822

GERENTE ADMINISTRATIVO

CARLOS CAMPUZANO

Adolfo Gutiérrez Silva Gerente General

MASACRE EN DOBLE CON

Funciones Continua: NUEVA YORK



ra saben lo que es el transfugio

A las alteñas les hicieron robar la puntita del pode

La primera presidenta del Concejo fue Vella Irusta. Ramona Fernán dez fue la primera alcaldesa; pero interina. Arminda Gutiérrez, la

Iulio Mamani Conde

LAS PIONERAS
EN EL CONCEJO
Velia Irusta -que represento en el Concejo Municipal al
Movimiento de la Izquierda

mujere, pese a esa situación hasta ahora la mujer no llegó a ocupar el cargo de alcaldesa titular. En las listas de candida-tos a concejales como diputa-dos no pasaron del 20 por cien-to. a, El de periodo democrático.

Por su parte, Randinguez son ferriandez de Conciencia de ministra circular de ministra (como alcales en forma interira, Como anticales en forma interira, Como en tracio de menospercio a in tercera oportunidad llegis de miles de 1991 como candidata por el resultado de las inquals de las pasillos de las inquals por el entonces presidentes de las inquals por el entonces de las inquals per el entonces de las inquals por el entonces de las inquals de la respectado de Concejo y su desente de las inquies de las inquies de las inquies de la compassión de las inquies de las inquies de las inquies de las inquies de la compassión de las inquies de la

Inclusive, sin contar las últimas elecciones municipa-les, en el pasado no llegaron a

La práctica del transfu

ciudad, determinó también pe-dir a la Alcaldía la suspensión de las actividades de festejo. "El todas las entidades de aquell nandas que había plantead

A bién siguió ese camino puesto le que siendo de Condepa acado en como adherente del Moni-miento Civico Popular (MCP) gros en señal de duelo regio-nal. Además, se izarán las banhoy se convertirá en una mar-cha de protesta donde las or-Alto no tiene nada que festejar.
Por esa razón, el destile cívico, que se suele desarro. Har el 6 de marzo de cada año ganizaciones portarán sus es-

deras a media asta. RADICALIZACION

Concejales y diputadas por El Alto

Partido

anunciaron que, tras la ejecu-ción del paro cívico y marcha, se reunirán para evaluar la jornada de protesta. Anunciaron que si no hay ninguna respues. la, las medidas se radicaliza-Los representantes de la isamblea de la Alteriidad

Julia López Genoveva Miranda

Hortensia Rodríguez** Ramona Fernández*** Velia Irusta *

Concejal Concejal Concejal Cargo

Condepa (MCP) Condepa MIR (MNR) ADN (Condepa) (FRI)

> 1986-1987 GESTION

Fuente PRESENCIA Ruth Bacarreza Arminda Gutlérrez

huelga de hambre masiva y a permanentesmarchas deprotesta rán en los próximos días Dijeron que apelarán a la

Entó como representante del MIR y salió como militante del MNR
Fue dos veces representante de ADN (1986-1989, 1992-1993), en una tercera occasión como condesta (1994-1995) y salió como candidata del FRI.
*** Entó como representante de Condepa y salió como fundadora del MPP.

hacia la ciudad sede de gobierno CADENA DE LA ALTENIDAD

EL ORIGEN Y SUS NOMBRES

Un poco de historia sobre esa El Alto para en su dia; está de due

d olvidada

medios de comunicación de la alternidad medidas de presión. Se establece cadena de negros. Anuncian la radicalización de protesta portando estandartes con crespones Transportistas pararán por dos horas. Las organizaciones realizarán una marcha de

de una marcha de protesta contra el gobierno central Alto conmemorarán hoy el XII aniversario de creación Cas, sindicales, culturales y ats peticiones que fueron preactividades y la realización de esa ciudad con un paro de deportivas de la ciudad de El entadas el año pasado porque éste no respondió a Dentara amplia, los medico o-comunicación de El Alto esta-blecerán hoy la cadena de me-dios de comunicación de la abustica.

DOS HORAS PARO DE

ana mancha de protesta por falta de atención por parte del war las respuestas que dienentado el año pasado, deter Una reunión de la Asam replegacio sus unidades de una de la tarde, los chiderres de Mayo de El Alto. A partir de John de um pairo de dos hos Los chôferes de El Allo

alea de la Altertidad, tras-

UN POCO DE HISTORIA

Hasta ayer, pese a instru-

Sinchez de Lozada, la Asam-blea de la Altertidad no tave ganudo, sobre todo en la party cas dictadas en los últimos año versos a los cubivos y cría di y los fenómenos naturales mental las politicas económi ria tienen como causa fund nible de las villas en la periji co acelerado de la ciudad di

Ese organismo, que reune

mil habitantes, según estudios Actualmente, pasan los 600 había establecido entonces que tenía 405,492 habitantes tos cardinales, El censo de 1992 co alto (9.23 por ciento anual) tra entre las ciudades más importantes del país; pero solo y la mancha urbana que se Por ello, El Alto se encuen colonia, los pueblos

que declara en emergencia a esta ciudad, resolvieron sus problemas, pues mes y allo y el crecimioni de sus villas su poblacción han hecho que en los últimos años sea impo-mas de los servicios blaicios mentos legales, com-mentos legales, comque pasan se multiplican La expansión de sus villas

Tras la Goerra del Chaco PRIMEROS

(1933-1935) y después de la Segunda Guerra Mundial

Cald Caberri et El Alla ción de la provisca la Cración de la quar

el territorio que hoy es El Altressadas pegudo a la creciona ciudad. Posteriormente se le koj, porque al mitar destri hoyada de Osuquiago Maria "Alaj Pachu" mena en Sin emburgo, aster el curso de las rieles y el jele de rada la zona 16 de Julio. Los trabajadores que cambiaban Cuaqui (1904), La Paz-Miku (1904) y la Bolivian Kalway como su estación y tilitima pasaban por El Alto; fijaron FERROCARRILES

también frecuentaban El Álto. En 1935 ya operaban la emestación vivían en el lugar. Con la aviación y la con trucción de la pista de atema presas de aviación Branifí y e en El Alto, los aviado

1988, por

momino Cruz Pada (al

PARADA MILITAR

(1939-1945), comenzarón a que ahora es La Ceja, cujió lugar recién adquirió imporaparecer los primeros, aserta-mientos en El Alto en la parte lancia con la construcción de to menos de la Base Aérea; en-tonces, la gente de La paz su-bla a El Alto para presenciar esa demostración militar. En el gobierno de Enrique Penaranda se desarrolló la primera parada militar en los le-A LEGITISMO



dad de La Paz. con sus productos haciallatin descendian los campesinos Lima y Faro de Muniflo; por a li la Av. Naciones Unidas

Ceja- comenzó a vender lotes A partir de ese aconteci-miento, Julio Tellez García -Las cinco familias que compraempezaron a hacer publicidad ron sus terrenos y se asentaron propietario de terrenos de La

potable. Conseguian en la zona Munaypata (La Paz) o bien a cambio de una taza de café problema la carencia de agua centavos de boliviano. milias. Cada lote costaba 0.50 Lo sprimeros habitantes de

do pocos meses para las elec-ciones, Enrique Hertzog, can-didato por el Purs, subió hasta La Ceja viue recibido con una salteñada. Los vecinos le pidieron la dotación de agua y cuando Hertzog llegó a la pre-sidencia, mandó un carro En enero de 1945, faltan-

Algunos testigos cuentan que en las jornadas de la revo-REVOLUCION DEL '52

pósito que fue logrado en 1978 en el Congreso Nacional de Juntas Vecinales, Raul Urqui-

el general Hugo Ballivián cuando el Ejército rodeaba fabriles de La Paz se levanta ron contra el régimen de la lución de 1952, cuando

licianos del MNR impuls Gar la revolución del '52 con sus dinamitas y demotaro al Ejército, logrando con La Ceja los mineros de Millun los fabriles, aparecieron A partir de ese año los mi

obtenian de la estación de fe-rrocamies de la zona de 16 de una federación autónoma, prola necesidad de convertirse en de La Paz, comenzó a plantear Chávez y, por no ser atendida Federación de Juntas Vecina-les a la cabeza de Manuel adecuadamente en la Fejuve llo, con su capital El Alto. de Vecinos, cuyo objetivo era 1957 apoyaron para que sección de la provincia Muri lograr la creación de la cuarta contorme el Consejo Central la organización en El Alto. En En 1963 se fundó la Sub

> P.- ¿El crecimiento se considera un problema? **EXCESIVO CRECIMIENTO**

que se da en Santa Cruz. Es un crecimiento que ninguna ciudad del mundo puede asu-mir, ya que se debe dar solución a la falta de GI.-El crecimiento de El Alto, por ejem-plo del 9,2 por ciento anual, es superior al Las dificultades que tiene El Alto vienen

P.- La migración continúa pese a que no hay mejores niveles de vida. ¿Qué opina al respecto? de su propio dinamismo, el cual está vincula-do a una especie de injusticia nacional. La migración no es voluntaria.

GL- Yo creo que mucha gente que elige El

P.: Los problemas seguirán mientras no se frene la migración?
Gl.- No puede ser que se siga con un crecimiento del 9.2 por ciento, es un rebalse viento y el frio árido, lo toman como una especie de peldaño para mejorar de vida y tienen la ilusión de que estarán un pocomejor Alto no es por una opción, sino por una necesidad. No es porque le guste el clima, el aquí que de donde vienen

vivir aquí y solucionar problemas. de sus problemas aquí y afuera para que no haya tanta gente que tiene tanta necesidad de on personas que ningun gobierno local podrá solucionar. El Alto debe proponer la solución P.-El Alto figura en las estadísticas con los

parte del gobierno con atención especial problemas más graves, ¿a qué se debe esto? GL. El Alto tiene las estadísticas más negativasen vivienda, alimentacion y los bajos niveles de salario; entonces, debe contar por



Una citidad caddica con



Allá se encuentra de todo y a bajo precio

del 9.2 por ciento anual ya que es imposible

P.-¿Con una administración honesta en comuna se podrían resolver los proble-

Cil-Hay problemas de corrupción, mala administración... pero aún sin esto, El Alto seguiría teniendo problemas fundamentales.

P- ¿Los cambios de autoridad podrían resolver gran parte de los problemas altenos?

GI.- En las elecciones tiene que plantear-se un problema serio en el orden económico, social y político para elegir a las personas que

servicio y no como un prestigio
n En El Allo el que entre al poder debe
e identificarse con este pueblo alteño y sus
for problemas, vodes tener una actitud de serviin ció y no servirse de la gente. Debe entregame
no todalmente para solucionar los problemas

blemas sociales, educativos o culturales génesis de la violencia está vinculada a pro-GL: Es evidente, El Alto es violento, la s que

Lo dice el padre Gregorio Iriarte:

Crecimiento desmesurado ocasiona problemas alteños

campo, donde urge frenar la migración y despertar al campesino porque El Alto es sólo una ilusión. grandes problemas de la ciudad. Piensa que la solución está en el Cree que ningún gobierno local ni nacional podrá solucionar los

anual de su población que es de 9.2 por ciento, la más alta del país. problema más álgido que tiene la ciudad de El Alto es la alta tasa de crecimiento estudioso de la realidad nacional Lo que produce el crecimiento son las

constantes migraciones de gente que vie-ne en busca de mejores condiciones de vida y no de un mejor clima. Sobre éste y otros ternas convensó con el PRESENCIA: PRESENCIA (P).-¿Cómo se puede de-

finir a El Alto?

GREGORIO IRLARTE (GI). El Alto desde el punto de vista social es una ciudad aymara y minera, una especie de P.-¡Sigue siendo un barrio marginal de La Paz? blo, hablamos de las grandes mayorías que fueron marginadas, esa marginación viene en las migraciones con la propia

conglomerado con problemas

Mientras no se solucionen los problemas del campo, el problema de la desocupación seguirá creciendo en El Alto y su crecimiento urbano continuará de manera desordenada, forma ordenada con una tasa de crecimie

LA CORRUPCION

realmente asuman esta realidad como un

humanos, sociales y de violencia.

P.- ¿Por qué a su juicio se califica a El Alto
como una ciudad violenta?

no están solucionados.

B 4

Guayaquil Ecuador otrora destacado futbo-lista de las filas de Boli-var, pasa por delicado estado de salud.

nedia hora.

Los "celestes" tuvietuvie da que esperar la renudación del servicio
ara saltr, algo asustaos por cierto.

El veto al reconoci-miento fue liderado por

Pelé) el título de cíu-

capital federal brasile

valho, quien criticó al

reconocer expontánea

a diputada, Lucia Carninistro por negarse a nente como legitima la

le uña cobarde agre-1 (le arrojaron a la eza en pleno cotejo objeto que le cayó en Fue dado de alta en nta Cruz el árbitro He-

n goles del argenti-Alejandro Alfaro rreno de penal y de se Mora. e terminó 2-0 para equipo ecuatoriano

el atleta, sino contra el ciudadano. Desde el punto de vista de la ciudadania, Pele es un man ejemplo. Pele hizo mil goles en favor, pero anotó un autogol al no reconocer a su hija".

nija que tuvo con una empleada doméstica. No votamos contra

en estadio aplastada Murió

Maria Rodriguez Coronel, de 40 años, murió aplastada cuan-

erta de entrada al tor Tribuna, minuantes de iniciarse

a la cotejo, el martes por la noche en Guayaquil. El incidente dejo además del falleci-miento de Rodríguez, ocho heridos con frac-turas, entre ellos dos miños que fueron lle-vados a un hopfual ere-vados a un hopfual ere-

La aglomeración de

Sigue con un suculento sueldo

res mensions such de 98.000 dois e-sumos a punto de liegar a un acuerres mensuales.

Farecta que boca se lo fib a sacar a presidente de Boca Mauricio Macri, de encima cuando Bilardo se fue el resilicar que tipo de asesoria mes pasado al Sevilla de España, perro el tecnico opego la vuelta luego de cuando perro el tecnico opego la vuelta luego de un solo tres semanas al frente de un Buenos Aires, 5 (AP).- Boca equipo casi condenado al descenso.

Juniors no sabe qué hacer con Carlos "Ayer nos reunimos con Bilardo y
Bilardo, quien, si bien fue destituido estamos a punto de liegar a un acuer-



Todo por una muela

El "autogol" de Pelé

Brasilia, 5 mar (dpa). La Asamblea Legislativa de Brasilia rechazó, por 12 votos a ocho, una propuesta de conceder al ministro de Deportes, Edson Aranles do Nascimento

México, 5 (ANSA). El alemán Bernd Schuster fue objeto de inertes criticas en medios del balon-ple mexicano después de que solicito viajar a Alemania para tratarse de un abseceso en una muela, negimones a est assistio en este país.

Schuster, que juega en el cibu UNAM, de la primera división, partio el hunes por la noche a Alemania a currarse, lo que fue considerado como una extravagante y nada práctica decisión.

En México antanderse de lynoblema le hubiem costado 250 dobares en la méjor citute de endodomen, pero prefirio emplear 22 horas de vuelo, que representan un recorrido de 18.800 kilómetros y gastar mas de 3.000 dobares.





GURAS: ALBA, FERNANDO: de Real Santa Cruz du-DE NUESTRAS FI-

BARRIOS, FELIX: ntegrante del equipo periodistico de "Pratel". rante los últimos cam-

do atleta y motociclis-ta. Luego presidente de la Asociación de Moto-ciclismo de Cochabam-COSSIO HURTA-DO, JAVIER: Destaca-

Félix Barrios GALDO, LUIS FELIPE: Figura del

quetbolista norteamericano (25 años). Uno los mejores jugadores de la NBA. IGOR KOLYVANOV: Futbolista ruso

deporte ceuestre.

HUKERADO, HUMBERTO: Ex-jugador de fitibol nacido en Santa CruzFue arquero de Universidad. OLIVERA, JAIME: Recordado futbolista de Wilstermann, Independiente Unificada y la selección. ORTIZ CORTEZ, VICTOR: Pugi-

lista paceño, que llegó a ser campeón nacional en la categoria gallo.

TARIFA, JUAN GERARDO: Juga-

dor cruceño de fútbol que actuó en el plantel de Destroyers en pasadas tem-poradas.

TERRAZAS,
EDUARDO: Arquero
cruceño que se inició
en Enrique Happy Jugio
en Petrolero: Blooming
y en Wilstermann. Dejó
la activiciad en 1995. VERA, VICTOR: Jugador cochabambi-no de futbol que jugô

DELOSANIVERSA-RIOS MUNDIALES: ALEXANDER CHERNIN: Ajedrecista ucraniano, Gran Maes-

SHAQUILLE O'NEALL: Gran bas

Integro la selección de su país.

CARLOS JAVER MCALLISTER:
Futbolista argentino de las filas del
Bora Juniors. que juega en el Foggia de Italia. Hace un par de años sufrió una seria lesión. DANIEL LOPEZ: Zaguero chileno de las filas de la Universidad Católica. CECILIA TAIT: Futbolista peruana

roalemán (43 años). Jugo 76 partidos en la selección y casi 500 de la Bun-desliga. HARALD SCHUMACHER: Arque



puso por un elocuente tanteador a un Munici-que anoche estuvo lejos de ser el hueso durc rou de otras veces. attgrado, esmerándose en el per

is partido fue para The Strongest la revancha áquel que el pasado 16 de febrero no pudo cerlo suyo y por lo tanto al finad del mismo ruino sacándose el clavo.

ni los primeros cirsos minutos del encuentro acciones fueron equilibradas; pero de aldendo atuados acuados a mostrares más sieres a Orelianas que tenia unicamente a lucero Ardaya ante el, llevó peligro a la portería in premeira sute atuado. EL ENCUENTRO

De ahi hasta el minuto 15, una y otra vez las gua surintegras fuercon aproximandose a la arteria de su rival.

A los 16 un contragolpe de Municipal dio rabajo a Berdugo, que saltó bien y ucutralizó el sellero.

De ahí en adeiante y hasta que se produjo la españa. Mante del marcador el equipo dirigido por el Suárez y Rea creó más opciones de la Elanco, por Cociama hangurando el Suárez he cabeceado que se la azaron desardenadamines chies edifes. El artico en courta insaló atuntes chie el les el corto, por Cociama hangurando el tanteador. El artico en courta insaló atuntos en los edifes. Perto rival, de mantes andamente sobre el teles el corto. En minuto 30 un frentazo de Sanabria flevo defensor Morales, estuva punto de registrarse la peligro a la porteria del tigre. En minuto 30 un frentazo de Sanabria flevo Garcea puso en aprictos a la defensa a augusta y de Garcea obligo a que Berdugo saque al corner, minuto 43 una jugada que nacio en los pies de a su vez la entregate a Suárez culminó en el Con ese marcador acabó la etapa inicial dad del primer tempo. The Strongest ingresó on da que pasaban los minutos y más después de la fina de portugo de la misma se fue diluyendo a medita de la fina de la complemento el cotejo perdió la movili decisión, pero la misma se fue diluyendo a medital que pasaban los minutos y más después de la cumino a tres adversada por dullo Cesar se matrador a misma se fue diluyendo a medital que pasaban los minutos y más después de la cumino a tres adversada por dullo Cesar se matrador en la gora de forno, que su camino a tres adversado a model a cumino de complemento el cotejo de de cumino a tres adversado en caldad, hasta invitar el bostezo a los especiado en caldad, hasta invitar el bostezo a los especiado.

25 Gonzalo Berdugo

SISEMMIS

4 Rolando Rea (16 Alexander Galvani) Oscar Sánchez (c)

1 Carlos Ardaya 2 Luis Morales 3 Richard Vaca 4 Julio Zabala 5 Miguel Sanahra 6 Enrique Garasha

Richard Vaca

Eduardo Villegas

ARBITRO
Marcelo Ortube
ASISTEMTES.
ASISTEMTES.
Mistor Arana
Fernando Tro
PUBLICO.
1.482 pagantes
604 libres
RECAUDACION.
17.845.-85
TEMPERATURA.

Ricardo Torrico Adrián Romero

Sanchez, su capitán, que subio llevando peligro en por lo menos cuatro oportunidades, pareciediferente de irimo, al parecer conformes on la miera victoria, es goles que les aseguraba uma miera victoria, gunto sin empleave a fondo, sin jugadores todavía no están del todo útre galos a solió sonriente y felicitando a fecamica de cuaso o que quiere su entrenador, que en todo o que parece su entrenador, que en todo caso e salió sonriente y felicitando a fecamica.

Alberto Arévalo

Amarilla, 15' ST Suárez, 43' PT Orellana, 25' PT

8 Mauro Blanco 9 Juan Berthy Suárez 10 Luis Alberto Oreliana

(15 Wison Morales)

Joseffa Méndez Enrique Gutlérrez

Aldo Gutiérrez Serafin Gareca

11 Saturnino Netto

(18 Ismael Céspedes) (17 Julio C. Amarilla)



Fotos:

Juan Mamani Lucio Valdivia

Martin

Patricio Camps Martin Pesse SAMARANCH LAUSANA (SUTZA), 5 MAR (SPE), Juno Anto-nio Samaranch, prodden-te del COI después dos ye-reslegidos holy en Lausa-na que el production mes de septiembre se prosenta-na que el production mes de septiembre se prosenta-tos posses de que directi-tos de ese organismos para manimidad que

Lima, 5 mar (EPPQ.-E)
golarmo de Pertihirmofital
la celebración de los XIII
la celebración la celebración
la celebración la celebración
la celebración la celebración
de Lazan, del 17 a 26 de
cottubre de este asín BOLIVARIANOS

PARAGUAY

EL 16 EN PLATINI

El tercer tanto de The Strongest, corra de Ja-lio César Amaréla que vence si arqueno de Muni-cipal

copy circument depositive.

COPA EUROPA

Roma, 5 (AWSA). Best
flow Plorentinia seris el
jueves el partido mais interesante de lás en cuartos de final de la Copa de
Ganadores de Copas de
Europa de fitabol,
En el equipo inaliano
estará el centrodelantero dalardel Bartistata juarro dalardel Bartistata juaro dalardel Bartistata pur-

mismo dia una reumbin de prensa que
durará 35 minutos
aproximadamente y
además se reunirá con
las autoridades de la
Confederación Sudamerican ac Frutosi
y de Pútbol.
El ex futb lista
francés enfocará temas relacionados
con la disputa del
próximo campeonato mundial.
Tras su breve permanencia en Para
guay. Platini se trasladurá a Buenos Alpos siguiendo su gira
por pasaes sudamericanos.

pecuatos se llamarin "Pop-si AFA Clausura" y Topol AFA Apertura". beiga Presul*Homme-VORNEO AIRES, 5 ANSA). Los camporamos de hisbo de Aires de la adoptaron el menirer de la embodelladora estadocuni-derne Pepsi Cola, que pa-derne Pepsi Cola, que pa-derne Pepsi Cola, que pa-gara 4 milizarse de deburer-gara de comprehe do a guando de ese priblicado a seguin el convento, du-trante dos atomos, do com-rante dos atomos, do com-rante dos atomos, do com-rante dos atomos, do com-

MUNDO

BUTNOS AUGES, 5
MAR ESTRA, ES COMPRIME
VINIDA BONDES PRANCE
ME COMPANION
ME C SANTIAGO DE CHILE, 5 (AP) - Colo Colo procurará mañana no ser menos que sus coterráneos de Universidad Ca-tólica y golear a Minervén de Venezuela en el Grupo 3 de la Copa Libertadores de Católica venció 6-0 a Mineros la se-

Colo Colo, por su parte, apenas pudo vencer 1-0 a Mineros la semana pasada El técnico del campeón venezolano, el colombiano Arturo Boyaca, dijo que adoptará medidas para evitar otra gomana pasada y doblegó por el mismo marcador a Minervén anoche.

Tendremos que estar muy concen-trados y poner más ateración en los movi-mientos defensivos si no queremos per-der el Jueves de esta manera , dio Boyaca luego de la derrota ante el equipo univer-

Minervén logró resistir el primer tiem-po, en el que Católica sólo perforó una vez el cerco defensivo de los venezolanos. Pero con la expulsión de su Jugador Luís (Tizamo al término de la primera etapa el equipo pareció derrumbarse en el perío-do final.

area Colo Colo Claudio Arbiza, Miguel Lat-rer- tha, Pedro Reyes (Raul Muñoz), Juan Car-los Gonzalez, Francisco Rojas, Emerson, Mario Salas, Marcelo Barticciotto, Marce-vez lo Espitas, No Bassay, Pernando Vergura os. Minerven. José Cómez, Rubén Yor, tils Carlos Meres, Edson Torolero, David tel Machitosh, Mauro Silva, Robert Rodalle-to, gas, Sergio Anarrelli, Rene Lozamo y Alexis



ASUNCIÓN, (PA-RAGUAY) 5 (ANSA)-El ex astro del fútbol francés Michel Plati-

ni, dirigente del

ción y podrá debutar en el cuadro espa-ñol. (AP)

NEGLIGENCIA AJENA

IMOLA, ITALIA, 5 (ANSA). El fiscal Maurizio Passarini reiteró hoy en la audiencia por la muerte de jultoto
brasileño Aytron Senna que éste fallectó a causa de los
cirores y negligencias cometidos por otras personas.
Los acusados son el propietario de la escudería
teretivos e ingenieros, así como los responsables del
seriores y negligencias cometidos por otras personas.
británica Williams, Frank Williams, y algunos de sus
circuito de Imola.
Senna "no tuvo ninguna responsabilidad" en el
secula "no tuvo ninguna responsabilidad" en el
accidente, dijo.
No se encontraron rastros de droga en su sangre ni
tampoco sufró un desmayo o un colapso como dijeron,
según Passarini, Senna se dio cuenta de lo que sucedia
con lucidez, al punto que frenó desesperadamente.
Si el jucio concluye en favor de la acusacción, los setis
procesados podrán ser condenados a penas de entire
setis meses y cinco años de cárcel.

GOLEAR A OLO COLO BUSCARA Copa "Libertadores de América" MINERVEN

Católica quedó como único lider del

as Grupo 3 on siete puntos.

as Colo Colo le sigue con cuatro, miendia tras los venezolanos solo teren un punto
de producto de empate entre ellos.

Colo Colo anticpo que apedrar à aligunos
es suplentes mañana para reservar a los titulos lares para la competencia local, que encabto la punto con Catolica. En el arco estará el
de uruguayo Colaudio Arbias y el titular Marcelo
Minervén no ha informado si realizará
ue algunos cambios para reforzar la defenue algunos cambios para reforzar la defenportuanto, por la expulsión de anoche.

El juego se disputará a las 21.00

124.00 GMT en el estadio Monumental.

er Probables alineactiones.

BUENOS AIRES, 5

(ANSA)- Diego Marado
das e constribé en candidato a la dirección récula
dato a la dirección récula
dato a la dirección de frithol
as gentino, admittó piro
sidentie de escelub, Juan
José Zanola.

"Me ofrecieron a
Diego para que sea dicetor réculos de fiuricetor réculos de fiuripo lucha en el actual
le formeo Calassura por evitar el descenso a segunpo lucha en el actual
le formeo de Huraccin, Jorge Brandon,
El actual técnico de Huraccin, Jorge Brandon,
corre ricago de ser despedido después de que su
derrola de 5-1 ante San Lorento, su clásico rival, en
dar adona, de 36 anos, ya drigo, con pobres
resultados, a dos equipos, Mandiyu'y Racing Club,
pero desca retornar su carrera de fecino al frustrarse sus posibilidades de volver a las canchas como
hundor.

MONTEVIDEO, 8 MAR (DPA). El presidente del campeon urugiapo Perlarol, José Damiani, reconse de ampeon urugiapo Perlarol, José Damiani, reconse de misso de tema Maradona descartó el 20 de febrero anterior la posibilidad de ser fichado por Perlarol, en desarrollo de inegociaciones emprendidas días atras, luego de definigente de Perlarol de pode Damiani, Juan El presidente de Perlarol respondió que "puede ad pregunifarade a exertívo eou las circunstancias", reabir el tem de misso a ver de acuerto e ou las circunstancias", reabir el tem de misso do les libros de la pregunifarade a se estira depuesto de misso a El tritular "missos" atindo que la contratación de Maradona a ver desde el punto de vista económico, y sacudiria el mercado becal "popure todo esto es un unafoliogo. La tiesa de traer a Maradona es muy vable, y colo demuestran los números", observio de misso de la Libertadores por el grupo y disputado a demás por Nacional de Montevideo y los cuadros Colombia no Militarutes y Deportivo Call, deberá mediras en procuma fase con River Palet de Agentina.

Si Feriando que por abora el tema Maradona está stand bay.

EXISTEN POSIBILIDADES 10 de la contraverse de controverse do la consecurió de la Levidores de la Copa Libertadores de Coppola no descarto ha posente la ocultaros concercializar la relevisación en una cifra indicio lasgo que por abora el tema Maradona está stand bay.

EXISTEN POSIBILIDADES 10 de la contraverse de controverse do la Copa la megunó de la Copa Libertadores de Coppola no descarto la la Copa la la posibilidad de la contraverse de la Leona de la la contraverse de la Copa la la megunó de la lacertadores de la Copa la la del posibilidad de la contraverse a medos de prenas de caracitar de la costa de la copa la lacerta de la copa la lacerta de la contraverse a medos de

aseguró en declaraciones a medios e sites que "sigue latente" la posibilidad i spitán del seleccionado argentino vista

Técnico o futbolista?

COCHABAMBA

tustrial Ref.: 53127-53209

COMPRA Compro equ

BERMEJO

lavanderia Semi

53247. (23-24 PEB.)

ORURO

rano Rodríguez del Bco. de EN BERMEJO por extravio rro en \$us. Nº18922 pertereciente al Sr. Gilberto Se queda nula la libreta de aho ales Industriales. Ruc. oo133, 000134 de XTRAVIO Quedan

nicos. Teléfono 810946.

PERSIANAS

ticales de primera clase vendemos. Confeccionamos nas, stores, colocación de rieles a domicilio, precios

Circulación Nacional Matutino Lider en

DON

SANTA CRÜZ

36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.

PRESENCIA fuera de nuestras fronteras Dos agencias internacionales le ofrece

Transformamos computa-dores acer compac IMB u otros en Fentum desde \$us 250, Edificio 16 de Julio, Piso 14, Depto. 2.

mputadoras 586/133 co-\$us 743, hd expandible Ob. Aceptamos compu-oras antíguas, créditos ficio 16 de Julio, Piso 14,

m, mantenimiento de putadoras, Edificio 16 ulio, Piso 14, Depto, 2 argamos paquetes full sco desde \$us. 10. Repa-

LA PAZ

Espectacular oferta conga-antia Disco Duro 1.7 Gb.

WHISKERIA

precisa con urgencia garzones y seguri-

(6-8 marzo)

dad, Av. Jorge Carrasco Nº 300 (calles 3 y 4) El Alto Tel. 822416. Desea alquilar su casa o departamento Anuncie en los

MPRENTA

28X39 guillotina POLAR 92 Tipográfica Vendo en Cochabamba impresoras offset Heildelberg KORS 52X72 GTO 46X32 TOK tabloide - minerva oficio Heildelberg Nataniel Aguirre 0340 teléfono 27777. EL MEJOR VENDEDOR SECTOR TEXTIL

SE NECESITA PARA CIUDAD LA PAZ INCURPORARI VEN-DEDOR (A) CON EXPERIENCIA, FACILIDAD DE PALABRA Y SE OFRECE SUELDO SOBRE BS. 800. - MAS ALTAS COMI-SIONES. INVITAMOS A LOS INTERESADOS ENVIAR ANTE-BUENA PRESENCIA, AMPLIAS REFERENCIAS Y GARAN-CEDENTES Y REFERENCIAS CON FOTO RECIENTE. INCOR-TIAS PERSONALES Y EMPRESARIALES.

EN VENTA

PORAR PRETENSIONES SALARIALES. CASILLA DE CORREO N.- 26 SANTA CRUZ - BOLIVIA

\$us. 210 acetamos hd.anti-guo. Edificio 16 de Julio, Plso 14. Dpto. 2.

Espectacular oferta Moni-tor Samsung SVQA \$us 240 ntizado aceptamos mo-antiguo, Edificio 16 de Julio, Piso 14. DepartamenDALINDO, TALLER SIERRA DATA JET CENTER, Pasaje del Centro, Local "1A" Pèrez Velasco 317527. \$us. 10 cargamos últimos paquetes full disco duro,

outadoras ACER, IBM a pode-osas 586 o Pentium, DATA IET, Pasaje del Centro, Local 1A* Pérez Velasco. REPARACIONES, manten

Bicicletas Compro estado.- 381063. COMPUTADORAS desde 290. \$us. Aceptamos parte de pago computador anti-guo. DATA JET. Pasaje del Centro. Local '1A' Pérez VENDO LOTE 2.000 m2. SOBRE AVENIDA BLANCO

CEPILLAMOS Plastificamos, parqueteamos 324180, (28marzo)

042-50510 (25-3

Vendo terreno, 12 hectá-reas.-Vinto, zona Norte, Telf. 042-27391.(4-11 marzo)

FOTOCOPIADORAS Optimo funcionamiento en liquida-ción - Minolta - Toshiba - Sa-vin. Gestetner - Mita - Canon

371694. (6-12 marzo)

TENDO CASA EN

entre avenida Ramón Ri-Paz, a una cua-

n 16 metros a la calle, terre-000.- Dolares. Ref. en Code 231 Mts. Precio periódico Los Tiempos. rabamba al Teléf. 56159 y

HERMOSO TERRENO EN **VENTA EN SANTA CRUZ**

camiones carga, etc., 5.040 m2 (28 x 180 Anillo, a 150 mts. de la antigua Carretera a Ideal para empresas de transporte: Flotas, mts.) inmejorable ubicación: Sobre 4to. Cochabamba. Ref.: 365459 y 522133 San-(6-10 marzo) ta Cruz. Hrs. de oficina.

EMPLEADA ouen sueldo, 792202. NECESITO



iguenta No. 3405 Tse Muta merairi de Libertad Ortega Por extravio

POR EXTRAVIO

ontribuyente con RUC Nº

Jueda nulo el Carnet de

(4-6 marzo

051374

POR EXTRAVIO

eda nulo el certificado # 8162, de cuenta # 1108914 de plazo fijo del

VENDO DE OCASIÓN EN SANTA CRUZ

SU CARGA DE BRASII

228-3946 (FICEBRAS) yen San-ta Cruz ai 5/2616, 5/21242, ftx 5/20258-(CEINA LTDA). 10-9364, 225-8959, fax (11) ercaderia hacia Bolivia. Lil. insporte (terrestre y aérei 105 en San Pablo al tel. (1 soramiento comercial

PRESENCIA de Deporte

PRESENCIA es anunciar en el país

La Paz, jueves 6 de marzo de 1997

APUNTES DESDE **EL ESTADIO**



DT Nuñez

OT Camacho

Los árbitros que dirigirán Bolivar-Cerro

El cotejo comenzó a la hora senalada, las 20:00.

Municipal fue el primer equipo en aparecer en el cami de juego, segundos antes que The Strongest. Un total de 3 minutos y 20 segundos adicionó el árbit Ortubé al cotejo.

Ismael Céspedes debutó en el plantel attgrado. 000

Luis Peña, Mario Sánchez y Eduardo Santánder. árbi-ros de nacionalidad chilena, estuvieron espectando las 000 acciones del cotejo.

Cinco jugadores fueron amonestados, este el detalle: Juan Berthy Suárez, Alexander Galvani y Adráin Roure-o en The Strongest; Miguel Sanabria y Josellio Méndez en Aunicipal. stados, este el detalle:

ooo
A propósito, la asistencia (sólo 1.482 entradas pagadas gusto a los directivos atigrados.

Mauricio González, presidente del club, se mostró-orme por el tanteador y lo hecho por su equipo.





O QUE VIENE SERIE

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO TORNEO APERTURA "ENRIQUE BUJOLD"

							20000			
	SOGIIDOS	P.I	PG	H	Ьb	GF	၁၅	PIF	PTS	PROXIMO RIV
The second second	EUDIFUS		•	٩	٩	α	٦	17	6	Chaco
	Independiente	3	2	0	0	0			,	
SFRIE	The Changest	P	c	98	0	11	2	6+	7	San Jose
	The Subinges			6	0	4	4	0	6	Municipal
AND THE REAL PROPERTY.	Bolivar	0	-	1	1	Name of Street	2	*		Indoppediente
	OLDER .	0		0	2	3	6	P	2	independiente
100 miles	Chaco		,	c	c	٧	=	-7	2	Bolívar
L	Municipal	4	9	7	7		9	0		The Strongest
1	San José	3	0	800	7	2	0	2		
	2000									

Domingo 9 de marzo, La Paz: Chaco-Independiente. Oruro: San José-The Strongest. Blooming

PROXIMO RIVA

Real S.C.

Blooming

LO QUE VIENE

Sin contrattempos transcurrió la labor del árbitro, aunque le contabilizanos tres errores de apreciación, que en todo caso no fueron determinantes en el resultado final del cotejo.

Sábado 8 de marzo, Santa Cruz: Blooming-Oriente Petrolero

José Saavedra Banzer confirma recorte en planillas de la selección

DEL JUGADOR"

"Todos tenemos que mostrar ansias de ganar, y no sólo de percibir dinero"

ración Boliviana de tbol, habló en la vís-ra de varios temas, en pecial, de las medidas "ajuste" económico la Federación Boli-

nta para dar a conocer

mundial, pero que había mblén habló de Ars un potencia

· ¿ Cómo ha recibido itonio López la politi-de "ajuste" de la Fe-

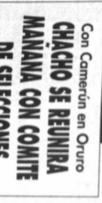
po técnico tiene contra-tos pre-establecidos, los mismos que no se van a mover, pero estamos en procura de que no sea Obviamente el cuer-

 No digo que no se va a tocar, sino que se va a llevar adelante en otro Entonces, ¿esta po-lítica no se tocará en lo que se refiere al cuerpo Saavedra Banzer, firme para aplicar la politica de "ajuste".

sentido; es decir, nosotros estamos buscando cam-biar una política de simples gastos por objetivos cumpidos, los que vamos a aplicar tanto en las climinatorias como en la Copa América. ¿ Cómo cree que asuman los jugadores esta medida, puesto que son parte importante de este Van a estar todos involucrados, porque nadle está exento de la realidad que vive el país, porque Bolivía no está en bonanza, por lo tanto las institu-

ciones tampoco están en bonanza, más bien a lo que estamos tratando de llegar es que realmente los jugadores y todos tengamos ansias de ganar, de triunfar y no simplemente hacer un acto de presen-

· ¿Usted percibió, qué algunos jugadores de la selección han bajado los brazos?



José Sasawedra Banzer se reunirá madiana con el Comite Nacional de Selecciones para analizar im-portantes aspectos que se referera a la selección nacional y el trabajo previo al cotejo frente a Argen-ron.

la Feundo presidente de la Federación confirmó de reunión para viernes a partir de las 15:00 en su Oficinas de la calle Capitán Raveio.
El principal terna que vamos a locar, será el de lugar exchasyamente en función de objetivos y no Sasvedra descartó la presenta de solecciona de la caucha, dijo Sasvedra Bantera de Por Presencia en la caucha, dijo Sasvedra Bantera do Antonio López en la reunión en cuestión, "por nue recomo a lopez en la reunión en cuestión, "por nue recomo a lopez en la reunión en cuestión, "por

Por otra parte, José Saavedra Banaer confirma In disputa del partido entre Boltvia y Camerún en la ciudad de Organtido entre Boltvia y Camerún en la El utular federativo, agresa. del encuentro se cumplirá un compromiso que se tenía con Oruro Royal.

> VENDRIA TCHAMI

DERROTO COLOMB

- En lo particular, pienso que no be sido el único que ha percibido esta situación, recojo un poco el control de la opinión pública y la opinión de los periodistas a través de los medios de comunicación:

no puedo estar ajeno a lo que piensa la mayoría del ha demostrado in control de la demostrado de la demostr

pernamiento de la opinion puotea y la opunant un apertodistas a través de los medios de comunicación:

no puedo estar ajemo a lo que piensa la mayoría del

rá sin brazo a torcer?

No en absoluto. En la medida de un "buen

le resultado es bueno, via representar que los jugado
no res no disminurión sus lagresos más al contrarlo lo

de incrementarán, pero sel resultado es malo vamos a

restar fregados todos. La política es esa, estamos

estar fregados todos. La política es esa, estamos

de jugado
ne estar fregados todos. La política es esa, estamos

Argentina ada entre el primer y cuarto lugar y

unicho más argues más al contrarlo lo

que están nucho más arriba que Botas la vez. Sensal y dodos los países

en estar fregados todos. La política es esa, estamos

Argentina adad entre el primer y cuarto lugar y

bicación para el país estre tal pas entre que Botavia en la

ale la tado y no en base a su simple presencia en el campo

países afiliados a la PIPA.

La situación delos perderdores empeoró tras la expulsión a los 15 minutos del defen-sa David Franco, por sucretivas jugadas solemias en las que recibió dos tarjetas

res de los siete goles de su equipo utos 47, 74 y 81.

Bolivia, pese a que ya carecia total-mente de fuerzas buscó afanosamente el gol del honor en la última parte del juego y lo consiguió en el minuto 85 a través de un tiro libre ejecutado por Julio César

SEPULTO A BOLIVIA

En el Sudamericano Sub-17

to Menacho, Raúl Becerra, David Franco, Sergio Andrade (m. 65, Modesto Medna) y Carmeio Anguio (m. 65, Renald Garcino) Eurique Rodriguez, Jonnily Etcheverry y Julio Cortes, Evult Rodriguez y Harold Beltangi (m. 53, Danilo Eterovic). Directore Equipos: 1 Bolivia: Carlos Arias, Rober to Menacho, Raúl Becerra, David Franco

Alvarez (m. 67. Juan Übeda), Milovan Miro sevic (m. 67. Martin Diaz) y Jorge Guzmán Director Técnico: Vladimir Bigorra. Claudio Maldonado. Denis Montectnos (m 58, Juan Ribera) y Pablo Diaz: Germi Navea, Alocno Zúthiga y Juan Vyeros Iyidi Alvarez (m. 67, Juan Ubeda), Milovan Miro 7 Chil: Marcelo Jelvez, Cristian Alvarez

M.49: Guzmán. 0-4, M.55: Milovan Mi-losevic, de penalti. 0-5, M.56: Alvarez. 0-6, M.74: Juan Viveros. 0-7, M.81: Juan Vive-

Arbitro: Lenin Rodriguez (VEN.), quien amonesto con tarjetas amarillas a Franco, Díaz, Montecinos, Angulo, Andrade y Becerra, y expulsó a Franco por acumular dos amonestaciones por Jugadas violentas. M.88: Julio César Cortés

VENEZUELA ENFRENTA AL DUENO DE CASA

ENCARRACIÓN (PARAGUIAY). 5 mar (EPE). La selec-ción de fútbol de Venezuela se despedirá mañam, preves-de la primera romba del formes sur americano sub il 7 con un enfrentamiento conscial frente a la de Paraguay, en partido ogrespondiente a la cuarta jornada del grupo. Y a los venezuelanos lideran la classificación junto a Argen-tina, con sels putitos, y con una victoria sobre los paragua-vos pueden esperar con cier la tranquilidad la definición de la eliminationa, el próximos asbado.

la eliminatoria, el próximo sábado. El encuentro se disputará a partir de las 19:05 hora local [23:05 GMT] en el estadio "Villa Alegre" de esta ciudad. situada a 370 kilómetros al sur de Asunción.
Alineaciones probables: Paraguay: Derlis González.
Paulo Da Silva, Roberto Bianco, Elvis Marecos, Roberto

Maciel, Héctor Bennítez, Diego Roa, Diego Gavilán, Fabic Rampos, Rubén Barrientos y Gilberto Palacios. DT: Pedro

Venezuela: Willian Tortolero, Renny Martinez, Carlos Yoseano, José Villafranz, Josue Santana, Laydecker Navas, Toseano, José Villafranz, Josue Santana, Laydecker Navas, Carlos Tizamo, Juan Fernado, Arango, Wiladmir José Cam-pos, Leonar Sequera y Daniel Yamin, DT. Lino Alonso.

pos. Leonar Sequera y Daniel Yamin, DT. Ino Alonso.

ARGENTINA, PERI EL

ENCARRACIÓN (PARAGUAT), 5 mar (BFE).- La selección argentina de fútbol tratará nariama, lucres, de saegotrar su classificación para la ronda final del campocanto
surmiericano sub 17 ante el golpendo equipo permano, un
partido correspondiente a la caustra pornada de grupo "A.

El partido se disputaráa a partir de las 21 00 fora local.

(01.00 GMT) en el estadio "Villa Alegge", donde a primera

hora se medirán Paraguay Venezučia.

Alineaciones probables: Algentina: Franco Costanzo:
Javier Marchant, Cristian Grabinaki, Marcedo Márquez,
Gabriel Milito, Diego Romano, Guillermo Percyra, Guillermo Santo, Carlos Quillonno et Juciono Gallett Juvo Preto.
Dir. José Fekerman.

Perti: Francisco Bazán: Victor Zambrano, Alexander
Infanson, Rubén Almanza, Guido Monteverde. Pedro Ascoy, Antonio Mattellini, Angel Pfores, Renzo Sheput, Victor
Cótito y Roardo Bazalar. Dir. Roberto Drago.

NOMINACIONES PARA

de agos

se han ido. pero hoy todos' amaban... Todos lo PUBLICO

ERRY MAGNIRE AMOR Y DESAFIO

Hoy empezará una nueva vida

Buscarán que la tercera sea la vencida

n motivados, sobre todo por la ultima orta que logramos en calidad de visi-te, en Chile courra Petrox", puntualizo entrenador Andrés Gómez.

Mario Vásquez se hizo cargo del equi-po el lunes, después de que Mario Orrico ngavi cerró sus entrenamientos en la

Por su lado, el campeón boliviano espera ganar estrenando técnico.

El partido se jugara en el colisco crado "Julio Borelli Viteritto" a partir e las 21:00 horas. El cuadro "guarani" arribó el martes por la noche y ayer ya reconoció el campo

Sus jugadores indicaron que esperan no sentir los efectos de la altitud" de La

dido en este partido. Si nos aplicamos bien en todos los

'asquez espera recuperar terreno per-

vispera con una labor liviana. renunció a su cargo,

para rotar y así dosificar energías. Los Vamos a tratar de contrarrestar el buena juego veloz que tiene ingavi con una escenar

Es más, señalaron que vinieron con todos los jugadores inscritos en esta Liga

Los dirigentes de Ingavi esperan una buena concurrencia esta noche en el escenario deportivo de la calle México.

aspectos, podemos conseguir un resulta-do favorable en un partido en el que, sin embargo, será complicado armar juego ofensivo. En todo caso, vamos a tratar de

BRIAN TOBIN IMPULSA PROYECTO DE **MASIFICACION DEL TENIS EN BOLIVIA**

halóque uno de los princi-les objetivos de su admi-stración es masificar esta sciplina en 65 países con co desarrollo deportivo, El presidente de la Fe-actón Internacional de nis (FIT), Brian Tobin, pecialmente en países sud-nericanos como Bolivia.

fictal a Boltyta para tterfortzavse de la labor ue cumple la Confedera-ón Suramericana de Te-is (COSAT), cuya sede esludad de La Paz. El proyecto en Bolivia y oin realizó una visita

e'tenisen las escuelas, para que los niños puedan orácticar esta disciplina". os 64 países con poco arrollo deportivo inclute 196 países miembros, pero el proyecto inicial de nasificación, en el que está neluído Bolivia, abarca a 65 paises, con apoyo de material deportivo y capastacton para jugadores

presidente de la entrenadores.
Brian Tobin aclaró que otro objetivo de la FIT es



La alcaldesa Gaby Candia distinguió a Brian Tobin, titular de la Federación Internacional de Tenis

Vicente Calderón, agrade-ció la vista del títular de la FIT yel interés de éste para li mastificar la práctica del p tenis en esta parte y otros Confederación Sudameri-cana de Tents (COSAT),

internacional del tenis, y posteriormente fue decia-rado huésped distinguido

Se correrá el domingo 16

HOMENAJE A CHIRAC "DOBLE SENKATA"

El automovilismo deportivo en La Paz ha resulto asociarse fambién a los homenajes que se le tributarán al Presidente de Francia. Jac ques Chirac, por la defensa

de la altura de La Paz.

Sa aci que la Asociación paceria de este deporte ha resuello que la primera competencia. in Doble Senisian, se corra en sa nomenaje.

A propósito, ayer the lancada la convocatoria que confileme los siguientes de edile est.

La prueba se desarrollars el domino 16 de este mes.

El recorrido será en cuarro trance el mismo dia de

uerdo a este cronograma Primera etaga "Franklin Salas". Enlace 1: La Piorda (Las Cholas). Puente Servicio de

Caminos, con 4,5 kilómetros.

Tramo de velocidad 1: Puente Ser-tcio Nacional de Caminos-Achocalla-Molino Andino : enkata). con 15

Segunta etapa "Walter Ar anothai" Tramode belockade 2. Molinocharino israkuta-Achoculla-Parino de selectura de Cominos, con 15 kidoretros. Enlace 2. Puente Servicio Nacional de Caminos-La

Podrán intervenir en esta competencia las personas que posena heracia de cenducir vigene congula por la Dirección de Tránsilo, como también bercan de la Pederineción de Tránsilo, como también bercan de la Pederineción Boliviante Automovitamo Depertor. Los participantes deberán presentar también una autoritación notaria y firmada per los paderes o funcios deglies.

Las inscripciones estarán absertas a partir de la fecha hasta inscripciones estarán absertas a partir de la fecha la lascia de Vernes, 4 de este mes a briens 18:00 en la Secretaria de la Asociasofa, udenda en el colisco certudo Vullo Borelle com no ceso de 20 debares.

Con relacción a gos gos que aporta de la gordo de la Contra de Contra

PRESENCIA "Deporte

La Paz, jueves 6 de marzo de 1997

Saavedra echa la culpa a la estructura del fútbol

DE NUESTRA REALIDAD" REFLEJO "LA SUB-17

Sin embargo, expresó también que esta representa-ción viene a ser nomás "un reflejo de la realidad futbolistica de nuestro país"

Después de la nueva golecia que padecieron los mencharlitos amoche amanos de la selección cultera, el tema no podía quedar al margen de un comerturio de presidente de la Federación Bolivana de Fútbol. « ¿Culti es su opinión respecto a la campaña de la sub 17 en Paraglasy?

Yo le traslado a Mauricio González esa pregunta, que es quen maneja el findo amateur.
 Pero, como presidente de la Federación Boliviana de Fútbol seguro que le cayó mal esta

todas las demás categorias, lá historia seria diferente: pero hace más de veinte años que se tindo la Liga ye acabaron definitivamente todas las divisiones inferiores en el país. Pero palgo se habra avanzado?

Las estructuras del fútbol boliviano, demuestran

con ests selecction, ¿no?

- Es ast, cuando venge el técnico y presente su informe
- Es ast, cuando venge el técnico madissis exhaustivo de
técnico, indudablemente se hará un andissis exhaustivo de
muestra participación en este torneo.

Don "Chacho no dele de exteriorizar su preocupación
por lo que aconteció primero en Chile, con la Sub-20, y
ahora con la Sub-17 en Paraguay.

A José Saavedra Banzer no le cayeron bien los cata defroctas, pero no ternenos que olvidamos que esta eferrodas, pero no ternenos que olvidamos que esta est esta participa en el torneo sudamerícano de la categoría en la realidad de nuestro fútbol. porque si me dore que tenemos un gran trabajo en juveniles, infanto-juveniles y faragiany.

exactamente lo que somos.

Será menester, en todo caso, analizar lo que pasó

Copa América 1997

CSF REALIZARA ULTIMA INSPECCION EN ABRIL

Asunción, 5 mar (EFE). La Confederación Suramericana de Fúthol (CSF) hará entre el 4 y el 8 de eschadros a las condiciones impuestas en el Cuaderno abril la última inspección de los estadios que albergarán de Cargo de la CSF para este tipo de competición. Para ello, la Copa America 37, que se disputará en acominar la última inspección la hizo rectientemente el vice-la para ello, la CSF anunció que designará una comina presidente del organismo, el uruguayo Eugenio privation de la CSF anunció que designará una comina de próxima edición de la Copa America reunirá a La próxima edición de las des acciaciones alliladas los equipos nacionales de las des acciaciones alliladas cela difundido hoy, el estuerzo de las autordades. Centroamericana de Fúthol (CONCACAF).

RGENTINA COMIENZA SU TRABAJO EL MARTES EN LA QUIACA

BUENOS AIRES, 5 (AP). - Argentina se concentrará a partir del martes en la ciudad fronterza de La Quintes, en el micho de un trabajo de adaptación a la altura para el choque de fátibol frente a Bolivia. el próximo 2 de abril en La Paz. en el extremo norte argentino, a hoque por las eliminatorias para

Rehusó referirse a los futbolistas que actúan en la la fara la pasarella declaró hoy que en Europa, que suelen ser la columna vertebral del les Pasarella a La Quiaen, una equipo. Versiones de permas diene que por las eliminatorias par a melación. Argentina viene de derotar la mana lasta de jugadores la daria a colombia, en Barranquilla y Bolivia de igualar 1-1 con Chile, en La Paz. Agrego que la lista de jugadores la daría a onocer antes del viernes.



LLAMADA DE ATENCION" "ESTA ES UNA SEVERA

Mauricio González

"Debería pensarse en técnicos del extranjero", sostuvo Esta es una severa liamada de atención para todos los que tienen que ver con el fútbol porque en esa selección está el nivel infanto-juvenil del regir lo hecho hasta ahora", declaro Mauricio przelir lo hecho hasta ahora", declaro Mauricio onzalez, en su condición de vicepresidente de la nía que cumple en el sudamericano sub

"En primer lugar no hay una promoción sistemática de los Jugadores de esta categoría: en segundo lugar no hay la suficiente continuilirigente señaló a tres factores como los terminaron esta baja actuación, pun-

resultados y en el caso de la sub-17 con mar-cadores que son alarmantes por la diferencia que nos sacan los tracles. Quizás sea bueno por annio ver la posibilidad de que entrenadores extranjeros iomen a su cargo nuestras divisiodad en competencias para estas categorías ya que hacer un cornor el año en un determinado lugar del país, no sive como parámetro para saber cual es nuestro med in quiences los mejores jugadores que podemos tener. En este mejores jugadores que podemos tener. En este orden nos lalla competir a nivel internacional enemos la capacidad técnica suficiente de vemos que una y otra vez se suceden los malo e de nuestros entrenadores para afronta clase de certámenes. Hemos probado Passarella dijo a periodistas que convocará a no más de tres jugadores del ámbito local por club para no entorpecer la marcha del campeonato nacional.

ente me parece que

BOLIVAR QUIERE LIQUIDAR CERRO CON JUEGO VELOZ

despiegar todo el juego istro porque el equipo

do su rapidez. "por io qu rà un duro y dificil rival En la práctica cumplid yet en el escenario de Ten la derani, donde el equij icia en el

et mediocampo y adelante, y en su última linea son twertes yduros. Unade sus principales armas son los anzamientos con balones detenidos, por lo que Boli-var tendrá que tomar sus recaudos y trabajar con mucha corporates equipo, porque ellos se ejan bastante bien en

Eguipo

Carlos Borja, vida, Ramiro Castillo y Luis ria, Ramiro Castillo y Luis ¹¹⁴etor Cristaldo en medic El equipo titular que presentaria el campeón na-cional estaría integrado por Thomas N'Kono en el arco Rafael Salguero, Marco An-tonio Sandy, Miguel Rimba



actuar ante Cerro, Si bien o mejoró de su lesión en el tobillo traulerdo, Cueto estravo parado por algunos ar días y recién volvió al traba-

El Cetro Portedo se entrenal en la ciudad boliviana de Santa Cruz. a 851 kilómetros de La Paz. y viajará a esta ciudad (3.570 me-tros sobre el nivel del El entiventro entre el Bolivar y el Cerro Porteño, que se llevará a cabo en el estadio 'Hernando Siles', copara exttar un pern turo carssancio, a mó hoy el técnico Santa Crus (Bo wis), S mar (EFE), rresponde al grupo I de la Copa Libertadores de lanérica. el viernes, en el partido que disputará frente al Bolivar de Bolivsa, ră energias en La Paz

"BUSCAMOS CONSOLIDAR

JUESTRA PROPUESTA"

i durante la práctica de ayer. Bolivar insiste en la velocidad

"CLASICO CRUCENO"

O SERA EN EL VALLE

Cerristas ya piensan + La Paz

Prensa paraguaya

"DOSIFICAR

ASUNCION, 5 (ANSA). La prensa local califico hoy de "injusta" e "inmericida" la derrota del campeón paraguayo de fútbol. Cerro Porteño. en Cochabamba ante Ortente Petrodoro, subcampeón bolivia.

no, por el Grupo I de la Copa Libertadores de

inmerecida derrota" y que "hubo un verdugo para El diario La Nación dice que "Cerro Porteño sufrio

Según Noticias "El Ciclón (así lo llaman a Cerro Porteño) fue una máquina de errar goles" y un periodista comento que "es una derrota que duele, gunyo en Cochabamba*.

Para el matutino Noticias "Cerro Porteño estuvo con pólvera mojada. Creó un montón de opciones de gol y no pudo anotar ni uno", agrego el mismo diario.

porque no era como para perder"

'tigres de Achumani

Bolivar, campeón boliviano, en el estadio Síles" de La Paz.

"Somos más cochabambinos que los de aquí", dicer

gampeón paraguayo.

titulares, para agregar que "Cerro pagó un alto precio a su ineficacia ofensiva". "Injusta derrota de Cerro en Cochabamba", seña-la el diario ABC Color en uno de sus principales



Oruno, 5 (Presencia). El plantel dirigido por Victor Barrientos, prosigue su trabajo de preparación, con miras al cotejo que tendrá lugar el domingo ante The Strongest, por el campoonato de futbol liguero. El plantel hara futbol este jueves en el estadio Bermudez, para conformar el equipo que presentará en sus cotejos con los "attgrados" SAN JOSE CON LA MIRA PUESTA EN EL "TIGRE"



Entre tanto el interés de los aficionados orureños va en aumento, para observar el ciásico del fútbol nacional entre San José y The Strongest, todos confian en una recuperación total del crédito orureño, frente a los

EXPECTATIVA

Santa Cruz, 5 (PRE SENCIA) por Gonzalo Va lenzuela.- El directorio de

entrenar al primer equi

po albo. Real Santa Cruz en-frentará a Guabtrá el do-

Gonzalo Galindo

BARRERO

Para este partido ya confará con el brasileño Figue-reido que se desempeña en la extrema defensa, ya que llegó su pase internacional. equipo de Antonio Batista, trabajó este medio di. s campos auxiliares del estadio "Capriles" comen su operativo "máquina vieja". Desde este jueve: mará a definir la conformación que presentará anti gará este año en este equipo La presenta del experimentado golero es considerada vital, debido a que Sergio Galarza, el titular en la
presente temporada sufrió,
una lesión que lo obligará a
estar ausente de las can-El directorio de Real SantaCruzllegóa un acuer-do por el cual el arquero Marco Antonio Barrero Ju-

el próximo domingo, cuan-do Real Santa Cruz enfren-Barrero podría debutar

ORIENTE NO QUIERE **10VERSE DEL V** miso Oriente-Cerro Porteño. Vargas, agradeció al público cochabambino por el apoyo que se le britudó al subcampeón nacional y no descarró la posibilidad de que el plantel pueda cumplu algún compromiso amistoso en el Valle Alto en los siguientes días donde quieren hacerie SUBIENDO

Cochabamba
PRESENCIA) Por Edgar
Terina C.- Wilster
Terino Jugar e

Para el efecto, hoy hubo una reunion de los dirigentes ligueros y de los des cides involuciras de Sequestado y miembros presidente del Comité de Sequestado y miembros presidente del Comité los aficionados y a los propos prolugionestas de para que todo se desenvelva normalmente. Si beta es destre de serás una esterna de para que todo se desenvelva normalmente. Si beta el certo que serás una esquesación tido de fitipol que debe estar rodendo un para producto de fitipol que debe estar rodendo un para normalmente de la certo que serás una esquesación tido de fitipol que debe estar rodendo un para pagresión safish y que es ponga como ejemplo la de dicho estado no es la esta o que la capacidad paratido de cuata expectada para un tenta expectativa probable que el precio de las estado es la esta de la esta de la probable que el precio de las estado es de les desenvels periodo estado en directio también para Santa Cruz. a La delegación de la grun mayoría de ambas se la facta de la calcada. Santa Cruz, (PRESENCIA) por Gonzalo Vilennucla. - La dirigencia de Oriente Petrolero ha
Bioming de jugará en el susado contra
Cruz. Ioda vez que los estados del subado contra
lora. Josepha vez que los estados de Real Santalo
los posibilidad de jugará en Cochabamba, como
la babian sugerido sus colegas del subcampoción
nacional. Cochabamba 5 (PRESEN-GA) Por Edgar Tejerina Co-griente Petrolero, subcam-La Paz por la Copa Liberta-es as a sus pródimos parti del torneo liguero, sino dei torneo liguero, también para enfre nacional, decidio segui: ajando aqui no solo con idarse su

a la signiente fase, quiere se pair de local en el estadio de cala Cala, aunque anoche no uvo la respuesta que desea-va del aficionado por la lluvia

"En Copa Libertadores de América. Bolivar está bien encaminado por lo que tenemos confianza de la parendo que tenemos confianza de la presidente de Bolivar, Luis Mericado.

Se perderon dos partidos jugando por lo presidente de Bolivar, Luis Mericado.

Sobre el partido expresó: "Por lo que observamos por televisión, el principales protagonistas y candibación paraguayo es un plantel datos al titulo en un campeonato liguado en plantel datos al titulo en un campeonato liguadores de experiencia y buen nivel, y que en ningún momento bajan mente en el segundo torneo".

aida antes y durante el comJosé Peña, de
gomiso coperio.

Esa determinación fue
asumida por el directorio orientista, que d
asumida por el directorio orientista, que
partico al horier Ambassidor como su cuarpartico al horier de la directorio del directorio de la directorio de la directorio de la directorio del di

Somos hoy más cochambambinos que si compro de la postula d

da, lugar el partudo para permanecer concentra-nisma noche de salta Blooming y retornar la donde permanecerán hasta el martes, cuand

La delegación de Oriente Petrolero, que per-lanece en Cochabamba, llegará el vernes en la secho a esta cindad substantia llegará el vernes en la

ajarán a La Paz para enfrentar

Luis Mercado

José Peña, de Oriente

El entrenador Francisco
Sa. muy sonriente, dijo que
'se logró el primer objetivo
como era lograr los seis puntos aqui y este es un equipo
que va subiendo y que crecerá
mucho más".

para, de Oriente Elamable entrenador, desque de mañana comermara a alistar el equipo que
ar- jugara con Blooming sin desculdar inigun
n detalle, ya que se trata del clásico regional.
Tengo alguna gente con algunos golpes
como Fernández y Peña, pero que estoy
par seguro serán respuestos para el siguiente
la partido". aseguro el entrenador hiego de
li recibir un informe del médico del plantel.
Tos estutinos aqui como en casa y asepre gurando el pase a la siguiente ronda, seguiun remos jugando aquí, "dio Sa, quenta se mostro centiento com los resultados y el clima
recochabambino nese a la livela

SATISFACCION



JUGADORES

Victor Barrientos

SE VA NADIE DE REAL NO

Real Santa Cruz, después de reunirse con el plantel de jugadores y luego con el cuerpo técnico, determinó apoyar la continuidad de todos los jugadores y sobre todo, del cuerpo técnico que todo, del cuerpo técnico que encabeza el argentino Mar-celo Muñoz, del que se es-peculaba seria alejado por las derrotas sufridas por el

EN SEGURIDAD

REALISTA

WILSTER CONFIA

Carlos Jimenez, dirigen-te de Real Santa Cruz, ma-nifesto que se analizó dete-nidamente lo que está su-cediendo y que en este no-mento se ha determinado darle continuidad al traba-jo del cuerpo técnico, advirtiendo, sin embargo, que esa continuidad persistira hasta que se den los resultados, y que si estos resultados exitosos no llegan, es probable que Muñoz deje de entrenar a tornes coeje

chas por un mes.

El afrécando local y la misma dirigencia, se mostra-ron astisécho por la actuación que desempeta el equipo "ojo", que además seguirá en su calpa de promo-conar más demento juven.
"Es una tures que has hemos propuesto y que no vamos a descuidar. Est las divisiones inferiores hay injudores que siguen esperantió la oportunidad", dujo injudores que siguen esperantió la oportunidad", dujo